

## **Strategia per la promozione della cultura dei Grigioni 2021–2024**

# Indice

## Strategia per la promozione della cultura dei Grigioni 2021–2024

|             |                                                                                                                            |           |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>I.</b>   | <b>Situazione di partenza .....</b>                                                                                        | <b>5</b>  |
| 1.          | Introduzione .....                                                                                                         | 5         |
| 2.          | Incarico .....                                                                                                             | 6         |
| 2.1         | Obiettivo e scopo.....                                                                                                     | 6         |
| 2.2         | Requisiti.....                                                                                                             | 6         |
| 2.3         | Validità.....                                                                                                              | 6         |
| 3.          | Basi giuridiche.....                                                                                                       | 7         |
| 3.1         | Costituzione del Cantone dei Grigioni .....                                                                                | 7         |
| 3.2         | LPCult e OPCult .....                                                                                                      | 7         |
| <b>II.</b>  | <b>Genesi .....</b>                                                                                                        | <b>8</b>  |
| 1.          | Organizzazione .....                                                                                                       | 8         |
| 2.          | Processo .....                                                                                                             | 11        |
| <b>III.</b> | <b>Concetto di cultura .....</b>                                                                                           | <b>12</b> |
| <b>IV.</b>  | <b>Le peculiarità culturali nei Grigioni .....</b>                                                                         | <b>13</b> |
| <b>V.</b>   | <b>Attori della promozione della cultura nei Grigioni .....</b>                                                            | <b>15</b> |
| 1.          | Confederazione.....                                                                                                        | 15        |
| 2.          | Cantone .....                                                                                                              | 17        |
| 3.          | Regioni e comuni .....                                                                                                     | 19        |
| 4.          | Organizzazioni della società civile e attori privati .....                                                                 | 19        |
| <b>VI.</b>  | <b>La promozione della cultura cantonale.....</b>                                                                          | <b>19</b> |
| 1.          | Sviluppo delle basi legali.....                                                                                            | 19        |
| 2.          | Compiti della promozione, della salvaguardia e della divulgazione della cultura cantonale .....                            | 22        |
| 3.          | Settori di promozione .....                                                                                                | 24        |
| 4.          | Strumenti di promozione .....                                                                                              | 43        |
| 4.1         | Contributi una tantum da mezzi della lotteria intercantonale .....                                                         | 43        |
| 4.1.1       | Progetti culturali (contributi una tantum per produzioni).....                                                             | 44        |
| 4.1.2       | Concorso per la produzione culturale professionale (contributi alle opere) .....                                           | 44        |
| 4.1.3       | Scuola e cultura .....                                                                                                     | 45        |
| 4.1.4       | Borse di studio per atelier .....                                                                                          | 45        |
| 4.1.5       | Premi .....                                                                                                                | 46        |
| 4.1.6       | Contributi a programmi annuali di istituzioni culturali (decisione collettiva relativa alla lotteria intercantonale) ..... | 47        |
| 4.2         | Contributi annuali ricorrenti da mezzi statali generali .....                                                              | 47        |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 5. Versamento dei contributi: sviluppo e situazione attuale.....                                                                                                                                                                                                                                          | 49        |
| 6. Sviluppo dei contributi in cifre .....                                                                                                                                                                                                                                                                 | 50        |
| 6.1 Contributi ricorrenti da mezzi statali generali .....                                                                                                                                                                                                                                                 | 55        |
| 7. Conclusione .....                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 57        |
| <b>VII. Opportunità e sfide della promozione della cultura.....</b>                                                                                                                                                                                                                                       | <b>57</b> |
| 1. Diversità culturale.....                                                                                                                                                                                                                                                                               | 58        |
| 2. Sviluppo demografico.....                                                                                                                                                                                                                                                                              | 58        |
| 3. Cambiamenti sociali .....                                                                                                                                                                                                                                                                              | 59        |
| 4. Cambiamenti tecnologici .....                                                                                                                                                                                                                                                                          | 59        |
| 5. Professionalizzazione della produzione artistica e culturale .....                                                                                                                                                                                                                                     | 60        |
| 6. La cultura quale fattore innovativo ed economico .....                                                                                                                                                                                                                                                 | 60        |
| <b>VIII. Potenziale di azione nella promozione della cultura cantonale .....</b>                                                                                                                                                                                                                          | <b>61</b> |
| <b>IX. Tre punti centrali di promozione per il primo periodo quadriennale 2021–2024.....</b>                                                                                                                                                                                                              | <b>62</b> |
| 1. Punto centrale di promozione I: il Cantone dei Grigioni rafforza la partecipazione alla cultura di tutte le cerchie della popolazione.....                                                                                                                                                             | 62        |
| 1.1 Obiettivo 1: garantire l'accesso alle offerte e alle attività culturali a tutte le cerchie della popolazione del Cantone dei Grigioni.....                                                                                                                                                            | 63        |
| 1.2 Obiettivo 2: migliorare la divulgazione della cultura e le relative condizioni quadro necessarie .....                                                                                                                                                                                                | 63        |
| 1.3 Obiettivo 3: rendere disponibili in forma adeguata e mediante canali di comunicazione moderni e attrattivi le informazioni relative alle offerte e alle attività culturali.....                                                                                                                       | 64        |
| 2. Punto centrale di promozione II: il Cantone dei Grigioni rafforza la diversità linguistica e regionale nella produzione culturale .....                                                                                                                                                                | 64        |
| 2.1 Obiettivo 1: rafforzare la consapevolezza nei confronti del plurilinguismo, del patrimonio culturale, delle tradizioni vissute nonché della creazione e della ricerca culturale. Promuovere lo scambio culturale tra le comunità linguistiche e regionali all'interno e al di fuori del Cantone. .... | 65        |
| 2.2 Obiettivo 2: gli attori culturali del Cantone dei Grigioni collaborano all'interno di una rete sovraregionale, beneficiano del know-how reciproco e sfruttano le sinergie esistenti. ....                                                                                                             | 65        |
| 2.3 Obiettivo 3: gli attori culturali e i responsabili dello sviluppo regionale riconoscono il potenziale, le opportunità e le possibilità dello sviluppo, dello svolgimento e della mediazione congiunta di progetti culturali.....                                                                      | 66        |
| 3. Punto centrale di promozione III: il Cantone dei Grigioni rafforza le condizioni di produzione per la creazione culturale .....                                                                                                                                                                        | 66        |
| 3.1 Obiettivo 1: migliorare i presupposti per la produzione, il coordinamento e la presentazione di progetti culturali .....                                                                                                                                                                              | 66        |
| 3.2 Obiettivo 2: migliorare la sicurezza di pianificazione per operatori e istituzioni culturali .....                                                                                                                                                                                                    | 66        |
| 3.3 Obiettivo 3: dare una struttura alla promozione della cinematografia .....                                                                                                                                                                                                                            | 67        |

|           |                                                                                                         |           |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>X.</b> | <b>Allegato .....</b>                                                                                   | <b>68</b> |
| 1.        | Panoramica dettagliata: sviluppo dei settori e mezzi provenienti dalla lotteria<br>intercantonale ..... | 68        |
| 2.        | Sintesi dei workshop con il gruppo di accompagnamento.....                                              | 82        |

## **Strategia per la promozione della cultura dei Grigioni 2021–2024**

### **I. Situazione di partenza**

#### **1. Introduzione**

La presente strategia per la promozione della cultura dei Grigioni 2021–2024 (in seguito strategia per la promozione della cultura) stabilisce gli obiettivi della politica culturale cantonale, definisce punti chiave e formula misure concrete. La Costituzione del Cantone dei Grigioni (CSC 110.100), la LPCult nonché la OPCult definiscono il quadro d'azione dal punto di vista contenutistico. La strategia per la promozione della cultura si basa sulle realtà del paesaggio culturale nel Cantone dei Grigioni e sulle esperienze raccolte nel settore della promozione della cultura da quando è entrata in vigore la prima LPCult. Inoltre tiene conto degli sviluppi a livello sociale, demografico, economico e tecnologico.

Descrivere la situazione attuale nei diversi settori della promozione della cultura è un ulteriore compito da affrontare nel corso dell'elaborazione della strategia per la promozione della cultura. Dato che finora non erano disponibili rapporti annuali inerenti le spese sostenute nella promozione della cultura ai quali ricorrere o rimandare, l'analisi è stata molto dettagliata. Un riassunto della documentazione elaborata si trova nel testo del messaggio, negli allegati nonché in formato digitale tramite un link sul sito internet della Promozione della cultura dei Grigioni ([www.kfg.gr.ch](http://www.kfg.gr.ch)). Inoltre si entra maggiormente nel merito di singoli settori della cultura anche sotto il profilo contenutistico. Gli operatori culturali, le organizzazioni culturali, gli eventi o i progetti menzionati esplicitamente nei testi sono da considerare come esempi senza pretesa di completezza. Allo stesso modo le menzioni non sono da considerare come un giudizio di valore.

## **2. Incarico**

### **2.1 Obiettivo e scopo**

La LPCult e l'OPCult definiscono lo scopo e gli obiettivi della politica culturale cantonale. Esse stabiliscono i compiti statali nei settori della promozione, della salvaguardia e della divulgazione della cultura nonché le condizioni quadro nei limiti delle quali possono svilupparsi la variegata produzione artistica, la partecipazione della popolazione alla vita culturale e la salvaguardia nonché la divulgazione dell'eredità culturale.

Ora la strategia per la promozione della cultura dovrà gettare le basi, individuare gli strumenti di promozione per le tre aree di intervento promozione della cultura, salvaguardia della cultura e divulgazione della cultura e determinare i punti chiave che il Cantone definirà per i prossimi quattro anni.

Conformemente all'art. 5 LPCult ogni quattro anni il Gran Consiglio decide, su proposta del Governo, una strategia completa per la promozione della cultura nel Cantone. Ai sensi dell'art. 2 OPCult la strategia per la promozione della cultura viene elaborata con il coinvolgimento delle organizzazioni culturali dei Grigioni e della Commissione per la cultura.

### **2.2 Requisiti**

Conformemente all'art. 3 OPCult la strategia per la promozione della cultura costituisce la base per future decisioni di politica culturale.

Essa intende in particolare:

- rappresentare la situazione attuale nei diversi settori della promozione della cultura;
- definire punti chiave concreti per la promozione della cultura entro i prossimi quattro anni e illustrare misure per il raggiungimento di questi punti chiave;
- tenere conto della collaborazione tra Cantone, regioni, comuni e privati nonché dei settori di promozione conformemente all'art. 8 LPCult.

Stando al decreto governativo (DG) del 9 gennaio 2018 (prot. n. 10), la strategia deve tenere in considerazione l'attuazione della LPCult e tenere conto della pianificazione finanziaria.

### **2.3 Validità**

Conformemente all'art. 5 LPCult la strategia per la promozione della cultura è valida per quattro anni. In analogia al programma di Governo e al piano finanziario, la presente strategia per la promozione della cultura vale per il periodo 2021-2024.

### **3. Basi giuridiche**

Per il settore della promozione della cultura da parte dello Stato, in conformità all'art. 69 della Costituzione federale della Confederazione Svizzera (Cost.; RS 101) la responsabilità principale spetta ai Cantoni.

#### **3.1 Costituzione del Cantone dei Grigioni**

L'art. 90 della Costituzione del Cantone dei Grigioni stabilisce quanto segue: il Cantone e i comuni promuovono l'attività artistica, culturale e scientifica nonché lo scambio culturale, tenendo in considerazione la molteplicità linguistica e le caratteristiche regionali.

#### **3.2 LPCult e OPCult**

Conformemente all'art. 2 LPCult tale legge si pone i seguenti obiettivi:

- promuovere la molteplicità culturale e linguistica in tutto il Cantone;
- sostenere la cultura amatoriale e popolare nonché la produzione culturale a livello professionale nei diversi settori;
- far partecipare attivamente e passivamente alla vita culturale tutti i gruppi di popolazione;
- sostenere lo studio, la divulgazione e la cura dell'eredità culturale e della cultura contemporanea;
- agevolare lo scambio culturale e
- garantire l'attrattività culturale del Cantone.

L'art. 3 LPCult stabilisce che il Cantone, le regioni e i comuni promuovono insieme la vita culturale, nei limiti delle rispettive competenze. Ciò significa che l'attività di promozione non è di competenza esclusiva del Cantone. Nel settore della promozione della cultura i diversi livelli statali dovranno collaborare in conformità a quanto sancito nella Costituzione cantonale. A seguito della riforma territoriale, oltre a Cantone e comuni la LPCult indica anche le regioni.

Nell'art. 8 LPCult i settori di promozione vengono elencati singolarmente. La promozione della cultura si estende in particolare:

- ai settori delle arti quali la musica e il canto, la letteratura, il teatro, la danza, le arti applicate e figurative, la cultura edilizia, la creazione e il design, la fotografia e il cinema nonché a progetti interdisciplinari;
- alla produzione culturale professionale;
- ai settori della cultura amatoriale e popolare e
- allo studio scientifico nonché alla divulgazione dello spazio culturale e vitale dei Grigioni.

L'art. 9 LPCult stabilisce le condizioni generali per la promozione della cultura, ovvero anche per domande di promozione di progetti culturali. Esso descrive il campo delle misure di promozione e definisce i possibili beneficiari di contributi. Vengono altresì abbozzati i principi di calcolo che trovano applicazione ai sensi di un sostegno sussidiario. L'articolo stabilisce anche il principio della sussidiarietà della promozione della cultura rispetto ai contributi prestati da regioni, comuni, istituzioni e privati. Questa determinazione chiarisce in generale la questione relativa alla responsabilità primaria e consente al contempo di far dipendere i contributi cantonali dalle prestazioni di terzi. La legge esclude dal diritto a contributi i progetti o le istituzioni culturali orientati principalmente al profitto o non accessibili al pubblico.

## **II. Genesi**

### **1. Organizzazione**

La strategia per la promozione della cultura è stata elaborata nel periodo compreso tra la primavera del 2018 e il tardo autunno del 2019. Dato che è cambiato il direttore del DECA, tale processo è stato articolato in due fasi. Secondo il DG del 9 gennaio 2018 (prot. n. 10) la prima fase è durata da inizio 2018 al 31 gennaio 2019. In questo periodo sono stati istituiti il gruppo di progetto e il gruppo di accompagnamento, è stata effettuata un'analisi della situazione ed è stato elaborato un documento di base con tesi e quesiti per il primo workshop con il gruppo di accompagnamento.

Secondo il DG del 23 aprile 2019 (prot. n. 300) la seconda fase è iniziata immediatamente dopo la conclusione della prima. In questo periodo sono stati definiti punti chiave concreti per la politica di promozione della cultura per quattro anni e sono state definite misure per la loro attuazione. Il gruppo di progetto era composto dal capo dell'Ufficio della cultura, da due rappresentanti ciascuno della Commissione per la cultura e di organizzazioni culturali cantonali nonché da un'assistente di progetto esterna. Con il DG del 27 febbraio 2018 (prot. n. 130) al gruppo di progetto si è aggiunto un membro della Commissione cantonale della cultura.



Il gruppo di progetto era responsabile per il coordinamento dell'allestimento della strategia e per l'attuazione secondo i piani. L'assistente di progetto esterna aveva il compito di elaborare i documenti di base in collaborazione con il gruppo di progetto nonché di condurre i workshop e di mettere per iscritto gli esiti delle discussioni.

**Il gruppo di progetto** era composto come segue:

- Christian Albrecht, membro della Commissione cantonale della cultura;
- Aixa Andreetta, membro della Commissione cantonale della cultura;
- Gianna Olinda Cadonau, membro della Commissione cantonale della cultura;
- Barbara Gabrielli, capo dell'Ufficio della cultura (UdC); direzione di progetto;
- Andreas Leisinger, presidente dell'associazione Musei Grigioni;
- Nikolaus Schmid, presidente dell'Associazione professionale dei creatori di teatro indipendenti ACT, gruppo regionale Grigioni e
- Rita Schmid, AdemasConsult GmbH, Winterthur, assistente di progetto esterna.

Il gruppo di progetto è stato diretto rispettivamente accompagnato dal direttore del DECA in carica.

Durante il processo di elaborazione sono stati coinvolti inoltre la Commissione cantonale della cultura nonché un gruppo di accompagnamento composto da rappresentanti di organizzazioni culturali e da istituzioni affini alla cultura.

**Il gruppo di accompagnamento** era composto come segue:

- rappresentanti di organizzazioni mantello per la cultura nei Grigioni (comprese le organizzazioni linguistiche);
- rappresentanti di istituzioni professionali con le quali il Cantone ha stipulato accordi di prestazioni o di istituzioni che negli ultimi anni hanno beneficiato di contributi ricorrenti da mezzi statali generali;
- la Commissione cantonale della cultura e
- servizi cantonali: Ufficio dell'economia e del turismo (UET), Ufficio per la scuola popolare e lo sport (USPS), Ufficio della formazione medio-superiore, Ufficio della formazione professionale.

In dettaglio hanno partecipato le seguenti **organizzazioni culturali e affini alla cultura**:

- Bündner Jodlervereinigung
- Unione cantonale di canto Grigione
- Società grigione di Belle Arti
- Associazione grigione per il teatro popolare
- Centro culturale di Circolo Soazza
- Centro culturale La Cascata Augio
- Chasa Editura Rumantscha
- Cineasts Independents Rumantschs
- Ensemble le phénix
- Ensemble ö!
- Festival da Jazz
- Archivio grigione per la cultura delle donne
- Fundaziun Nairs
- Federazione Bandistica Grigione
- Protezione della patria grigione
- Istituto per la ricerca culturale nei Grigioni (ikg)
- Filarmonica da camera dei Grigioni
- Leggere.GR - Media e Ragazzi Grigioni
- Lia Rumantscha
- Nova Fundaziun Origen
- Opera Viva Obersaxen
- Pro Grigioni Italiano
- Pro Raetia
- Progetti d'Arte in Val Bregaglia
- Societad Retorumantscha / Institut Dicziunari Rumantsch Grischun
- Biblioteca della città di Coira
- Theater Chur
- Associazione Musei Grigioni
- Associazione Svizzera della Musica Popolare Grigioni
- Associazione "Gutes Bauen Graubünden"
- Associazione "Lithographie- und Radierwerkstatt Schloss Haldenstein"
- Visarte Grigioni
- Associazione Walser dei Grigioni
- Weekly Jazz

## 2. Processo

Nella **fase 1** (dalla primavera 2018 a gennaio 2019), oltre a riunioni bilaterali tra la capoufficio e l'assistente di progetto esterna si sono tenuti sette incontri di lavoro con il gruppo di progetto durante i quali, dopo aver analizzato la situazione attuale nel settore della promozione della cultura, sono state elaborate prime bozze riguardo ai punti centrali di promozione.

Inoltre sono stati svolti due workshop (6 giugno 2018 e 23 gennaio 2019) con il gruppo di accompagnamento nonché una riunione con la Commissione cantonale della cultura. Il gruppo di accompagnamento che comprende rappresentanti di tutti gli attori rilevanti ha partecipato attivamente e con impegno all'elaborazione della strategia per la promozione della cultura, riflettendo insieme al gruppo di progetto sul significato della cultura, della creazione artistica e culturale nei Grigioni, abbozzando linee guida e principi per la promozione della cultura, discutendo della collaborazione tra Cantone, regioni e comuni nel settore della promozione della cultura nonché individuando possibili punti centrali di promozione con obiettivi e misure per il primo periodo quadriennale. Nel corso dei workshop sono nati materiali variegati, documentati e protocollati sulla cui base il gruppo di progetto ha poi elaborato la formulazione e l'ordine di priorità dei punti chiave e delle misure nella strategia per la promozione della cultura.

In parallelo l'UdC ha elaborato basi riguardo alla situazione attuale e all'evoluzione dei mezzi di promozione nonché dei settori di promozione e i dati sono stati aggiornati fino al 2018. Inoltre in occasione del primo workshop il capo dell'UET ha fornito informazioni riguardo alla promozione della cultura intesa come settore di attività e di competenza all'interno del suo servizio.

Nella **fase 2** (da febbraio 2019 a ottobre 2019) sono stati definiti i punti centrali concreti per la politica di promozione della cultura per quattro anni, è stata determinata la necessità di intervenire nonché ne sono stati desunti obiettivi e misure per la messa in atto.

Alla fine di agosto del 2019 la bozza della strategia per la promozione della cultura è stata discussa con la Commissione cantonale per la cultura nonché sono state raccolte e tenute in considerazione proposte di miglioramento. In conclusione il documento è stato apprezzato e approvato. A fine settembre del 2019, in conclusione si è tenuto un evento informativo con il gruppo di accompagnamento. In tale occasione sono stati presentati la bozza della strategia per la promozione della cultura e in particolare i tre punti centrali di promozione con gli obiettivi e le misure corrispondenti. Il lavoro del gruppo di progetto è stato riconosciuto. È stato sottolineato con soddisfazione che le richieste raccolte durante i due workshop abbiano trovato ampio riscontro

nella strategia. Suggerimenti aggiuntivi e proposte di formulazioni sono stati verificati e se opportuno tenuti in considerazione nel corso della riunione conclusiva del gruppo di progetto tenutasi il 21 ottobre 2019.

### **III. Concetto di cultura**

Il concetto di cultura è soggetto a un costante mutamento. Al contempo si cerca ogni volta di definire daccapo la cultura all'interno delle sue condizioni quadro sociali, economiche e politiche. Il concetto di cultura nel settore della promozione della cultura è stato a lungo determinato da limitazioni storiche: cultura era soprattutto quanto già si era affermato. Nel frattempo si è ampliata la prospettiva sulla molteplicità dell'opera culturale. La definizione di cultura data dall'UNESCO e risalente al 1982 è una delle definizioni utilizzate più di frequente ([www.portal.unesco.org](http://www.portal.unesco.org)). Essa recita come segue:

La cultura in senso lato può essere considerata come l'insieme degli aspetti spirituali, materiali, intellettuali ed emozionali unici nel loro genere che contraddistinguono una società o un gruppo sociale. Essa non comprende solo l'arte e la letteratura, ma anche i modi di vita, i diritti fondamentali degli esseri umani, i sistemi di valori, le tradizioni e le credenze. Grazie alla cultura l'essere umano viene messo nelle condizioni di riflettere su se stesso. Solo attraverso la cultura diventiamo esseri umani che agiscono in maniera razionale, che dispongono di una capacità di giudizio critico e di sensibilità per doveri morali. Solo grazie alla cultura riconosciamo valori e facciamo delle scelte. Solo grazie alla cultura l'essere umano si esprime, diventa consapevole di se stesso, riconosce la propria imperfezione, mette in discussione le proprie conquiste, è all'instancabile ricerca di nuovi significati e crea opere grazie alle quali supera i propri limiti.

Nei Grigioni e nella presente strategia il concetto di cultura viene inteso in ampia misura secondo la definizione fornita dall'UNESCO.

Dagli anni Settanta, in Svizzera così come nei Grigioni si sono moltiplicate le offerte culturali e di conseguenza anche le spese per la cultura. Fino ad allora, era molto diffusa l'opinione secondo la quale la cultura sarebbe in primo luogo una questione privata. Benché comuni, Cantoni e Confederazione promuovessero l'attività culturale, la sua legittimazione, i suoi obiettivi e le sue misure sono praticamente rimasti esclusi dal dibattito pubblico.

## IV. Le peculiarità culturali nei Grigioni

Rispetto agli altri Cantoni, sotto diversi aspetti il panorama culturale e la creazione culturale nei Grigioni rivestono una posizione particolare. Per millenni i passi alpini grigionesi hanno garantito gli scambi tra l'Europa settentrionale e meridionale. In questo contesto si è sviluppata una cultura che manifesta una grande indipendenza e allo stesso tempo una grande varietà.

Il territorio alpino povero non solo ha richiesto l'adeguamento dello stile di vita alle condizioni locali, ma ha costretto numerose persone a guadagnarsi da vivere altrove. Il panorama culturale ha beneficiato di nuovi impulsi forniti da chi poi è ritornato. Non da ultimo per questa ragione i Grigioni sono un territorio decisamente interessante e variegato anche per la ricerca sulla cultura.

Anche a causa di queste premesse, per molto tempo la produzione culturale professionale si è potuta sviluppare in maniera meno marcata rispetto a quella di altri Cantoni. Solo nel corso del tempo in quasi tutti i settori vi è stata una crescente professionalizzazione. Tuttavia in parallelo anche la creazione culturale amatoriale, la quale è fin da sempre un elemento caratterizzante dei Grigioni e continua a essere curata in maniera vivace, ha continuato a evolversi. A questo riguardo, in seguito le attività di cori e musicisti, ma anche di numerosi gruppi teatrali vengono elencate a titolo di esempio. Attualmente nel Cantone dei Grigioni esistono 96 società di musica che in totale contano 2548 musicisti attivi, 124 cori con 4147 cantanti nonché 66 compagnie teatrali dilettantistiche (associazioni di teatro, teatro per bambini e adolescenti) che contano circa 1500 attori e attrici.

Con oltre 110 istituzioni distribuite su tutto il territorio cantonale, inoltre oggi i Grigioni dispongono di un numero notevole di musei e archivi culturali. Con i loro compiti originari legati alla conservazione, alla salvaguardia e alla divulgazione della cultura i musei e gli archivi culturali sono un elemento importante della memoria collettiva del Cantone. Essi si dedicano a tematiche molto diverse tra loro e in particolare negli ultimi anni si sono evoluti diventando sempre più anche importanti luoghi di riferimento a livello culturale, formativo e turistico.

Lo sviluppo in ampia misura autarchico e indipendente delle diverse vallate fino a buona parte del XX secolo ha generato una varietà che trova la sua manifestazione più evidente nel settore delle lingue: tra i Cantoni plurilingui della Svizzera, i Grigioni sono l'unico Cantone trilingue. Il trilinguismo con la sua varietà di idiomi e dialetti è un elemento caratterizzante che è fonte di identità. Esso è ancorato anche nella Costituzione cantonale quale caratteristica essenziale dei Grigioni. Il tedesco, il romancio e l'italiano sono lingue cantonali e ufficiali equivalenti.

Dal 2008 il Cantone dei Grigioni dispone di una propria legislazione sulle lingue (legge sulle lingue del Cantone dei Grigioni [LCLing; CSC 492.100] e ordinanza sulle lingue del Cantone dei Grigioni [OCLing; CSC 492.110]). La legge ha lo scopo di rafforzare il trilinguismo quale caratteristica essenziale del Cantone nonché di salvaguardare e di promuovere la lingua e la cultura romancia e italiana. Essa disciplina l'uso delle lingue ufficiali da parte delle autorità cantonali, i settori di promozione per le due lingue minoritarie romancio e italiano nonché la cooperazione tra Cantone da un lato e comuni e regioni dall'altro nella determinazione delle loro lingue ufficiali e scolastiche.

Oltre alla legge cantonale sulle lingue trova applicazione la legislazione sulle lingue della Confederazione (legge federale sulle lingue nazionali e la comprensione tra le comunità linguistiche [LLing; RS 441.1] e ordinanza sulle lingue nazionali e la comprensione tra le comunità linguistiche [OLing; RS 441.11]) nonché, a livello del Consiglio d'Europa, la Carta europea delle lingue e la Convenzione-quadro per la protezione delle minoranze nazionali.

Con i fondi del Cantone e della Confederazione destinati alla promozione delle lingue vengono indennizzate prestazioni straordinarie a favore del romancio e dell'italiano quali lingue di minoranza minacciate e/o svantaggiate nonché prestazioni volte a salvaguardare e a promuovere il trilinguismo cantonale e che contribuiscono alla comprensione reciproca.

Da un lato i contributi vanno a beneficio dei servizi cantonali o di istituzioni affini all'Amministrazione (Servizio traduzioni della Cancelleria dello Stato, produzione di materiale didattico USPS, maturità bilingue presso la Scuola cantonale grigione, formazione di insegnanti presso l'Alta scuola pedagogica). D'altro lato i fondi vengono messi a disposizione di terzi; ciò avviene mediante accordi di prestazioni di durata quadriennale alle organizzazioni linguistiche Lia Rumantscha, Pro Grigioni Italiano e alla Fundaziun Medias Rumantschas nonché su richiesta a progetti e misure dei comuni, ad altri enti di diritto pubblico e a privati per la salvaguardia e la promozione della lingua e della cultura romancia e italiana.

Al di là del settore dei contributi, la promozione cantonale delle lingue fornisce sostegno ai comuni e alle regioni nonché all'Amministrazione cantonale riguardo a questioni di carattere generale correlate alle lingue nazionali e ufficiali, esamina istanze ed elabora basi decisionali a destinazione del Dipartimento e del Governo, è competente per l'attività di rapporto alla Confederazione e al Consiglio d'Europa e svolge attività di pubbliche relazioni (fornitura di informazioni a terzi riguardo al panorama linguistico, alla legislazione sulle lingue e alla politica linguistica del Cantone).

## **V. Attori della promozione della cultura nei Grigioni**

Alla stregua della formazione, in Svizzera la promozione della cultura è di competenza dei Cantoni e dei comuni. Dal 2000 ciò è sancito dall'art. 69 Cost. I Cantoni e i comuni sono responsabili per le proprie questioni culturali, mentre la Confederazione è competente per questioni culturali di importanza nazionale.

### **1. Confederazione**

In conformità all'art. 69 Cost. nel settore culturale la Confederazione agisce in via sussidiaria. Nel settore della promozione della cultura essa adotta misure che i Cantoni, i comuni o privati non sono in grado di gestire da soli. I compiti concernenti questioni culturali in cui essa svolge compiti costituzionali sono di portata più ampia, ossia i compiti nel settore della promozione della cinematografia svizzera (art. 71 Cost.), delle lingue (art. 70 Cost.) nonché nel settore della protezione del paesaggio (art. 78 Cost.) e della conservazione dei monumenti storici, il quale è un compito condiviso tra Confederazione e Cantoni. Con la legge federale sulla promozione della cultura (legge sulla promozione della cultura, LPCu; RS 442.1) è stato introdotto il cosiddetto messaggio sulla cultura. L'attuale messaggio sulla cultura 2016–2020 è la seconda edizione di questo strumento di gestione. Esso comprende sia gli obiettivi e le misure sia il quadro finanziario dei settori di promozione dell'Ufficio federale della cultura (UFC), della Fondazione svizzera Pro Helvetia e del Museo nazionale svizzero.

La Confederazione sostiene anche operatori culturali nonché istituzioni culturali di interesse nazionale. Nel 2016 le spese pubbliche per la cultura in Svizzera ammontavano a circa 3,04 mia. di franchi. Di questi, poco meno di 1,64 mia. di franchi (51,1 %) ricadevano sui comuni, 1,2 mia. di franchi (38,4 %) sui Cantoni e 319,7 mio. di franchi (10,5 %) sulla Confederazione.

Informazioni relative alle istituzioni federali in dettaglio:

#### **UFC**

L'UFC si impegna a favore della promozione di un'offerta culturale variegata e di qualità, così come nella creazione di condizioni favorevoli per gli operatori e le organizzazioni culturali. Attraverso la sua politica dei premi, la Confederazione riconosce le prestazioni della creazione culturale svizzera e vuole attirare l'attenzione nazionale e internazionale sul loro valore.

Promuovere la diversità e la partecipazione culturale e riconoscere le minoranze linguistiche e culturali significa rafforzare la coesione sociale. L'UFC si impegna a favore della comprensione

fra comunità linguistiche e culturali promuovendo anche la formazione culturale, la diffusione della formazione svizzera all'estero, l'accesso alla cultura e l'attività culturale della popolazione (cultura popolare).

Il senso di comunità e di appartenenza si fonda su un patrimonio culturale comune. L'UFC ha l'obiettivo di salvaguardare, conservare, valorizzare e rendere accessibile il patrimonio culturale della Svizzera. Si impegna a favore della protezione dei monumenti storici e della valorizzazione del patrimonio culturale immateriale, lotta contro il trasferimento illecito dei beni culturali e gestisce preziose collezioni appartenenti alla Confederazione.

L'UFC è l'autorità specializzata per la politica culturale della Confederazione. Esso coordina le attività degli attori del settore culturale della Confederazione e svolge compiti statali. Segnatamente si tratta del miglioramento delle condizioni quadro istituzionali, dell'elaborazione di atti normativi nel settore della cultura, della rappresentanza della Confederazione in organi tecnici e gruppi di lavoro a livello nazionale nonché della cura di legami politici internazionali nel settore della cultura. In veste di autorità specializzata nel settore della politica culturale della Confederazione l'UFC è inoltre responsabile di elaborare basi e valutazioni di politica culturale. Le sue attività di promozione coprono cinque ambiti: cinema, produzione culturale, musei e collezioni, patrimonio culturale e monumenti storici, cultura e società. Esso sostiene finanziariamente la produzione culturale e indice anche concorsi e assegna premi e riconoscimenti in arte, design, fotografia, cinema, danza, teatro, musica e letteratura e organizza mostre in stretta collaborazione con i suoi partner.

### **Pro Helvetia**

Pro Helvetia è stata fondata nel 1939 quale fondazione di diritto pubblico della Confederazione. In aggiunta all'attività di promozione dei Cantoni e delle città questa istituzione promuove la variegata creazione culturale svizzera, fa conoscere la creazione artistica e culturale svizzera in patria e all'estero, cura gli scambi tra le culture e si impegna a favore della mediazione artistica. Pro Helvetia gestisce sedi esterne in diversi Paesi e cura i contatti con organizzatori nonché con autorità culturali.

Fatta eccezione per il settore del cinema, Pro Helvetia sostiene progetti nei settori delle arti figurative, della fotografia, del design, dell'architettura, della letteratura, della musica, del jazz, della danza, del teatro, della cultura popolare fino a media digitali interattivi, fumetti, ecc.

Nel 2016 Pro Helvetia aveva un budget di 38,8 mio. di franchi, nel 2017 di 40,1 mio. di franchi e nel 2018 di 40,3 mio. di franchi. Per il 2019 sono stati messi a preventivo 43,2 mio. di franchi.



Nel 2017 circa l'88 per cento dei fondi previsti nel preventivo sono andati direttamente a beneficio della cultura.

## **2. Cantone**

Secondo l'art. 69 Cost. la competenza principale nel settore della promozione statale della cultura spetta ai Cantoni. A tale proposito l'art. 90 della Costituzione del Cantone dei Grigioni stabilisce quanto segue: il Cantone e i comuni promuovono l'attività artistica, culturale e scientifica nonché lo scambio culturale, tenendo in considerazione la molteplicità linguistica e le caratteristiche regionali.

All'interno del DECA l'UdC è responsabile per l'attuazione del mandato legale del Cantone nel settore della cultura. Sotto il tetto dell'UdC, otto istituzioni collaborano nel settore della cultura, mettendo a disposizione della popolazione una grande varietà di offerte e servizi.

Fanno parte dell'UdC:

- Servizio archeologico
- Museo d'arte dei Grigioni
- Museo della natura dei Grigioni
- Servizio monumenti
- Biblioteca cantonale
- Promozione della cultura e delle lingue
- Museo retico
- Archivio di Stato

Il compito principale dell'UdC e delle sue istituzioni comprende la conservazione, la salvaguardia, la ricerca e la divulgazione di beni culturali preziosi dei Grigioni nonché la promozione e la divulgazione della creazione culturale nel Cantone dei Grigioni.

Grazie alla promozione e alla salvaguardia della varietà culturale nel Cantone, la cultura viene percepita dalla popolazione grigionese come una parte importante della sua eredità culturale. La comprensione e l'apprezzamento dell'arte, della storia e della natura nel Cantone forniscono un contributo importante per i due pilastri, ovvero la scuola e la formazione, e allo stesso tempo risultano determinanti per aumentare l'attrattiva dei Grigioni sotto il profilo culturale e turistico.

### **Promozione cantonale della cultura e delle lingue**

La promozione della cultura del Cantone dei Grigioni si basa sulla LPCult e sull'OPCult. Con diverse misure promozionali, il Cantone si impegna a favore di una vita culturale variegata e di un vivo confronto con le tradizioni vissute. In tal modo si intende dare la possibilità ad ampie fasce della popolazione di partecipare attivamente e passivamente alla vita culturale.

La promozione della cultura cantonale assegna contributi a tantum a progetti in diversi settori. Inoltre essa sostiene istituzioni culturali di importanza cantonale con sussidi annuali ricorrenti. La Promozione della cultura cantonale sostiene in modo sussidiario; essa assume sempre un ruolo complementare a quello di privati e comuni.

L'art. 22 LPCult stabilisce che il Governo nomina una Commissione per la cultura con funzione consultiva, composta da esperti dei diversi settori della cultura e delle scienze e appartenenti alle differenti regioni linguistiche. In virtù dell'art. 4 OPCult la Commissione per la cultura è composta da sette membri e la direzione dell'UdC partecipa alle riunioni con voto consultivo. Conformemente all'art. 5 OPCult la Commissione per la cultura consiglia il Governo e il Dipartimento in questioni relative alla promozione della cultura, in particolare nell'elaborazione e nella verifica della strategia per la promozione della cultura. Ai sensi dell'art. 5 OPCult essa esamina di norma le domande di contributo superiori a 20 000 franchi ed emette un giudizio tecnico a destinazione del Governo o del Dipartimento. Essa formula anche proposte per il conferimento dei premi per la cultura, dei premi di riconoscimento e d'incoraggiamento secondo l'art. 16 LPCult.

La Promozione delle lingue del Cantone dei Grigioni è annessa alla Promozione cantonale della cultura. In considerazione della particolare situazione della politica linguistica e culturale nei Grigioni, la Promozione delle lingue sostiene e sviluppa misure volte alla salvaguardia e alla promozione della lingua romancia e italiana, nonché del trilinguismo cantonale. A livello di legge essa si fonda sulla LCLing e sull'OCLing.

### **3. Regioni e comuni**

Conformemente all'art. 3 LPCult il Cantone, le regioni e i comuni promuovono insieme la vita culturale, nei limiti delle rispettive competenze. Nel corso dell'elaborazione della strategia cantonale per la promozione della cultura, nell'autunno del 2018 sono state rilevate anche informazioni relative alla promozione della cultura nelle regioni e nei comuni. L'obiettivo consisteva nell'ottenere una panoramica della promozione della cultura non cantonale in tutto il Cantone. Le regioni sono state consultate riguardo alla loro promozione della cultura mediante un questionario. In tale sede sono stati affrontati temi come l'organizzazione, le basi legali, regolamenti, strumenti di promozione, preventivi nonché istanze di richiesta e decisionali. Dai riscontri è emerso che nella maggior parte delle regioni e dei comuni la promozione della cultura non è regolamentata a livello legislativo o lo è solo in misura marginale. Di conseguenza anche le attività di promozione nel settore della cultura sono molto diverse tra loro. Inoltre una maggior parte delle regioni rispettivamente dei comuni per ora non ha in programma di effettuare modifiche di carattere legislativo od operativo.

### **4. Organizzazioni della società civile e attori privati**

Oltre all'ente pubblico, in Svizzera vi è un numero elevato di fondazioni di pubblica utilità che erogano contributi di sostegno e borse di studio a operatori o a progetti culturali. Sponsorizzazioni di imprese private e di mecenati sono un ulteriore pilastro importante del finanziamento di progetti culturali.

Inoltre la variegata offerta culturale non esisterebbe nella sua forma attuale senza il grande impegno dei numerosi operatori culturali e delle numerose associazioni attivi a titolo onorifico in tutti i settori.

## **VI. La promozione della cultura cantonale**

### **1. Sviluppo delle basi legali**

Con la legge per l'incremento della protezione della natura e del patrimonio culturale nonché della produzione culturale e scientifica nel Cantone dei Grigioni (LPCult) risalente al 1965, il Cantone dei Grigioni ha avuto per la prima volta una base legale che riconoscesse la promozione della cultura quale compito cantonale. In tale legge erano disciplinate la protezione della natura e del paesaggio nonché la promozione della cultura da parte dello Stato. Solo l'art. 11 permetteva la promozione della cultura: "Il Cantone incentiva mediante contributi la produzione

nel campo della letteratura, della cura della lingua, del teatro, delle arti figurative, della musica e delle scienze. Esso sostiene anche la pubblicazione e la riproduzione di opere importanti dal punto di vista culturale e scientifico. Esso può acquistare opere di questo tipo." A metà degli anni Novanta, questa base si è rivelata essere fortemente bisognosa di una revisione.

Nella LPCult entrata in vigore il 1° gennaio 1998 gli obiettivi e i compiti del Cantone sono stati estesi e riportati in modo più dettagliato. Quale novità è stato stabilito che il Cantone e i comuni devono promuovere, conservare e trasmettere la vita culturale e i valori culturali. A tale riguardo andava considerata la libertà degli operatori culturali. È inoltre stato stabilito che il Cantone avrebbe dovuto tenere conto adeguatamente dei diversi interessi culturali e regionali. Il Cantone aveva a disposizione diversi strumenti per adempiere i compiti descritti nella legge. La LPCult disciplinava anche la collaborazione del Cantone con terzi quali comuni, corporazioni di comuni, altri Cantoni o privati con l'obiettivo di coordinare le attività di promozione della cultura dei diversi attori. Conformemente alla legge, la promozione della cultura cantonale era sussidiaria rispetto alle prestazioni di privati, comuni e corporazioni di comuni.

Oltre alle istituzioni cantonali già esistenti quali la Biblioteca cantonale, l'Archivio di Stato e il Museo della natura dei Grigioni, anche il Museo retico e il Museo d'arte dei Grigioni da quel momento disponevano di una base legale. La legge definiva i settori della promozione della cultura da parte dello Stato come pure i criteri per avere diritto a contributi. Era così data la possibilità di erogare, mediante accordi di prestazioni, contributi ricorrenti a istituzioni pubbliche e private nonché alle organizzazioni mantello cantonali nei settori della cultura e della ricerca culturale. I relativi presupposti erano costituiti dall'adempimento di importanti compiti cantonali nonché dall'importanza sovraregionale. Tra i settori di promozione indicati spiccano quali punti chiave le scuole di musica e la promozione delle biblioteche; quest'ultima tramite contributi finanziari per acquisti.

La LPCult e la OPCult attuali sono entrate in vigore il 1° gennaio 2018. La legge non segna un nuovo inizio radicale, bensì si fonda sulla legge del 1998, la quale si è sostanzialmente dimostrata valida nel corso degli anni. Tuttora si trovano in primo piano la promozione della molteplicità culturale e linguistica nei settori della cultura amatoriale e della produzione professionale. Oltre al sostegno alla varietà culturale e a un vivo confronto con le tradizioni vissute, ciò include anche la salvaguardia della cultura, la divulgazione della cultura nonché la salvaguardia e la promozione del trilinguismo cantonale. Nel suo insieme, la promozione cantonale deve permettere al maggior numero possibile di gruppi della popolazione di partecipare alla vita culturale.

### **Riguardo alle principali novità contenutistiche della LPCult del 2018:**

Nell'art. 1 cpv. 2 LPCult sono stati inseriti la promozione della partecipazione alla cultura, l'educazione musicale extrascolastica e il settore museale. Menzionando la partecipazione alla cultura si è tenuto conto di un'esigenza di confronto individuale e collettivo con la cultura e di partecipazione attiva alla vita culturale.

L'art. 2 cpv. 1 lett. b LPCult menziona anche la produzione culturale professionale. A questo proposito, dall'art. 8 cpv. 1 lett. b e c LPCult risulta chiaramente che la cultura amatoriale e quella popolare, nonché la produzione culturale professionale devono essere sostenute nella stessa misura.

Nell'art. 3 cpv. 1 LPCult sono ora menzionate anche le regioni, implementate all'inizio del 2016, le quali insieme al Cantone e ai comuni promuovono insieme la vita culturale, nei limiti delle rispettive competenze.

Con l'art. 5 LPCult è stata sancita l'elaborazione di una strategia completa per la promozione della cultura nel Cantone, che viene decisa ogni quattro anni dal Gran Consiglio, su proposta del Governo.

Nell'art. 8 cpv. 1 lett. a LPCult i settori delle arti sono stati estesi agli ambiti "creazione", "design", "fotografia" e "progetti interdisciplinari". L'ambito precedente "architettura" è stato sostituito dal concetto più completo di "cultura edilizia". Viene inoltre menzionata esplicitamente anche la produzione culturale professionale.

Nell'art. 16 cpv. 1 LPCult è stata eliminata la precedente formulazione potestativa riguardo al conferimento del Premio grigionese per la cultura. Questo premio viene ora conferito annualmente.

L'art. 18 cpv. 1 LPCult non menziona più esplicitamente l'Associazione delle scuole di canto e di musica. Inoltre il Governo formula direttive riguardo all'attività e alla qualità delle scuole di canto e di musica. La valutazione delle singole scuole può essere delegata a terzi.

Nell'art. 19 cpv. 1 LPCult viene sancito che il diritto a contributi da parte del Cantone si limita alle scuole di canto e di musica gestite da comuni o da enti da essi incaricati. Il cpv. 2 disciplina l'ammontare del contributo cantonale ai comuni. Esso ammonta ora al 30 per cento delle spese

computabili per bambini e giovani adulti. I contributi dei genitori si conformano alla situazione economica dei genitori o delle persone tenute al mantenimento.

Conformemente all'art. 20 cpv. 1 LPCult il Cantone può erogare contributi non più soltanto per acquisti di media effettuati da biblioteche, bensì anche per quelli effettuati da mediateche.

L'art. 21 cpv. 1 LPCult prevede l'erogazione di contributi a istituzioni culturali regionali, in particolare a musei, uffici per la promozione della cultura e archivi culturali regionali. È stato precisato che, fatte salve disposizioni divergenti, i contributi cantonali conformemente al cpv. 2 ammontano al massimo al 25 per cento delle spese computabili.

Art. 22 cpv. 1 LPCult: alla precedente Commissione per la promozione della cultura è stato dato il nuovo nome di Commissione per la cultura. Viene stabilito che la Commissione per la cultura è composta da esperti dei diversi settori della cultura e delle scienze e appartenenti alle differenti regioni linguistiche.

Anche nella legge del 2018 viene dedicato un articolo specifico alla cultura giovanile (art. 24 cpv. 1 LPCult). La denominazione precedente "cultura giovanile" è stata precisata e modificata in "produzione culturale infantile e giovanile".

## **2.     Compiti della promozione, della salvaguardia e della divulgazione della cultura cantonale**

La LPCult dà incarico al Cantone di sostenere e di promuovere in modo completo la vita culturale sia nel settore amatoriale, sia in quello professionale. Oltre alle istituzioni in seno all'UdC vengono promossi singoli operatori culturali, istituzioni culturali e organizzazioni nonché progetti e programmi culturali.

La **salvaguardia della cultura** comprende la raccolta, la conservazione e lo studio di beni culturali nonché di tradizioni e forme espressive culturali (patrimonio culturale immateriale). Una gestione attenta del patrimonio culturale tramandato, del trilinguismo, della ricerca e della mediazione storiche nonché della conservazione di edifici storici e dei siti caratteristici intatti, ma anche la trasmissione e la promozione di tradizioni e usanze sono presupposti fondamentali per l'identità personale e l'identificazione con i Grigioni. La responsabilità principale in questo ambito spetta al Cantone.

La **divulgazione della cultura** promuove e agevola lo scambio culturale, definito nell'art. 2 lett. e LPCult quale obiettivo della promozione cantonale della cultura. Conformemente

all'art. 13 cpv. 1 LPCult, il Cantone può erogare contributi a programmi prioritari finalizzati a migliorare la produzione culturale e la divulgazione della cultura.

La divulgazione della cultura comprende le attività intese a rendere accessibile la produzione artistica in tutti gli ambiti alle persone e alle cerchie di popolazione interessate e a stimolare la partecipazione alla vita culturale. Le organizzazioni amatoriali e la produzione artistica professionale sono elementi di congiunzione tra la conservazione e lo sviluppo di forme culturali tradizionali, ma sono anche divulgatrici di sapere culturale, di eredità e di valori culturali.

La divulgazione della cultura si pone l'obiettivo di agevolare l'accesso alla cultura a favore della popolazione e di permettere un confronto e una partecipazione attivi. La divulgazione della cultura comprende svariate attività volte a favorire la percezione e la formazione di contenuti artistici e culturali. L'accesso alla cultura deve essere reso possibile a tutte le cerchie della società. La divulgazione della cultura è un presupposto per la partecipazione culturale.

Per **partecipazione culturale** si intende la partecipazione attiva e passiva di un numero possibilmente elevato di persone alla vita e all'eredità culturali. Rafforzare la partecipazione culturale significa stimolare le persone a confrontarsi in modo individuale e collettivo con la cultura nonché a dare il proprio contributo attivo alla vita culturale. Gli strumenti utili a rafforzare la partecipazione culturale spaziano dal miglioramento dell'accesso all'offerta culturale, alla mediazione artistica e culturale fino alla promozione di attività culturali da parte di profani. La partecipazione alla vita culturale aiuta a contrastare la polarizzazione della società e rappresenta perciò una risposta fondamentale alle sfide di una società variegata dal profilo culturale. Chi partecipa alla vita culturale diviene consapevole dei propri condizionamenti culturali e sviluppa un'identità culturale propria, contribuendo in tal modo alla varietà culturale della Svizzera (vedi messaggio concernente la promozione della cultura negli anni 2016-2020 (messaggio sulla cultura) del 28 novembre 2014, p. 4 e 70 segg). Nel 2019 le Camere federali hanno accolto la ratifica della cosiddetta Convenzione quadro del Consiglio d'Europa sul valore del patrimonio culturale per la società. Questa "Convenzione di Faro" descrive approcci concreti volti a permettere a tutte le fasce della popolazione di fruire del patrimonio culturale. Il suo concetto di cultura è ampio e include sia forme materiali, sia forme immateriali e digitali. Le numerose sfaccettature di un tale patrimonio culturale sono una risorsa fondamentale per la democrazia, il benessere, la coesione sociale e la qualità di vita. Il patrimonio culturale non deve perciò essere conservato e reso oggetto di studio in modo fine a sé stesso, bensì perché adempie compiti essenziali per la vita delle singole persone e per la società nel suo insieme. Di conseguenza gli Stati contraenti sono tenuti a promuovere la diversità culturale e in particolare ad agevolare l'accesso della popolazione al patrimonio culturale e la sua partecipazione allo stesso, per sfruttare ancora meglio

il potenziale del patrimonio culturale. In questo senso la Convezione di Faro è utile anche a favorire una promozione della cultura al passo con i tempi nel Cantone dei Grigioni, la quale ponga in risalto le prestazioni e il valore della cultura per la società e rafforzi la partecipazione e la presa di responsabilità da parte della popolazione.

### **3. Settori di promozione**

Nei settori della cultura amatoriale e della produzione professionale il Cantone sostiene:

- progetti culturali con contributi finanziari una tantum per produzioni;
- l'elaborazione contenutistica e lo sviluppo di progetti di operatori culturali professionisti (tramite il concorso per la creazione artistica professionale, che prevede contributi alle opere e borse di studio non vincolate);
- istituti culturali selezionati di importanza sovregionale con contributi annuali ricorrenti e
- la Fondazione collezione d'arte grigione con contributi annuali ricorrenti per l'acquisto di oggetti della collezione.

La ricchezza culturale dei Grigioni si riflette in modo evidente nella varietà dei settori sostenuti. Di seguito questi ultimi saranno affrontati in maggiore dettaglio.

#### **Musica e canto**

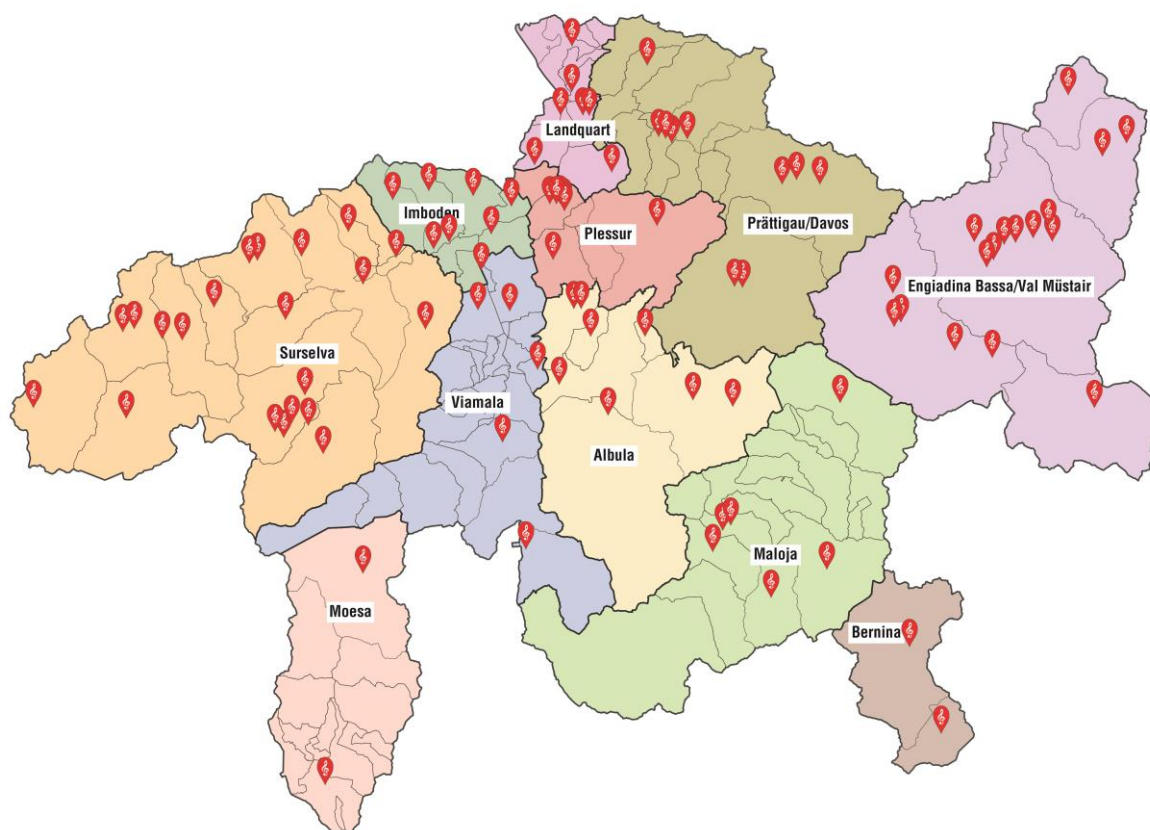
Da generazioni, in tutto il Cantone la musica e il canto hanno una importante tradizione che viene tuttora vissuta. Sia formazioni professionistiche sia una moltitudine di società musicali nonché di cori infantili, giovanili e di adulti si dedicano a differenti generi musicali: dalla musica popolare tradizionale e dalla musica bandistica fino a jazz, rock, pop e alla musica classica. La Federazione bandistica grigionese riunisce tutte le società di musica bandistica e le bande musicali giovanili, mentre l'Unione cantonale di canto Grigione riunisce i cori. Il Cantone si contraddistingue inoltre per un panorama di festival musicali e open air diversificato, vitale e di lunga tradizione. Ad esempio l'Engadin Festival è stato fondato già nel 1941, il Davos Festival nel 1985, l'Open Air Chapella nel 1981 o l'Open Air Lumnezia nel 1985. Negli ultimi 15 anni si sono aggiunti numerosi altri organizzatori di eventi culturali, come ad esempio l'Origen Festival Cultural oppure il Festival da Jazz di St. Moritz. Ciò trova riscontro anche nel numero di progetti sostenuti dal Cantone in questo settore, che dal 1998 fino a oggi rappresentano la quota maggiore.



Le società musicali svolgono un ruolo importante nella vita culturale attuale dei Grigioni. Nelle diverse valli si è formato un panorama bandistico variegato e in costante mutamento. La Federazione bandistica grigionese è stata fondata nel 1901. Essa riunisce tutte le formazioni bandistiche e le bande musicali giovanili del Cantone. Attualmente si tratta di quasi 100 società di musica affiliate con circa 2700 musicisti attivi. Nel Cantone le società sono ripartite tra quattro distretti: distretto musicale I (Engiadina, Samnaun, Val Müstair, Valposchiavo, Bregaglia); distretto musicale II (Landschaft Davos, Prättigau, Herrschaft e Fünf Dörfer); distretto musicale III (Mittelbünden, Plessur, Imboden, Mesolcina e Calanca) e distretto musicale IV (Surselva, Cadi, Val Lumnezia, Foppa, Safien, Flims e Trin). La federazione si pone l'obiettivo di promuovere e di curare la musica bandistica, di fornire consulenza e sostegno alle società affiliate, di organizzare e svolgere corsi per direttori d'orchestra e per musicisti nonché di proporre corsi di formazione e perfezionamento. Un punto chiave della federazione è inoltre costituito dalla promozione dei giovani.

La Federazione bandistica grigionese promuove il settore bandistico cantonale in modo mirato in diversi settori. Ad esempio, la federazione propone tra l'altro corsi specializzati che vengono sostenuti annualmente dal Cantone con mezzi della Lotteria intercantonale per un importo massimo di 20 000 franchi. Vengono anche proposti campi per giovani musicisti fino ai 25 anni d'età, che si svolgono nel quadro delle settimane di formazione della Jugendblasorchester Graubünden e della Jugend Brass Band Graubünden. In questo modo la federazione permette di promuovere in modo mirato i giovani per quanto riguarda il loro strumento, ma anche per quanto concerne la composizione, vale a dire brass band rispettivamente banda di fiati. Attraverso lo svolgimento di queste due settimane di formazione, la federazione assume un ruolo esemplare a livello nazionale. Il Cantone eroga un contributo annuo pari al massimo a 50 000 franchi da mezzi della lotteria intercantonale a favore di queste due settimane. La Federazione bandistica grigionese riceve inoltre un contributo cantonale annuo (contributo base) pari a 25 000 franchi provenienti da mezzi statali generali.

## Società di musica



© 2019, Ufficio della cultura

Fonte: Federazione Bandistica Grigionese

### Cori

Nei Grigioni i cori rappresentano un elemento significativo della vita culturale e ancora oggi sono un elemento caratteristico del panorama culturale grigionese. Dalla tradizione storica del canto ecclesiastico e del movimento coristico secolare del Romanticismo, nel nostro Cantone si è sviluppata una scena coristica di alto livello, variegata e vitale. In questo senso il trilinguismo del Cantone e gli influssi culturali a ciò associati risultano essere ancora oggi un grande vantaggio e un arricchimento.

Nel Cantone i primi cori sono stati fondati già nella prima metà del XIX secolo. Si tratta di associazioni attive ancora oggi quali il Männerchor Maienfeld (1828), il Männerchor Jenins (1845), il Männerchor Chur (1848) oppure il Chor viril baselgia Savognin (1849). Tra gli altri cori dalla lunga tradizione figurano ad esempio il Chor Ligia Grischa, il Chor viril Lumnezia oppure il Chor viril Surses. Oltre al Bündner Singkreis, al Chor Cantuns Firmus Surselva e a numerosi altri cori vanno menzionati in particolare il Bündner Jugendchor o l'ensemble vocale Incantanti.

In relazione alla musica e al canto nel Cantone dei Grigioni va anche menzionato il consistente numero di compositori indigeni i quali hanno scritto importante letteratura corale, canzoni nonché opere per orchestra e musica da camera. Di seguito vengono elencati alcuni esempi: Paul Juon (1872–1940), Robert Cantieni (1873–1954), Tumasch Dolf (1889–1963), Duri Sialm (1891–1961), Anny Roth-Dalbert (1900–2004), Meinrad Schütter (1910–2006), Oreste Zanetti (1922–2006), Gion Antoni Derungs (1935–2012), Gion Balzer Casanova, Carli Scherrer, Mario Giovannoli, Fortunat Frölich, Jürg Brüesch (1957–1988), Alvin Muoth, Siegfried Friedrich, David Sontòn Caflisch o Flavio Bundi.

L'Unione cantonale di canto Grigione è stata fondata nel 1852 a Coira e conta attualmente 122 cori affiliati. La federazione si pone l'obiettivo di offrire consulenza specialistica ai membri nonché corsi di formazione e di perfezionamento per direttori di cori, cantanti e membri di comitato delle associazioni. Esistono poi altri cori che non sono affiliati all'Unione cantonale di canto Grigione ma che fanno parte di un cosiddetto "circondario di canto". Tre associazioni del Moesano sono affiliate alla Federazione ticinese società di canto, mentre altri cori non fanno parte di nessuna federazione e partecipano soltanto a feste di canto distrettuali e cantonali oppure a corsi di perfezionamento dell'Unione cantonale di canto Grigione.

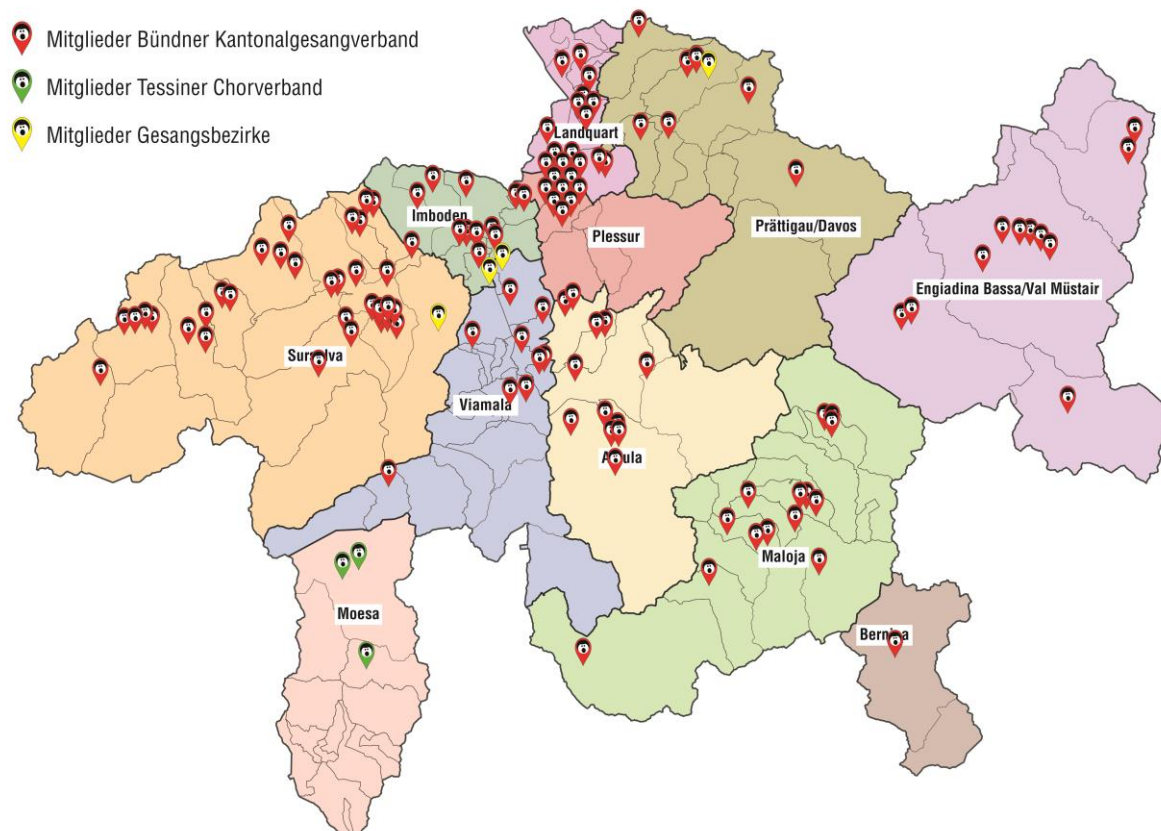
Numerosi cori sono diretti da non professionisti che hanno le loro radici nella rispettiva regione e che conoscono la situazione culturale. In questo modo danno un contributo importante alla conservazione e alla continuazione della tradizione corale dei Grigioni. Oltre alle molteplici forme della propria identità, in essa si manifesta l'immagine che un comune, una regione o un Cantone hanno di sé.

Oltre a curare una cultura corale tradizionale, caratterizzata da composizioni affermate, nel nostro Cantone si sviluppano però costantemente anche nuove forme, idee o letteratura corale che contribuiscono a sviluppare questa preziosa eredità. Non da ultimo il canto corale rappresenta anche una forma di formazione e attività culturale per persone di ogni ceto sociale e quindi un importante fattore per la coesione all'interno di una società. I Grigioni sono noti a livello nazionale per la loro cultura corale di alto livello e grazie al loro richiamo e alle loro strutture fungono anche da esempio per altri Cantoni.

L'Unione cantonale di canto Grigione si occupa di promuovere e di formare in modo mirato i cori del Cantone in vari settori. I corsi specializzati (corsi per direttore di corale, corsi speciali) nonché la promozione dei cori infantili, scolastici e giovanili costituiscono i punti chiave veri e propri e vengono sostenuti con un contributo annuale pari al massimo a 35 000 franchi da mezzi della

Lotteria intercantonale. L'Unione cantonale di canto Grigione riceve un contributo cantonale annuo (contributo base) pari a 25 000 franchi provenienti da mezzi statali generali.

## Cori



© 2019, Ufficio della cultura

Fonte: Unione cantonale di canto Grigione

## Scuole di canto e di musica

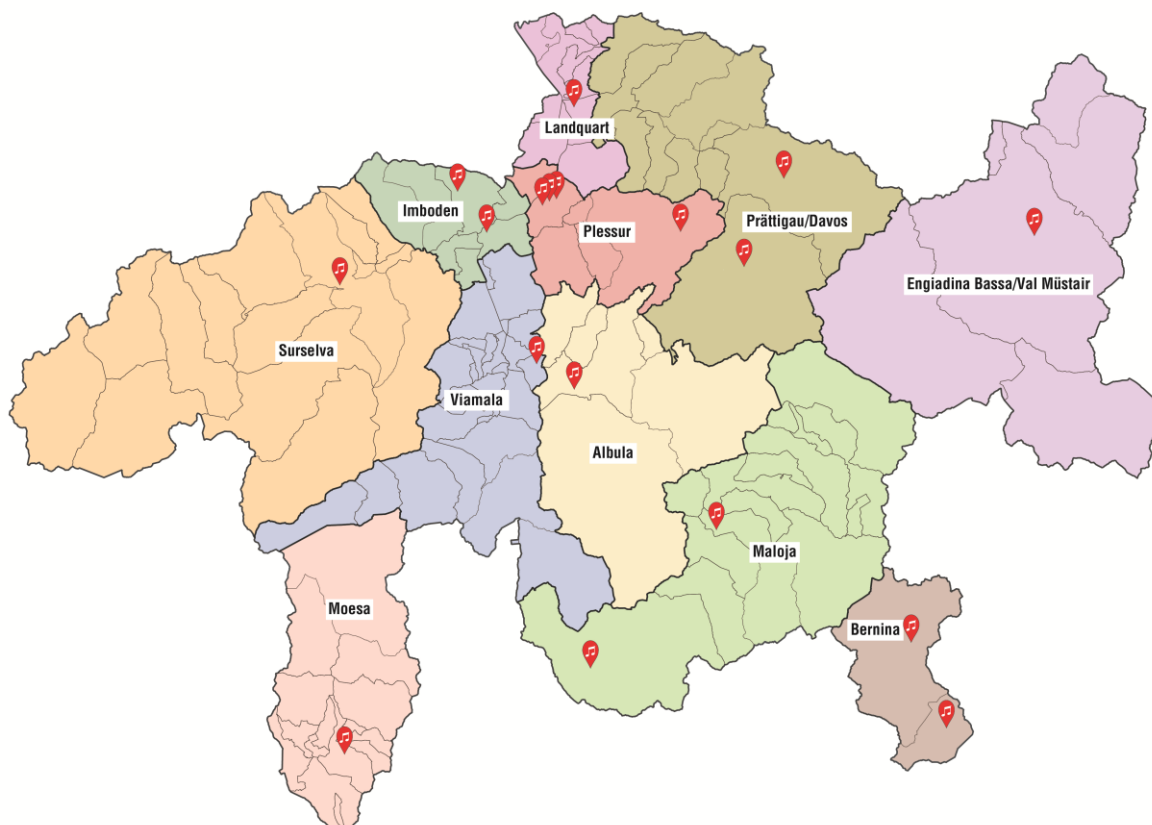
La musica e il canto sono elementi importanti della nostra cultura. Le scuole di canto e di musica adempiono perciò una parte sostanziale del mandato formativo statale. In qualità di istituzioni culturali permettono alle persone di ricevere una formazione musicale e in tal modo forniscono un contributo alla partecipazione al patrimonio culturale, alla sua cura e al suo sviluppo. Sostengono inoltre le persone nello sviluppo di competenze sociali e interculturali nonché nello sviluppo di identità personali. Le scuole di canto e di musica sono anche istituti di formazione preparatoria a studi superiori.

Nel 1971 la scuola di canto di Coira, la scuola di musica di Coira, le due associazioni di scuole di musica Davos ed Engadina Alta e la scuola di musica della Surselva hanno fondato l'"Associazione delle scuole di canto e di musica dei Grigioni" (VSMG). L'associazione aveva il compito di rappresentare le scuole di musica verso l'esterno nonché di accompagnare le scuole di musica nascenti fornendo loro consulenza in ambito specialistico e organizzativo. Questi compiti vengono assunti ancora oggi dalla VSMG. Gli scambi a livello tecnico tra i suoi membri nonché la regolare offerta di corsi sono invece dei compiti nuovi.

Nel semestre autunnale 2018 circa 6800 bambini e adolescenti nonché circa 700 adulti delle attuali 18 scuole di musica affiliate alla VSMG hanno sfruttato le diverse offerte. Queste offerte spaziano dalla formazione musicale di base a lezioni per imparare a suonare uno strumento, a lezioni di canto, di danza o di balletto, fino a ensemble, orchestre, band e cori. L'insegnamento agli allievi viene impartito da circa 340 insegnanti.

Ogni anno il Cantone eroga contributi alle scuole di canto e di musica gestite da comuni o da enti da essi incaricati. Il contributo cantonale ai comuni ammonta al 30 per cento delle spese computabili per bambini e giovani adulti fino ai 20 anni compiuti. I corrispondenti dettagli sono disciplinati nella LPCult e nell'OPCult. I contributi alle scuole di canto e di musica rappresentano la quota maggiore dei contributi ricorrenti da mezzi del bilancio statale generale. Nel 1998 questi ammontavano a circa 1,1 milioni di franchi, nel 2002 a circa 1,6 milioni di franchi, nel 2010 a circa 2,3 milioni di franchi e nel 2018 a circa 2,7 milioni di franchi.

## Scuole di canto e di musica



© 2019, Ufficio della cultura

Fonte: Associazione delle scuole di canto e di musica dei Grigioni

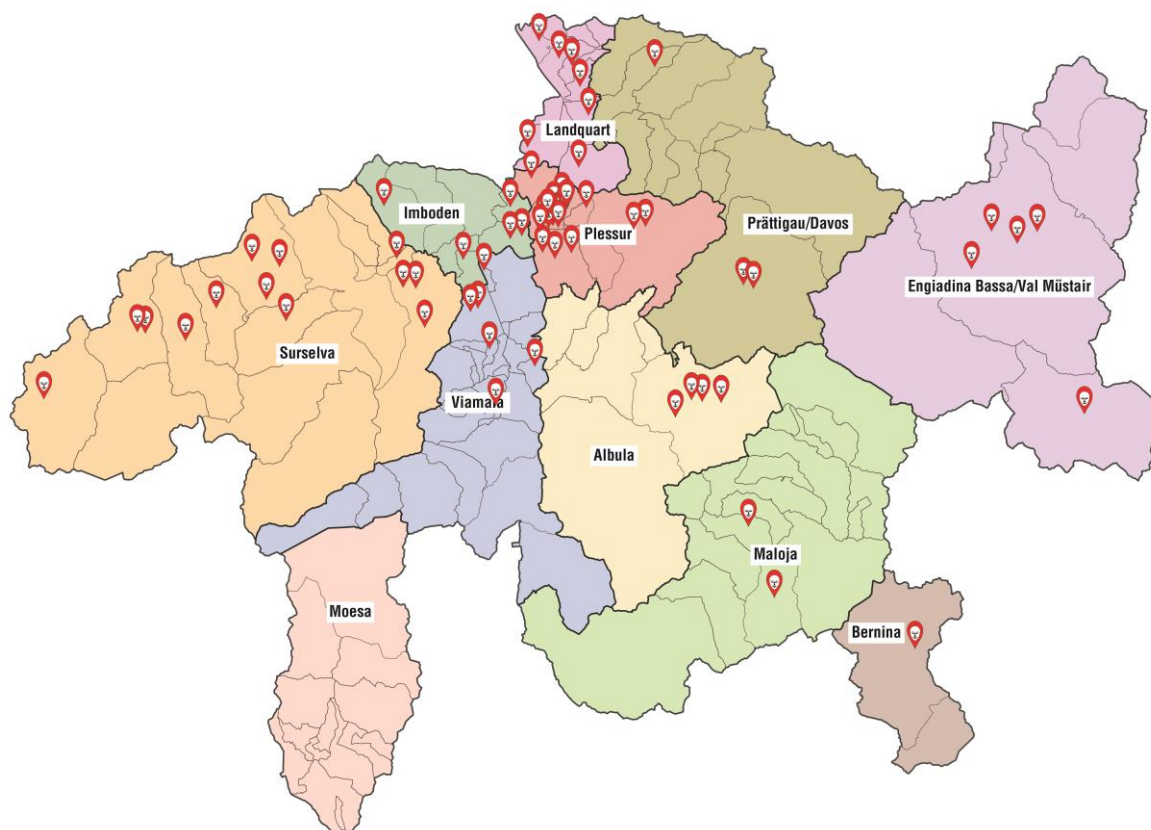
## Teatro

Il Cantone dei Grigioni vanta una lunga tradizione teatrale tuttora saldamente ancorata tra la popolazione. Il panorama teatrale è caratterizzato da un gran numero di gruppi amatoriali nonché da compagnie dilettantistiche gestite a titolo onorifico. Questi gruppi teatrali nonché quelli formati da bambini e adolescenti mettono in scena pièce teatrali appartenenti alla tradizione popolare o anche a quella classica nonché spettacoli all'aperto. Attualmente nel Cantone si contano 66 compagnie teatrali dilettantistiche (associazioni teatrali, gruppi teatrali di bambini e adolescenti) con circa 1500 attori, le quali sono riunite nella "Bündner Verband für Volkstheater – Unìun grischuna per il teater popular – Associazione grigione per il teatro popolare (BVV-UTP-AGT)" fondata nel 1980 a Thusis. L'associazione si impegna a favore della promozione del teatro amatoriale grigionese e comprende associazioni teatrali nonché membri individuali provenienti da tutte e tre le regioni linguistiche dei Grigioni.

Inoltre si è sviluppata e affermata anche la produzione teatrale professionale. Attori formati lavorano in parte in seno a gruppi teatrali professionistici, arricchiscono però anche il panorama teatrale in ambito amatoriale. Gli attori del teatro professionistico indipendente attivi nel Cantone sono organizzati nel gruppo regionale Grigioni dell'associazione professionale "t. Theater-schaffende Schweiz – Professionnels du spectacle Suisse – Professionisti dello spettacolo Svizzera".

Il Theater Chur, la maggiore istituzione teatrale del Cantone, mette in scena co-produzioni internazionali, nazionali e anche regionali del teatro contemporaneo in tutti i settori. Inoltre il Theater Chur ospita diverse produzioni di teatro amatoriale e di danza cittadine e cantonali. Il gruppo indipendente "ressort K", che da alcuni anni ha la sede principale dei suoi spettacoli nella Postremise a Coira e che realizza regolarmente co-produzioni con il Theater Chur, contribuisce da oltre vent'anni a caratterizzare la piazza teatrale di Coira. Anche altri gruppi teatrali indipendenti come In Situ (fondato nel 1986, sciolto nel 2012; fondazione del nuovo gruppo artistico Acéphale nel 2012) oppure l'Alpodrom Theater (fondato nel 1993) hanno contribuito a dare forma al panorama teatrale cantonale negli ultimi anni.

## Teatro



© 2019, Ufficio della cultura

Fonte: Associazione grigione per il teatro popolare

## Danza

La danza popolare nel Cantone vanta una lunga tradizione che viene attivamente curata ancora oggi. Le 24 formazioni attuali sono riunite nella Federazione grigionese dei costumi, la quale mira a conservare e a curare la danza popolare, o il canto popolare e i costumi popolari. Oltre alle tradizionali danze popolari, esiste anche una danza secondo nuove forme espressive. Rispetto ad altri Cantoni, la danza contemporanea nei Grigioni è molto meno rappresentata. Fanno eccezione in particolare l'Origen Festival Cultural e progetti di danza nel Theater Chur. Esistono inoltre gruppi di danza locali attivi a livello di progetti che presentano un ampio spettro di forme di danza e teatro. Nel Cantone vi sono inoltre due gruppi di danza per bambini.



## **Arti figurative**

Le arti figurative nel Cantone dei Grigioni contano alcuni rappresentanti famosi. Una panoramica viene proposta dalla collezione del Museo d'arte dei Grigioni, la quale riproduce la storia dell'arte grigionese a partire dalla fine del XVIII secolo fino ai giorni nostri. La collezione conta tra l'altro singole opere significative e gruppi di opere di artisti grigionesi conosciuti a livello nazionale e internazionale come Angelika Kauffmann, la famiglia Giacometti (Alberto, Augusto, Diego e Giovanni), Andreas Walser, Alois Carigiet, Lenz Klotz, Matias Spescha, HR Giger o Not Vital, Bardill Gerber o Zilla Leutenegger, solo per citarne alcuni.

Vari altri musei del Cantone sono dedicati al settore delle arti figurative, come ad esempio il Museo Kirchner di Davos, il Museo Segantini di St. Moritz o la Ciäsa Granda di Stampa. Anche i musei locali e regionali curano importanti collezioni di arte figurativa che vengono presentate in mostre permanenti e temporanee. Inoltre, con la creazione di luoghi d'esposizione dedicati o temporanei, la scena artistica indipendente provvede a integrare l'offerta nella divulgazione delle arti figurative.

Fino a fine 2017 anche le domande provenienti dall'ambito della fotografia venivano attribuite al settore "arti figurative". Fino ad allora non esisteva un settore specifico che includesse la fotografia. Con l'entrata in vigore della nuova LPCult nel gennaio del 2018 le domande provenienti dall'ambito della fotografia vengono attribuite al nuovo settore "Fotografia e cinema".

## **Arti applicate**

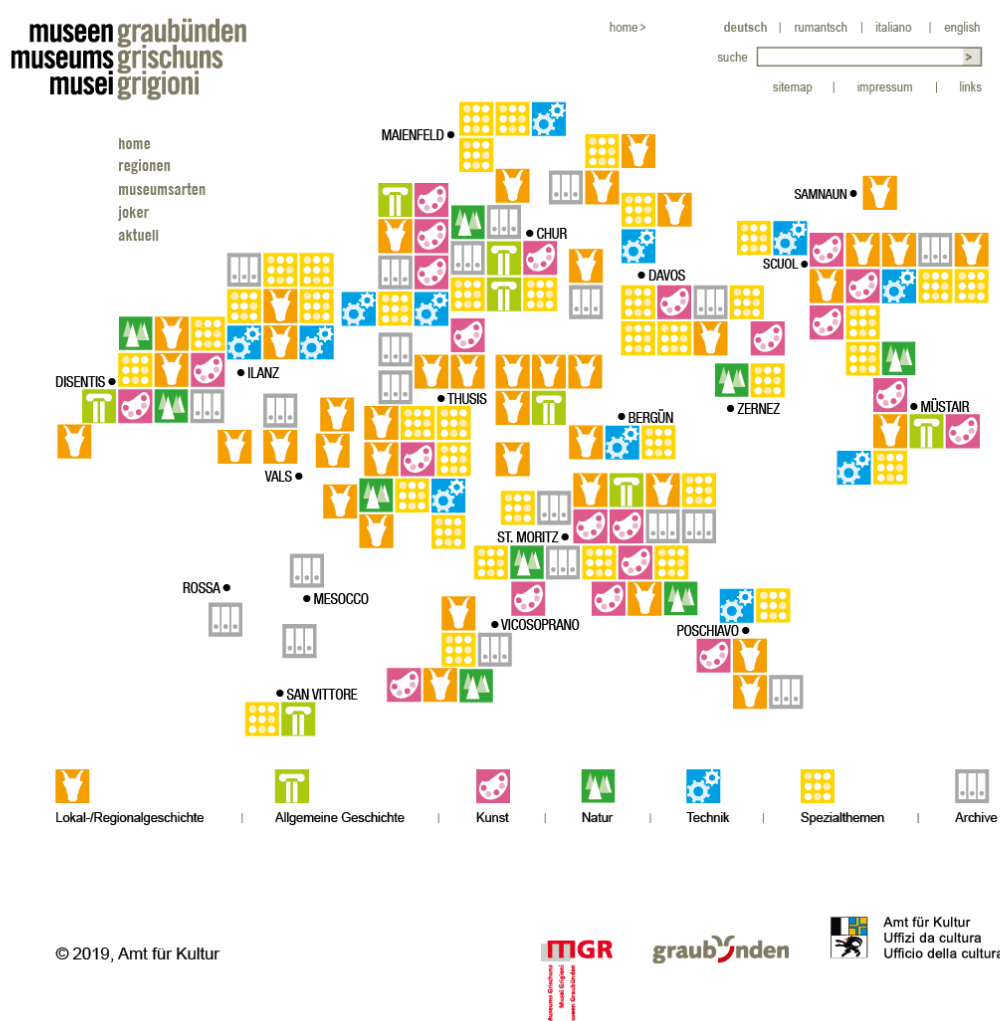
Dal settore delle arti applicate proviene un numero di domande di contributo nettamente inferiore rispetto al settore delle arti figurative. Il confine tra arte applicata e artigianato artistico non è netto. Nel Cantone numerose persone si occupano di tramandare e di reinterpretare vecchie tradizioni artigianali.

## **Musei e archivi culturali**

Nel quadro del punto centrale di sviluppo all'interno del programma di Governo 2009-2012, insieme agli allora circa 90 musei e archivi culturali del Cantone, l'UdC ha elaborato il portale [www.musei-grigioni.ch](http://www.musei-grigioni.ch) e la guida "Die Museen im Kanton Graubünden". L'obiettivo consisteva nel presentare in un unico portale queste istituzioni attive nel Cantone, portando così l'attenzione sulla grande varietà. Nell'aprile del 2013 il portale è stato attivato e la guida ai musei è stata pubblicata.

Sul portale dei musei, i musei e gli archivi culturali vengono presentati con testo e immagini. Oltre ai contenuti sui quali sono incentrati e alle peculiarità culturali, questi forniscono anche informazioni di carattere generale (indirizzo, orari di apertura, prezzi di ingresso) e informazioni aggiornate in merito alle mostre temporanee o ad altri eventi. Il portale offre informazioni in quattro lingue (romancio, italiano, tedesco e inglese). Nell'estate del 2019 è stata pubblicata la terza edizione ampliata della guida, la quale contiene le informazioni principali riguardo a ogni museo o archivio culturale.

## Musei e archivi culturali



## Letteratura

Un settore culturale oltremodo vitale è costituito dalla produzione letteraria. Essa comprende sia l'elaborazione contenutistica di testi, sia un'ampia offerta di manifestazioni quali ad es. letture di

autori classici o letture sceniche. Una parte importante della divulgazione della produzione letteraria è resa possibile dalle biblioteche del Cantone. Da un lato esse acquisiscono le opere per i propri fondi e al contempo propongono format quali letture, la notte del racconto, la giornata della narrazione, il circolo di lettura, la lettura condivisa o il primo approccio ai libri per tutti i gruppi di età in tutte le regioni linguistiche. Le biblioteche permettono di accedere alla letteratura tramite media di ogni tipo. L'associazione leggere.GR - MRG Grigioni sostiene le biblioteche nell'attività di promozione della lettura in tutto il Cantone. In collaborazione con le biblioteche essa organizza letture d'autore appositamente per le scuole e propone diverse offerte di promozione della lettura per le tre regioni linguistiche, ad es. "Nati per leggere" o "Bücherrauen".

Diversi rappresentanti in parte pluripremiati della produzione letteraria provenienti da tutte le regioni linguistiche sono noti sia nel Cantone sia ben oltre i confini cantonali. Si tratta ad es. di Leta Semadeni (premio cantonale per la cultura 2017), Arno Camenisch (ultimo riconoscimento dell'Accademia tedesca di arti figurative nel 2019), Leo Tuor (premio Schiller 1997), Grytzko Mascioni (premio Schiller 2000), Remo Fasani (premio Schiller 1975, premio cantonale per la cultura 1994), Romana Ganzoni, Angelika Overath o Tim Krohn, solo per menzionarne alcuni. Con la Chasa Editura Rumantscha, fondata nel 1990 da Pro Helvetia, dal Cantone dei Grigioni e dalla Lia Rumantscha è stata inoltre creata una casa editrice letteraria che offre servizi editoriali professionali e che si è posta l'obiettivo di dare maggiore visibilità alla scena letteraria della rumantschia all'interno e al di fuori del territorio d'origine. Il programma editoriale della Chasa Editura Rumantscha comprende narrativa nonché libri per bambini e adolescenti in lingua romancia. Dal 1990 si tengono inoltre ogni anno i "Dis da litteratura" a Domat/Ems, in occasione dei quali viene discussa l'attuale produzione letteraria romancia nei Grigioni e agli autori nonché a tutti gli interessati alla letteratura viene offerta una piattaforma e una possibilità per degli scambi.

La Biblioteca cantonale dei Grigioni quale organo centrale di raccolta della Collezione retica garantisce l'accesso ai media, anche a quelli non più reperibili sul mercato.

### **Biblioteche scolastiche e comunali**

Nel Cantone dei Grigioni esistono numerose biblioteche scolastiche e comunali pubbliche che forniscono un servizio pubblico per il loro comune o la loro regione. Promozione della lettura, formazione, organizzazione sensata del tempo libero e apprendimento lungo tutto l'arco della vita sono i pilastri portanti del mandato di queste biblioteche. Esse permettono di accedere a media di ogni tipo e consolidano le competenze di lettura, medialità e d'informazione. Esse of-

frono un accesso il più possibile libero a informazioni nell'ambiente locale e globale. Le biblioteche soddisfano la richiesta di alta qualità e sono aperte a nuovi media e a nuove tecnologie dell'informazione.

Esse forniscono consulenza e orientamento in una crescente marea di offerte mediatiche.

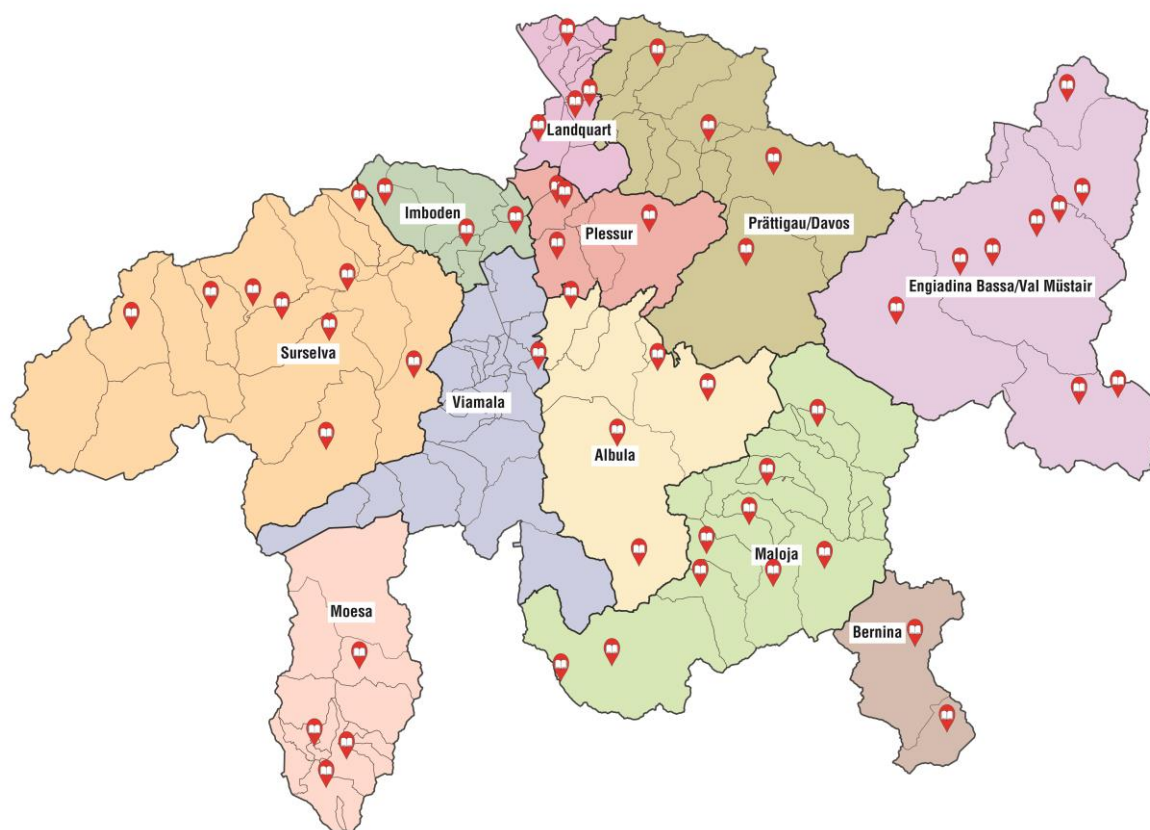
Aprono una finestra sul mondo, sul passato e sul futuro e promuovono la comprensione per la propria cultura e per le altre culture. Rendono inoltre possibile la formazione e il perfezionamento al di fuori delle lezioni organizzate. Le biblioteche sono dei punti di incontro socio-culturali. Grazie a eventi culturali, letture ed esposizioni arricchiscono le attività per il tempo libero e la vita culturale. Le biblioteche del Cantone dei Grigioni promuovono la sensibilità culturale e la cultura della lettura, sono veri e propri centri di competenze per la promozione della lingua e della lettura e contribuiscono in misura importante all'integrazione.

Nel Cantone si contano complessivamente 54 biblioteche scolastiche e comunali, 33 delle quali sono riunite dal 2013 nella rete dei cataloghi delle biblioteche scolastiche e comunali del Cantone dei Grigioni, biblio.gr. Questa rete promuove una collaborazione orientata al futuro e consente di realizzare strategie e progetti comuni.

In conformità al proprio mandato, la Biblioteca cantonale fornisce consulenza alle biblioteche scolastiche e comunali del Cantone dei Grigioni. L'incaricata delle biblioteche gestisce il servizio di consulenza per biblioteche pubbliche del Cantone e propone corsi di formazione e di perfezionamento per i collaboratori delle biblioteche. In questo modo favorisce il raggiungimento di standard bibliotecari uniformi nonché lo sviluppo e il coordinamento del settore bibliotecario grigionese.

Conformemente all'art. 20 LPCult, il Cantone può contribuire agli acquisti di media effettuati dalle biblioteche e dalle mediateche pubbliche che non perseguono scopi di lucro assumendosi fino al 40 per cento dei costi. Nel 2018 questi contributi a 59 istituzioni sono ammontati a circa 254 000 franchi provenienti da mezzi statali ordinari.

## Biblioteche scolastiche e comunali



© 2019, Ufficio della cultura

Fonte: Biblioteca cantonale dei Grigioni

## Fotografia e cinema

Dalla metà del XIX secolo, dagli albori dello sviluppo turistico, la fotografia rappresenta un importante mezzo figurativo. Essa ha vissuto un primo apice all'inizio del XX secolo, quando numerosi fotografi grigionesi hanno realizzato riprese di paesaggi con pretese artistiche. A questo proposito occorre menzionare in primis Albert Steiner (1877–1968), che con i suoi lavori ha lasciato un importante segno nella fotografia del Cantone dei Grigioni. Ancora oggi la fotografia è un importante mezzo di espressione artistica, come dimostra il gran numero di fotografi professionisti contemporanei che operano nei o provengono dai Grigioni. A titolo di esempio si possono menzionare Guido Baselgia, Hans Danuser, Lucia Degonda, Florio Puenter, Gaudenz Signorell, Jules Spinatsch, Katharina Vonow o Ester Vonplon. A questo riguardo una panoramica approfondita viene fornita dal progetto promosso dal Museo d'arte dei Grigioni Fotoszene Graubünden, nel quadro del quale tra il 2010 e il 2014 è stata rielaborata la ricca opera fotografica nel Cantone e il cui sito web è a disposizione dal 2018 quale piattaforma di documentazione e archivio ([www.fotoszene-gr.ch](http://www.fotoszene-gr.ch)).

Nell'ambito della fotografia il Cantone sostiene regolarmente mostre e pubblicazioni con contributi finanziari. Sin dai suoi esordi nei Grigioni, la fotografia ha lasciato una ricca eredità. Conservare e rendere pubblica questa eredità è un compito importante che viene assunto sia da istituzioni cantonali, sia da diversi musei e archivi culturali nelle regioni. Grazie al loro lavoro fanno tutti anche parte della memoria visiva del Cantone e contribuiscono a divulgare un importante aspetto della storia culturale dei Grigioni.

Fino a fine 2017 le domande provenienti dall'ambito della fotografia venivano attribuite al settore "arti figurative". Fino ad allora non esisteva un settore specifico che includesse la fotografia. Con l'entrata in vigore della nuova LPCult nel gennaio 2018 le domande provenienti dall'ambito della fotografia vengono attribuite al nuovo settore "Fotografia e cinema" (in precedenza "Film/nuovi media").

Nei Grigioni la produzione cinematografica è molto importante. Cineasti grigionesi collaborano con regolarità a progetti cinematografici in veste di autori, registi, operatori di ripresa o attori. Si potrebbero menzionare ad esempio Daniel von Aarburg, Felix Benesch, Hercli Bundi, Marco Luca Castelli, Bruno Cathomas, Susanna Fanzun, Marc Forster, Flurin e Silvan Giger, Menga Huonder, Rebecca Indermaur, Peter Jecklin, Ursina Lardi, Beat Marti, Gian Rupf, Nikolaus Schmid, René Schnoz, Christian Schocher, Sören Senn, Ivo Zen, Tonia Maria Zindel o Andrea Zogg. Alcuni di loro hanno addirittura acquisito notorietà internazionale. In questo contesto occorre menzionare in particolare il regista Daniel Schmid (1941–2006), al quale nel 1986 venne conferito il Premio grigionese per la cultura e nel 1999 il Pardo d'onore del Festival internazionale del film di Locarno.

Nel 2007 i cineasti indipendenti romanci hanno fondato la comunità d'interesse "Cineasts Independents Rumantschs" (CIR). L'organizzazione si pone l'obiettivo di consolidare la cinematografia romancia e di dare visibilità alle produzioni oltre i confini culturali, regionali e nazionali. Nel 2008 il Cantone dei Grigioni ha indirizzato una richiesta all'UFC per il sostegno comune a sceneggiature in lingua romancia. In seguito, nel 2009 l'UFC ha avviato, in collaborazione con il Cantone dei Grigioni, un progetto pilota limitato a tre anni. In questo modo si intendeva migliorare le condizioni quadro per la produzione cinematografica indipendente in lingua romancia. L'UFC ha deciso di non proseguire il progetto in questa forma, dopo che a livello federale sono stati decisi nuovi punti centrali di promozione nel settore cinematografico i quali tengono conto anche dello sviluppo di sceneggiature per film in romancio. Per l'UFC la promozione di progetti cinematografici svizzeri riveste un ruolo importante. I contributi della Confederazione a favore della produzione e della distribuzione cinematografica consolidano e assicurano la qualità e la

varietà dell'offerta cinematografica in tutte le regioni del Paese. L'UFC sostiene mediante contributi anche festival cinematografici svizzeri. Questi ultimi garantiscono un accesso alla cultura cinematografica nazionale e internazionale al di fuori del cinema.

Nel Cantone dei Grigioni, nell'ambito della promozione della cultura non esiste finora una promozione specifica e strutturata del cinema come la si conosce in altri Cantoni (ad es. Zurigo, Argovia e San Gallo).

Al momento attuale, nel quadro del "Concorso per la creazione artistica professionale" è possibile presentare istanze per lo sviluppo di sceneggiature. Queste idee di progetto devono però confrontarsi con quelle di altri settori culturali. Per la produzione di film esiste la possibilità di presentare domanda di contributi di produzione tramite un secondo binario di promozione. Una promozione della cinematografia strutturata e definita in modo chiaro potrebbe portare a maggiore costanza e contemporaneamente creare una base per sostenere e consolidare il potenziale esistente nel Cantone nel settore cinematografico. Una promozione mirata della cinematografia si impegna per creare buone condizioni quadro, rende possibili contributi allo sviluppo di progetti, alla produzione e all'analisi e sostiene inoltre i cineasti lungo la loro carriera artistica. L'obiettivo consiste nello sviluppo quantitativo e qualitativo della cultura cinematografica grigionese. Questa si manifesta in film di grande valore che possono ricevere considerazione al di fuori dei Grigioni. In questo modo la promozione della cinematografia può fornire anche un importante contributo al consolidamento dell'identità e alla garanzia della molteplicità culturale nel Cantone dei Grigioni.

Oltre a contributi a favore di progetti cinematografici, il Cantone eroga annualmente anche contributi ricorrenti a favore di istituzioni culturali selezionate di importanza sovraregionale, attualmente ai due cinema art house Rätia a Thusis e Cinema Sil Plaz a Ilanz.

### **Storia culturale, scienze culturali e ricerca culturale**

I Grigioni dispongono di una storia culturale variata che comprende oltre dieci millenni, la quale oggi si riflette in un panorama culturale oltremodo ricco e vitale. Di conseguenza in particolare i musei e i servizi specializzati cantonali vantano una lunga tradizione e sono impegnati a salvaguardare questo patrimonio culturale materiale e immateriale, a studiarlo e a divulgarlo.

Un ruolo importante a questo proposito viene svolto anche dall'Istituto di ricerca sulla cultura grigione (icg), fondato nel 1990. Questo istituto di ricerca indipendente e unico nel suo genere a livello nazionale è retto da una fondazione e dalla Società per la ricerca sulla cultura grigione nonché finanziato attraverso contributi di Confederazione e Cantone. Esso svolge e promuove

ricerche nei settori delle scienze umane, sociali e culturali che presentano un legame generale con l'arco alpino, tenendo conto in particolare dei Grigioni e delle regioni confinanti. L'attività di ricerca sconfinava spesso in altre materie e Paesi. I compiti principali consistono nell'elaborazione di progetti di ricerca e nello svolgimento di manifestazioni scientifiche pubbliche. Il collegamento con la ricerca universitaria è garantito dal consiglio di ricerca dell'istituzione, che spinge per un costante sviluppo della collaborazione con università e scuole universitarie professionali.

In virtù della legge sulla protezione della natura e del paesaggio del Cantone dei Grigioni (legge cantonale sulla protezione della natura e del paesaggio, LCNP; CSC 496.000), dagli anni '60 del secolo scorso il Servizio monumenti e il Servizio archeologico in qualità di servizi specializzati cantonali si occupano del patrimonio culturale edilizio e archeologico dei Grigioni. Oltre ai 3500 siti di ritrovamenti archeologici noti, questo patrimonio comprende in particolare edifici nonché infrastrutture di rilievo, giardini e spazi pubblici nonché beni culturali mobili come ad esempio arredi storici o carrozze ferroviarie storiche. Il Servizio monumenti offre inoltre consulenza a enti privati e di diritto pubblico e sostiene specialisti e autorità nell'attuazione di leggi che concernono la cultura edilizia. Quale base per la propria attività di consulenza, il Servizio monumenti indaga e documenta il patrimonio edificato e crea maggiore consapevolezza nei confronti delle qualità edilizie e degli spazi esistenti. Anche ai ritrovamenti e ai luoghi di ritrovamento archeologici dei Grigioni spetta un'importanza particolare. Essi rappresentano importanti testimonianze della ricerca scientifica sulla vita nel passato, ma anche di come venivano gestite le risorse naturali nei Grigioni.

Anche gli archivi culturali rientrano tra le istituzioni impegnate a favore della conservazione, della catalogazione e della divulgazione del patrimonio culturale grigionese. Essi sono ancorati nelle singole regioni e insieme ai musei costituiscono importanti luoghi della memoria e del sapere nei Grigioni. Il Cantone tiene conto della varietà delle fonti, delle istituzioni e degli interessi esistenti in questo ambito fornendo sostegno finanziario a ricerche storiche o contemporanee o a progetti documentaristici di istituzioni o persone.

La ricerca sullo spazio culturale e vitale alpino non soltanto è un presupposto per la conservazione, la cura e anche la divulgazione del patrimonio culturale, bensì contribuisce anche a scrivere una storia vitale.



## **Patrimonio culturale immateriale**

Nelle diverse regioni del Cantone si vivono e si curano da decenni tradizioni culturali. Con l'adesione nel 2008 alla Convenzione UNESCO per la salvaguardia del patrimonio culturale immateriale, la Svizzera si è impegnata a stendere un inventario del patrimonio culturale immateriale e delle tradizioni viventi nei singoli Cantoni e ad aggiornarlo regolarmente. La "Lista delle tradizioni viventi in Svizzera" contribuisce a sensibilizzare il grande pubblico all'importanza della pratica e della trasmissione delle tradizioni viventi, a promuovere il riconoscimento dei portatori delle tradizioni viventi e a creare una base per ulteriori iniziative e partenariati che sostengono le pratiche delle tradizioni viventi. Sono considerate tradizioni viventi le pratiche, le modalità di espressione, le conoscenze e le abilità tramandate da una generazione a quella successiva e che vengono considerate dalle comunità quale parte integrante della propria vita culturale. Tra queste rientrano tradizioni e modalità di espressione tramandate oralmente come il canto, le leggende o le fiabe, le arti sceniche come il teatro, la danza e la musica, le pratiche sociali come usanze, rituali e feste nonché il sapere tradizionale. La documentazione del patrimonio immateriale rientra tra le mansioni del Museo retico, dell'Archivio di Stato dei Grigioni nonché della Biblioteca cantonale dei Grigioni. Anche associazioni, gruppi o altri enti e istituzioni privati svolgono un importante lavoro in questo ambito.

Attualmente la lista dell'inventario nazionale conta 199 "tradizioni viventi", di cui dodici provengono dal Cantone dei Grigioni: Chalandamarz, Hom Strom, Hürnä e Mazza Cula, castagne, caldarrostai e castanicoltura (insieme al Cantone Ticino), cultura dei grotti nella Svizzera italiana (insieme al Cantone Ticino), salita ai maggenghi e gita a Selva, Pschuuri, lancio di dischi ardenti, sgraffito, canti della stella (insieme al Cantone Ticino), Troccas e musica popolare. Nella lista nazionale sono elencate altre tradizioni praticate anche nei Grigioni, ad esempio il corno delle Alpi e Büchel, la musica bandistica, lo Jass, la lotta svizzera o la costruzione dei muri a secco.

## **Architettura**

Il paesaggio antropizzato dei Grigioni è caratterizzato non soltanto da una natura spettacolare, bensì anche da costruzioni realizzate da mano umana. Ne fanno parte insediamenti preistorici, strade romane, castelli, residenze signorili, chiese e conventi medievali, case contadine e i relativi edifici rurali, ma anche ponti, bunker ed edifici del recente e recentissimo passato. I due siti del patrimonio culturale dell'UNESCO esistenti nel Cantone sono di chiamo internazionale e meritano di essere menzionati per primi: il Convento benedettino San Giovanni a Müstair (1983) e la Ferrovia retica (FR) nel paesaggio Albula / Bernina (2008). Il Convento benedettino San Giovanni a Müstair con i suoi affreschi di epoca carolingia unici nel loro genere funge da esempio per tutti i numerosi edifici sacri medievali decorati con affreschi di grande valore nei Grigioni.

Situato al crocevia di importanti collegamenti stradali, il convento può anche essere considerato un punto di riferimento per importanti opere infrastrutturali realizzate in un passato più recente, quali ad esempio la strada del San Bernardino (Giulio Pocobelli e Richard La Nicca) o dello Spluga (Carlo Denegani), ma anche per la linea ferroviaria della FR.

### *Cultura ferroviaria della FR*

L'interazione unica nel suo genere e oggi ancora intatta tra linea ferroviaria, le relative infrastrutture, il materiale rotabile ancora esistente risalente all'epoca della fondazione e le relative documentazioni, i relativi oggetti d'archivio e gli oggetti della quotidianità ferroviaria di un tempo (Museo ferroviario dell'Albula) rendono la FR unica a livello internazionale e ne fanno una vera e propria istituzione di cultura ferroviaria, che in questa forma esiste solo nel Cantone dei Grigioni. Nella cultura ferroviaria della FR trova espressione non soltanto l'eccezionale prestazione di tecnica edilizia del tracciato, bensì anche la storia dei trasporti, della cultura e dell'economia dell'intero Cantone.

I materiali storici al pari delle testimonianze immateriali di questo straordinario patrimonio culturale richiedono un'elaborazione mirata e completa nonché una divulgazione moderna adeguata ai gruppi di destinatari. Attualmente un gruppo di lavoro composto da rappresentanti della FR e dell'Ufficio dell'energia e dei trasporti, dell'UdC e dell'UET si sta occupando dell'elaborazione di un corrispondente documento strategico.

La cultura edilizia dei Grigioni intorno al 1900 è strettamente legata al tema della cultura ferroviaria. Ad esempio l'edificio amministrativo della FR a Coira è stato realizzato da Nicolaus Hartmann, un rappresentante del cosiddetto "Bündner-Heimatstil". Gli architetti Otto Schäfer e Martin Risch (Banca Cantonale Grigione nella Postplatz a Coira) sono altri rappresentanti importanti di quest'epoca.

All'inizio del XX secolo a Davos, grazie all'opera di Rudol Gabarel sono sorti notevoli edifici del modernismo. A Coira sono sorti importanti edifici del modernismo post-bellico, ad esempio l'ex scuola magistrale di Andres Liesch oppure l'edificio scolastico Montalin di Richard Brosi, ma anche il Convitto della Scuola cantonale grigione di Otto Glaus, Ruedi Lienhard e Sep Marti nonché la chiesa di Heiligkreuz di Walter M. Förderer. Grazie ai pionieri nella costruzione di ponti Robert Maillart (ponte Salginatobel tra Schiers e Schuders) e Christian Menn (ponte ad arco di Tamins e ponte Sunniberg vicino a Klosters) l'arte ingegneristica risulta competitiva anche a livello internazionale.

Con questo paesaggio antropizzato edificato a fare da sfondo, negli ultimi 30 anni il Cantone dei Grigioni è diventato una regione importante a livello nazionale e internazionale per quanto riguarda l'architettura e l'arte edilizia contemporanee e ha prodotto rinomati protagonisti di queste arti. Gli esempi spaziano dalle terme di Vals di Peter Zumthor (premio Pritzker 2009) fino a edifici e opere di Gion A. Caminada, Valerio Olgiati, Raphael Zuber e ai ponti dell'ingegnere Jürg Conzett. La rilevanza storico-culturale, l'importanza dei singoli edifici del passato recente e remoto nonché dei relativi impresari costruttori, architetti e ingegneri ha permesso e permette di realizzare pubblicazioni, mostre o conferenze.

## **Conclusione**

Il Cantone sostiene la salvaguardia e lo studio del patrimonio culturale nonché la produzione e la divulgazione artistica nei diversi settori e nelle diverse regioni. Esso promuove quanto già esiste e si è dimostrato valido, ma anche la creazione di opere nuove. La curiosità artistica, sovente unita alle opportunità offerte dai nuovi media, porta a forme espressive che spezzano i consueti confini tra i singoli settori, facendo in tal modo nascere progetti interdisciplinari.

## **4. Strumenti di promozione**

Per il versamento di contributi di sostegno finanziario, il Cantone dispone sia di mezzi provenienti dal Fondo della lotteria intercantonale, sia di mezzi provenienti dal bilancio statale ordinario.

### **4.1 Contributi una tantum da mezzi della lotteria intercantonale**

Secondo l'art. 2 cpv. 1 del regolamento concernente l'erogazione di sussidi dal finanziamento speciale lotteria intercantonale (regolamento sulla lotteria, RFL, CSC 710.600) queste risorse possono essere impiegate esclusivamente per scopi di pubblica utilità e di beneficenza.

Nel settore della promozione della cultura ciò vale per:

- progetti culturali (contributi una tantum per produzioni);
- concorsi per la produzione culturale professionale (contributi alle opere);
- progetti del settore "scuola & cultura";
- borse di studio per atelier;
- premi (premio per la cultura, premi di incoraggiamento e di riconoscimento);
- contributi annui a istituzioni culturali ("decisione collettiva relativa alla lotteria intercantonale" per programmi annuali).

È escluso l'impiego delle risorse per l'adempimento di impegni di diritto pubblico. A tale scopo sono a disposizione ogni anno mezzi provenienti dal bilancio statale ordinario che devono essere approvati dal Gran Consiglio in occasione del dibattito sul preventivo.

#### **4.1.1 Progetti culturali (contributi una tantum per produzioni)**

Nel settore della cultura amatoriale e della produzione professionale, i contributi a progetti sostengono con un contributo finanziario una tantum progetti culturali indipendenti nei vari settori della cultura, nelle varie lingue e nelle varie regioni. I progetti devono presentare un legame adeguato con il Cantone dei Grigioni ed essere accessibili al pubblico. Inoltre il rispettivo progetto non deve essere orientato principalmente al profitto.

Con l'entrata in vigore della LPCult nel 1998, a 444 progetti sono stati concessi contributi pari a un importo complessivo di circa 2,8 mio. di franchi; nel 2018, a seguito del numero crescente di domande inoltrate, tale importo ammontava a circa 7 mio. di franchi.

#### **4.1.2 Concorso per la produzione culturale professionale (contributi alle opere)**

Con l'entrata in vigore della prima LPCult, dal 1° gennaio 1998 ogni anno vengono pubblicati concorsi per la produzione culturale professionale. Dal 1998 al 2007 veniva pubblicato un concorso all'anno. Ai singoli progetti veniva concesso un contributo pari al massimo a 20 000 franchi. Con DG del 27 settembre 2007 (prot. n. 1143) è stata approvata una fase pilota della durata di tre anni per l'avvio di un "Concorso per la produzione culturale professionale (piccoli progetti)" e così per gli anni 2008-2010 è stato creato un concorso in aggiunta al "Concorso per la produzione culturale professionale (grandi progetti)" esistente. In tal modo è stato possibile sostenere piccoli progetti con al massimo 10 000 franchi. Con DG del 23 novembre 2010 (prot. n. 1082) il Governo ha deciso che il "Concorso per la produzione culturale professionale (piccoli progetti)" debba essere mantenuto e che a partire dal 2011 esso debba essere portato avanti accanto al "Concorso per la produzione culturale professionale (grandi progetti)".

Sono autorizzati a partecipare al concorso gli operatori culturali professionisti che risiedono nel Cantone dei Grigioni da almeno due anni oppure che hanno un forte legame con il Cantone o con la cultura grigionese. Tramite contributi per opere o borse di studio non vincolate, gli operatori culturali i cui progetti soddisfano i criteri di ammissione devono avere la possibilità di dedicarsi all'attività creativa indipendentemente dalla pressione finanziaria o professionale alla quale sono esposti. Pertanto l'obiettivo è quello di rendere possibile lo sviluppo contenutistico di progetti culturali. Le domande vengono esaminate dalla Commissione della concorrenza. Quest'ultima è composta da specialisti dei vari settori culturali provenienti da tutte e tre le regioni linguistiche del Cantone.

Nel 1998 sono stati concessi complessivamente 130 000 franchi a 13 progetti, nel 2003 sono stati concessi contributi pari a 200 000 franchi a 10 progetti, nel 2008 a 20 progetti sono stati versati contributi per un importo complessivo di 300 000 franchi e nel 2018 sono stati sostenuti 20 progetti con contributi complessivi pari a 300 000 franchi.

#### **4.1.3 Scuola e cultura**

Oltre alla promozione della produzione culturale e alla salvaguardia del patrimonio culturale si mira a garantire l'accesso alla cultura al maggior numero di persone possibile. La divulgazione della cultura gioca un ruolo fondamentale. Ad esempio, il Cantone dei Grigioni sostiene anche progetti di divulgazione della cultura di tutti i settori, sia scolastici sia non scolastici.

Nel 2013, nel quadro della promozione della cultura cantonale è stato introdotto lo strumento di promozione "Scuola e cultura". In questo modo, tramite un contributo finanziario del Cantone si crea un accesso diversificato alla cultura per bambini e adolescenti che frequentano scuole grigionesi, sia sotto forma di un utilizzo delle offerte culturali esistenti, sia sotto forma di elaborazione di progetti culturali propri. Insieme a istituzioni od operatori culturali gli allievi imparano così a confrontarsi con opere, produzioni o tecniche di lavoro. L'idea che i bambini e gli adolescenti si possono fare dei vari modi di pensare e di lavorare artistici amplia le loro competenze in modo duraturo e promuove la trasmissione del sapere riguardo a relazioni culturali.

Concretamente il Cantone partecipa alle spese per visite a musei, workshop, offerte di mediazione, ecc. e versa contributi per l'elaborazione di progetti culturali propri (ad es. settimane di progetto). Inoltre ogni 2-3 anni viene pubblicato un concorso che invita le scuole nel Cantone a inoltrare progetti culturali già realizzati. Nel quadro di "Scuola e cultura" sono autorizzate a inoltrare domande le seguenti scuole grigionesi: scuole dell'infanzia, 1<sup>a</sup> – 9<sup>a</sup> classe della scuola popolare, licei inferiori, scuole private (solo per sezioni della scolarità obbligatoria).

Nel 2013, anno in cui è stato lanciato il progetto, sono stati versati contributi pari a un importo complessivo di circa 15 000 franchi, nel 2016 tale importo ammontava a circa 55 000 franchi e nel 2018 esso si attestava a circa 115 000 franchi.

#### **4.1.4 Borse di studio per atelier**

Alla fine del 1999 l'associazione "Lithographie- und Radierwerkstatt Schloss Haldenstein" ha inaugurato nel Castello di Haldenstein un laboratorio con atelier abitativo. Il Cantone dei Grigioni era autorizzato a mettere a disposizione questi locali anche di operatori culturali provenienti da fuori Cantone. In cooperazione con istituzioni culturali all'estero, nel corso di progetti di scambio culturale agli artisti grigionesi è stata data la possibilità di svolgere soggiorni presso

atelier nelle destinazioni partner Berlino, Potsdam e Canberra. Tale offerta comprendeva l'utilizzo dei locali in loco e un contributo finanziario alle spese di sostentamento. Il progetto di scambio culturale è stato abbandonato nel 2012 a seguito delle mutate condizioni quadro delle varie città.

Dal 2013 il Cantone prende in affitto un atelier abitativo a Vienna per gli operatori culturali grigionesi e, a titolo di novità, durante una fase pilota che dura dal 2019 al 2021 offre la possibilità di svolgere un soggiorno presso un atelier abitativo a Roma. Tale atelier viene utilizzato in modo alternato dai Cantoni di San Gallo e dei Grigioni nonché dal Principato del Liechtenstein. Il locatore principale è il Cantone di San Gallo.

Il Cantone dei Grigioni mette gratuitamente a disposizione degli operatori culturali grigionesi i locali a Vienna e a Roma e versa un contributo mensile di 2000 franchi per le spese di sostentamento. Di norma il soggiorno dura cinque (Vienna) rispettivamente sei mesi (Roma). I costi annui ammontano a circa 48 000 franchi (Vienna) risp. 24 000 franchi (Roma).

Dal 1998, "visarte.grigioni", un gruppo di "visarte berufsverband visuelle kunst schweiz" (associazione professionale svizzera delle arti visive), offre agli operatori culturali grigionesi un posto presso un atelier a Parigi. Il Cantone dei Grigioni versa un corrispondente contributo alle spese di sostentamento dei beneficiari della borsa di studio. Negli ultimi anni questi contributi ammontavano a circa 24 000 franchi annui.

#### **4.1.5 Premi**

Nei Grigioni, negli ultimi anni il conferimento dei premi per la cultura, dei premi di riconoscimento e d'incoraggiamento ha incontrato grande consenso da parte del pubblico. Oltre alla componente finanziaria, l'assegnazione di un premio corrispondente rappresenta anche un riconoscimento da parte del pubblico nei confronti dell'attività degli operatori culturali premiati. Il Premio grigione per la cultura è stato conferito la prima volta nel 1969.

Su proposta della Commissione cantonale della cultura, il Governo del Cantone dei Grigioni conferisce ogni anno premi a operatori culturali dei vari settori indicati nella LPCult. Per prestazioni culturali eccellenti viene conferito il Premio grigione per la cultura. Esso è considerato il massimo riconoscimento del Cantone dei Grigioni in ambito culturale. Con i premi di riconoscimento si rende omaggio e onore a operatori culturali per il lavoro svolto finora. Con i premi di incoraggiamento si intende stimolare soprattutto i giovani operatori culturali a proseguire il cammino culturale intrapreso. Nel 2010 la dotazione dei premi è stata aumentata e ammonta agli importi seguenti: Premio grigione per la cultura: 30 000 franchi; premio di riconoscimento:

20 000 franchi e premio di incoraggiamento: 20 000 franchi. Nel 1988 sono stati conferiti premi in denaro per una dotazione complessiva pari a 179 000 franchi, nel 2018 tali premi ammontavano a 330 000 franchi.

#### **4.1.6 Contributi a programmi annuali di istituzioni culturali (decisione collettiva relativa alla lotteria intercantonale)**

Conformemente alla decisione del Gran Consiglio del 5 ottobre 1973, su domanda motivata presentata da istituzioni ed organizzazioni culturali vengono versati contributi provenienti dai fondi del finanziamento speciale Lotteria cantonale. Con la cosiddetta "decisione collettiva" vengono versati contributi una tantum a programmi annuali o ad attività annuali per scopi culturali.

Ogni anno deve essere presentata una nuova domanda. Nel 2018 tra i beneficiari dei contributi vi erano circa 15 istituzioni, tra cui anche la Historische Gesellschaft o il Burgenverein Graubünden nonché 46 musei e archivi culturali. I singoli contributi ammontano a un importo compreso tra 1 500 e 20 000 franchi. Negli ultimi tre anni sono stati concessi contributi pari a circa 420 000 franchi, nel 1998 l'importo complessivo dei contributi ammontava ancora a 250 000 franchi.

#### **4.2 Contributi annuali ricorrenti da mezzi statali generali**

Conformemente all'art. 12 LPCult, il Cantone versa annualmente contributi ricorrenti da mezzi statali generali a istituzioni culturali selezionate di importanza sovraregionale. A tale scopo, di norma vengono stipulati degli accordi di prestazioni. Tali accordi vengono stipulati con associazioni mantello cantonali o istituzioni private come ad es. la Federazione bandistica grigionese, l'Unione cantonale di canto Grigione, l'Associazione grigione per il teatro popolare, l'Associazione Walser dei Grigioni, l'icg, il Theater Chur, la Filarmonica da camera dei Grigioni, Origen, ecc. Nel corso degli ultimi 20 anni questi contributi sono aumentati da circa 2,2 mio. di franchi nel 1998 a circa 6,2 mio. di franchi nel 2018.

Da un lato nel corso degli anni i contributi a singole istituzioni sono stati aumentati gradualmente (ad es. Theater Chur, Filarmonica da camera dei Grigioni, icg), dall'altro vi sono diverse nuove istituzioni che beneficiano di tale sostegno (ad es. Origen, Opera Viva, 35 musei regionali e archivi culturali). Salvo poche eccezioni, anche i contributi a favore delle scuole di canto e di musica sono aumentati di anno in anno. Ad esempio nel 1998 le uscite ammontavano a circa 1,1 mio. di franchi, mentre nel 2018 esse si attestavano a circa 2,7 mio. di franchi.

Attualmente le seguenti istituzioni ricevono annualmente contributi ricorrenti da mezzi statali generali (vedi preventivo 2019):

#### **Istituzioni con contributi ricorrenti (con accordo di prestazioni)**

##### **Contributo a favore della Fondazione per la ricerca sulla cultura dei Grigioni**

Conto 4250.363620 fr. 290 000.—

Istituto per la ricerca culturale nei Grigioni (ikg), Coira

##### **Contributo a favore dell'Associazione Walser dei Grigioni**

Conto 4250.363621 fr. 155 000.—

Associazione Walser dei Grigioni, Davos

##### **Contributo d'esercizio a favore della Societad Retorumantscha**

Conto 4250.363623 fr. 125 000.—

Societad Retorumantscha / Institut Dicziunari Rumantsch Grischun (DRG), Coira

##### **Contributi a favore di istituzioni culturali regionali**

Conto 4250.363636 fr. 600 000.—

- |                                                 |                                                 |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| - Archiv Cultural Engiadina Bassa, Strada       | - Klostermuseum Disentis                        |
| - Archiv culturel d'Engiadin'Ota, Samedan       | - Klostermuseum Müstair                         |
| - Archivio a Marca, Mesocco                     | - Kulturarchiv Bonaduz                          |
| - Bahnmuseum Albula, Bergün/Bravuogn            | - Kulturarchiv Cazis                            |
| - Bergbaumuseum Graubünden Schmelzboden Davos   | - Militärhistorische Stiftung Graubünden, Coira |
| - Das Gelbe Haus Flims                          | - Museo d'Arte Casa Console, Poschiavo          |
| - Dokumentationsbibliothek Davos                | - Museo Moesano, San Vittore                    |
| - Fondazione Ente Museo Poschiavino, Poschiavo  | - Museum Alpin Pontresina                       |
| - Fotostiftung Graubünden, Coira                | - Museum Chasa Jaura, Valchava                  |
| - Fundaziun da cultura Lumnezia, Lumbrein       | - Museum Chesa Planta, Samedan                  |
| - Heimatmuseum Davos                            | - Museum Cuort Ligia Grischa, Trun              |
| - Heimatmuseum Kulturarchiv Rosengarten Gräsch  | - Museum d'Engiadina Bassa, Scuol               |
| - Heimatmuseum Nutli Hüsch, Klosters            | - Museum Engiadinais, St. Moritz                |
| - Heimatmuseum Rheinwald, Splügen               | - Museum Regional Surselva, Ilanz               |
| - Heimatmuseum und Kulturarchiv Arosa-Schanfigg | - Museum Stamparia Strada                       |
| - Kirchner Museum Davos                         | - Nietzsche-Haus, Sils i.E.                     |
|                                                 | - Segantini Museum, St. Moritz                  |
|                                                 | - Società Culturale di Bregaglia, Stampa        |
|                                                 | - Talmuseum Tgea da Schons, Zillis              |

##### **Contributi a favore di orchestre**

Conto 4250.363640 fr. 500 000.—

- Ensemble le phénix, Flims
- Ensemble ö!, Coira
- Kammerphilharmonie Graubünden, Coira

##### **Contributi a favore di diverse istituzioni e associazioni mantello**

Conto 4250.363641 fr. 220 000.—

- Fundaziun Nairs, Scuol
- Junges Theater Graubünden, Coira
- Museen Graubünden (MGR), Thusis
- Opera Viva Obersaxen
- Postremise, Coira



|                                                                                                                                         |                   |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------|
| <b>Contributo a favore di Theater Chur</b><br>Theater Chur                                                                              | Conto 4250.363642 | <b>fr. 400 000.—</b> |
| <b>Contributo a favore di Origen</b><br>Origen, Riom                                                                                    | Conto 4250.363643 | <b>fr. 250 000.—</b> |
| <b>Contributo a favore della Biblioteca della città di Coira</b><br>Biblioteca della città di Coira                                     | Conto 4250.363645 | <b>fr. 193 000.—</b> |
| <b>Contributo a favore dell'Archivio grigionese per la cultura delle donne</b><br>Archivio grigionese per la cultura delle donne, Coira | Conto 4250.363646 | <b>fr. 64 000.—</b>  |

#### **Istituzioni con contributi ricorrenti (senza accordo di prestazioni)**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                             |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| <b>Contributo a favore di Pro Rätia</b><br>Pro Rätia, Felsberg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Conto 4250.363622                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>fr. 20 000.—</b>  |
| <b>Contributi a favore di diverse istituzioni e associazioni mantello</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Conto 4250.363641                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>fr. 180 000.—</b> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bündner Jodlvereinigung, Davos</li> <li>- Bündner Kantonalgesangverband, Malans</li> <li>- Bündner Verband für Volkstheater, Coira</li> <li>- Cinema Sil Plaz, Ilanz</li> <li>- Graubündner Kantonaler Musikverband, Coira</li> <li>- Kino Rätia Thusis</li> <li>- Verein Lithographie- und Radierwerkstatt Hal-<br/>denstein</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kulturschuppen Klosters</li> <li>- La Vouta, Lavin</li> <li>- Laudinella, St. Moritz</li> <li>- Rosengarten Grüşch</li> <li>- Verband Schweizer Volksmusik Graubünden,<br/>Schiers</li> <li>- Visarte Graubünden, Coira</li> </ul> |                      |
| <b>Contributo a favore della Fondazione collezione d'arte grigione per l'acquisto di oggetti da collezione</b><br>Fondazione collezione d'arte grigione, Coira                                                                                                                                                                                                                    | Conto 4250.363644                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>fr. 215 000.—</b> |
| <b>Contributo a favore delle biblioteche grigionesi</b><br>Contributo a favore di leggere.gr (Media e Ragazzi Grigioni), Untervaz                                                                                                                                                                                                                                                 | Conto 4250.363647                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>fr. 40 000.—</b>  |

## **5. Versamento dei contributi: sviluppo e situazione attuale**

Uno sguardo al paesaggio culturale del Cantone dei Grigioni e le esperienze raccolte dall'entrata in vigore della LPCult nel 1998 evidenziano che gli strumenti della promozione della cultura si sono dimostrati validi. Nei Grigioni, nel corso degli ultimi 20 anni vi sono stati grandi cambiamenti nel settore della cultura sia amatoriale che professionale. Sono sorti giovani operatori culturali dei vari settori della cultura e delle varie regioni, sono state ampliate o create ex novo istituzioni e attività culturali e sono stati istituiti numerosi nuovi festival.

Nel Cantone dei Grigioni, oltre alla capitale Coira con i tre musei cantonali, il Theater Chur e numerose e variegate altre istituzioni e offerenti culturali, i singoli comuni e le singole regioni sono dei luoghi di cultura indipendenti nei quali la cura e la divulgazione del patrimonio culturale nonché un vivo confronto con le usanze e le tradizioni e il loro sviluppo assumono un ruolo fonda-

mentale. Numerose offerte si basano su un sistema estremamente funzionante, ossia il volontariato e il lavoro a titolo onorifico, all'interno del quale le associazioni locali rivestono un ruolo centrale.

## **6. Sviluppo dei contributi in cifre**

Dopo l'accoglimento dell'incarico del granconsigliere Bruno Claus concernente la revisione della LPCult in occasione della sessione di dicembre 2013, all'inizio del 2014 il DECA, ossia l'UdC competente ha iniziato i rispettivi lavori. Si è proceduto dapprima a una rappresentazione dettagliata dello sviluppo dei settori e degli strumenti di promozione esistenti. In questa analisi, sulla base di anni di riferimento selezionati, è stato illustrato lo sviluppo della promozione della cultura del Cantone. L'accento è stato posto sui criteri di rilevamento seguenti:

Base decisionale (decisione dipartimentale o DG)

- Settore
- Importo del contributo
- Regione

Nel 2008, nel quadro della creazione di una banca dati per la registrazione delle domande di contributo sono state definite nove regioni culturali. Coira, quale capitale del Cantone, è stata definita come regione a sé stante, mentre le tre valli italofone Bregaglia, Mesolcina/Calanca e Valposchiavo sono state riunite nella regione Grigioni italiano. Non esiste alcun legame tra queste nove regioni culturali e le undici regioni politiche del Cantone.

## Regioni culturali



© 2014, Ufficio della cultura

Nel quadro della revisione totale della LPCult, nel messaggio del Governo a destinazione del Gran Consiglio (quaderno n. 10/2016/2017) è stato presentato un riassunto dei risultati più importanti emersi dall'analisi della situazione elaborata. Al fine di illustrare i progetti sostenuti con mezzi della lotteria intercantonale sono stati consultati decreti governativi e le decisioni dipartimentali e i dati sono stati raccolti in elenchi. Su ordine del DECA competente si è proceduto alla registrazione dei dati per il 1998 (entrata in vigore della prima LPCult) e, a cadenza quinquennale, alla registrazione dei dati per gli anni 2003 e 2008 nonché per gli anni 2011, 2012 e 2013. In relazione all'elaborazione della strategia per la promozione della cultura sono stati elaborati e rappresentati i dati degli anni successivi, ossia dal 2014 al 2018.

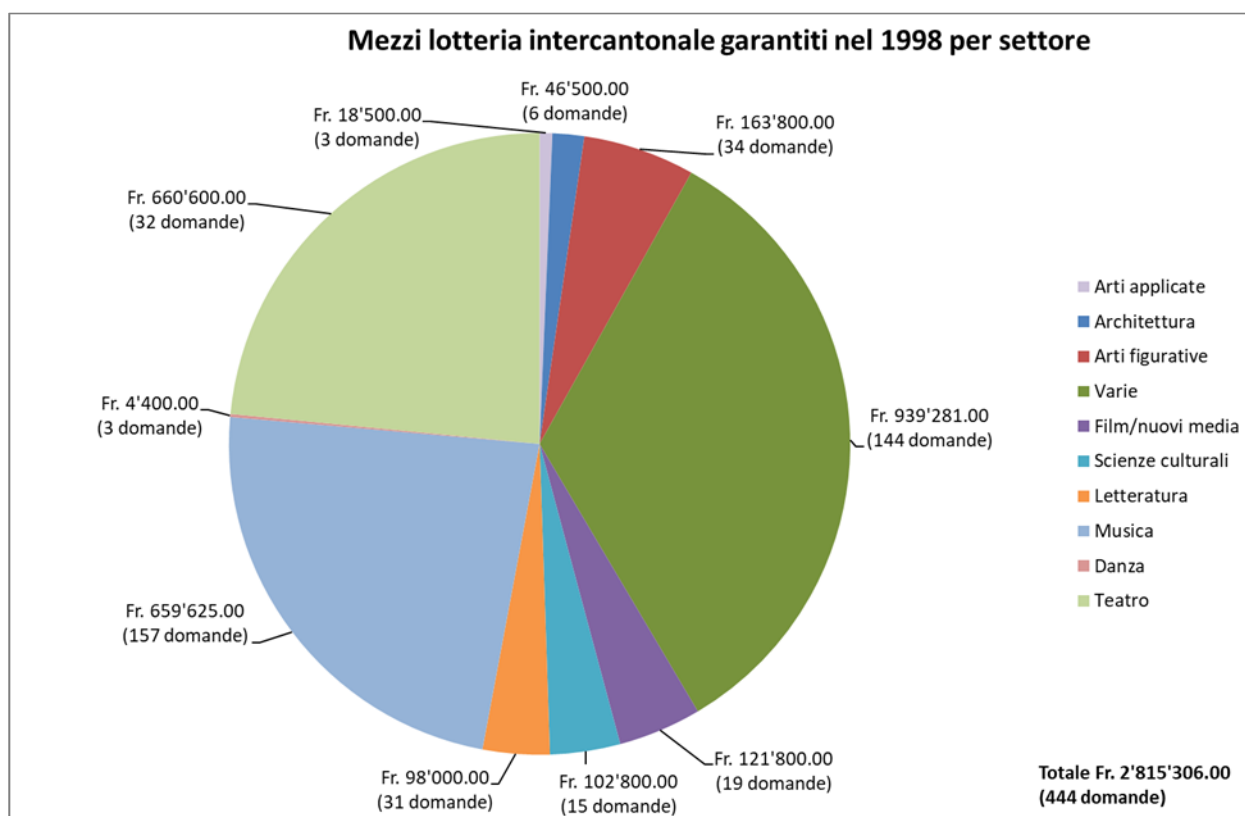
Il materiale statistico elaborato nel corso di questa analisi della situazione è molto voluminoso e può essere consultato sul sito web [www.kfg.gr.ch](http://www.kfg.gr.ch) cliccando sull'icona "Strategia per la promozione della cultura".

È possibile consultare i seguenti documenti:

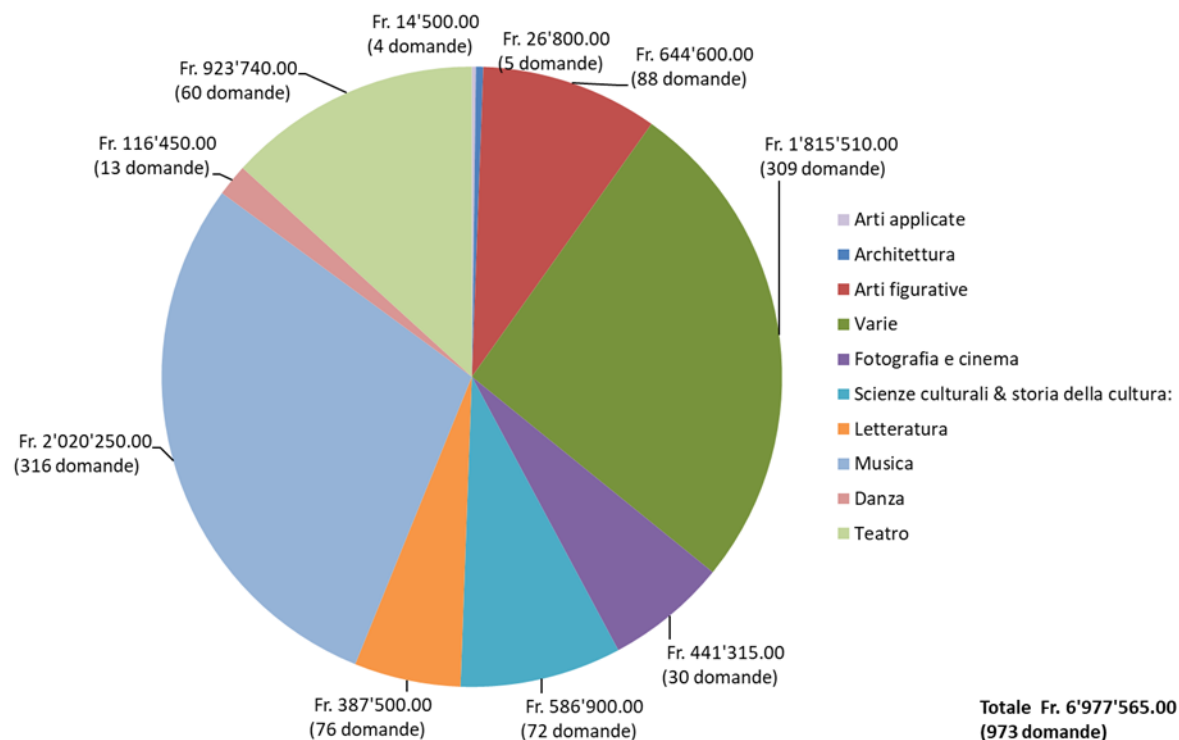
- Contributi a favore di progetti da mezzi della lotteria intercantonale erogati negli anni 1998, 2003, 2008, 2011–2018 (ordinati per: settori, regioni);
- Soggetti premiati: 1969–2019;
- Contributi alle opere (concorso per la produzione culturale professionale): 1998–2019 e
- Atelier a Berlino-Treptow, Berlino-Potsdam, Canberra, Vienna e Roma: 1999-2020.

L'allegato 1 al presente messaggio contiene un'illustrazione grafica dei risultati più importanti dell'analisi della situazione.

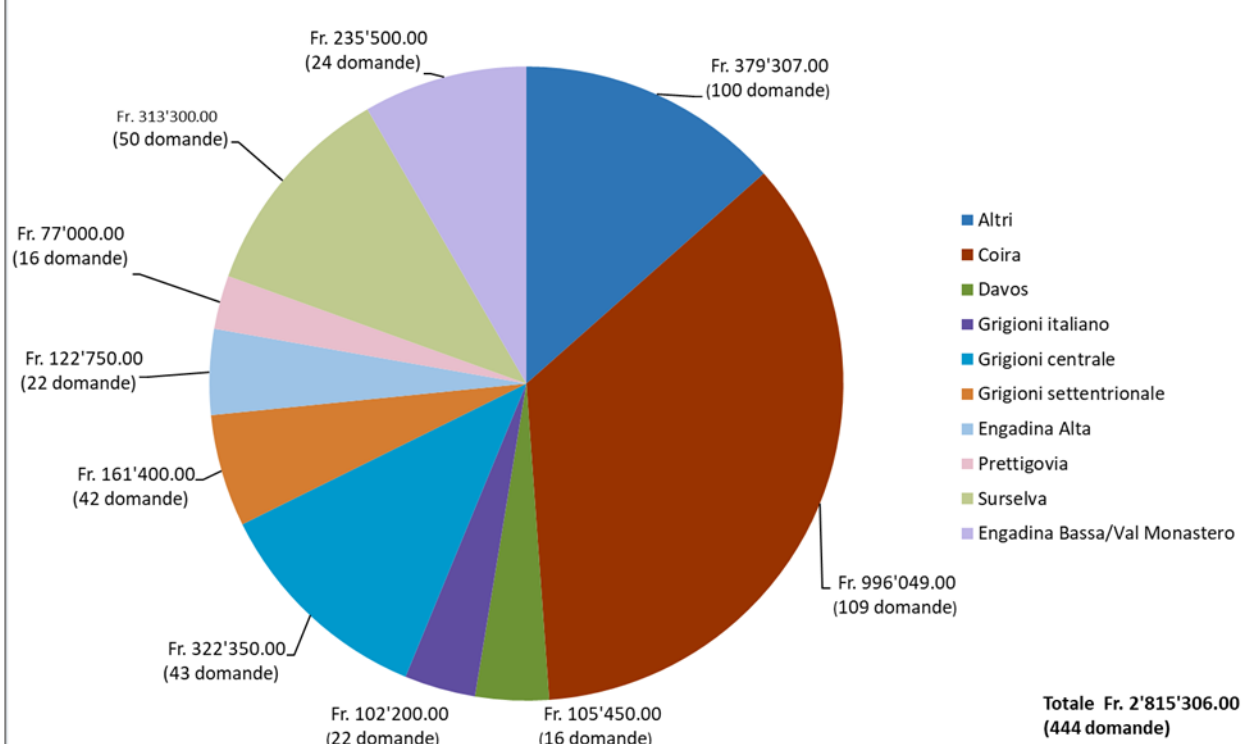
In seguito sono illustrati con dei grafici i mezzi assicurati del Fondo della lotteria intercantonale, ordinati per settore e regione:

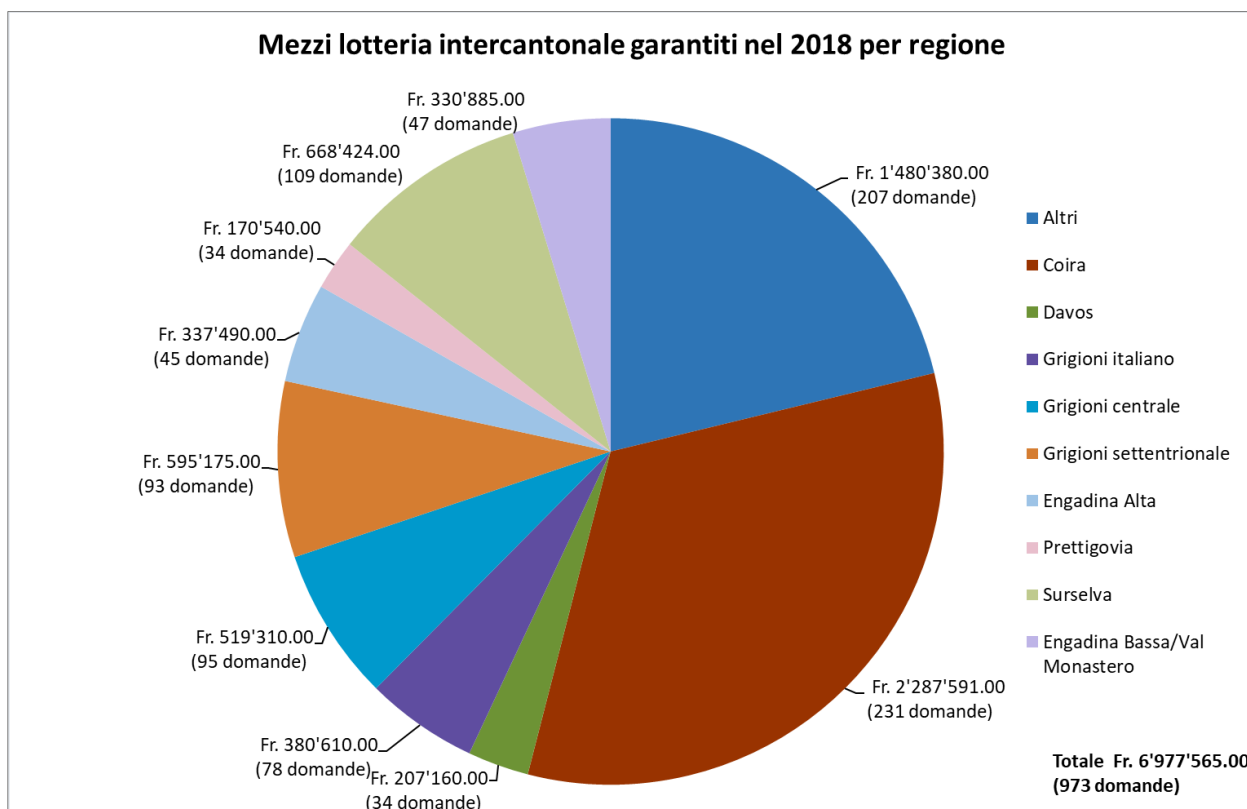


### Mezzi lotteria intercantonale garantiti nel 2018 per settore



### Mezzi lotteria intercantonale garantiti nel 1998 per regione





Uno sguardo ai grafici precedenti rivela che dall'entrata in vigore della LPCult nel 1998 in tutto il Cantone sono stati realizzati numerosi progetti nei vari settori. Sono aumentati costantemente sia il numero delle domande prese in considerazione, sia la somma dei mezzi di promozione erogati.

Mentre nel 1998 i progetti ai quali era stato garantito un contributo complessivo di 2,81 mio. di franchi erano 444, nel 2008 erano già 572 i progetti sostenuti con un contributo complessivo pari a 3,99 mio. di franchi. Nel 2013 sono stati garantiti contributi pari a un importo di 6,45 mio. di franchi (747 progetti), nel 2017 sono stati garantiti contributi per un importo complessivo di 6,5 mio. di franchi a 880 progetti. Nel 2018 la somma dei mezzi di promozione ammontava a 6,97 mio. di franchi distribuiti tra 973 progetti.

Di conseguenza, tra il 1998 (2,81 mio. di franchi) e il 2013 (6,45 mio. di franchi) gli importi garantiti per contributi alle opere da mezzi della lotteria intercantonale sono più che raddoppiati. Ciò è da ricondurre principalmente al fatto che per anni si è registrato un netto aumento delle domande di contributo. Tale fenomeno è dovuto alla crescente professionalizzazione nella realizzazione di progetti culturali nonché a un aumento della produzione culturale nel settore amatoriale. Inoltre, negli ultimi anni è cresciuta notevolmente anche l'offerta di manifestazioni culturali.

## **6.1 Contributi ricorrenti da mezzi statali generali**

Dal 1998 i contributi da mezzi statali generali sono stati aumentati costantemente. Nella sessione di dicembre 2013 il Gran Consiglio ha deciso di aumentare di 500 000 franchi il preventivo per la cultura. Così facendo si è espresso chiaramente a favore di un rafforzamento della produzione culturale professionale nel Cantone. Sono state sostenute così le seguenti istituzioni: il Theater Chur, la Filarmonica da camera dei Grigioni, l'Archivio grigionese per la cultura delle donne, la Fundaziun Nairs, Origen e l'Opera Viva Obersaxen.

Nella sessione di dicembre 2017, nel quadro della revisione totale della LPCult il Gran Consiglio ha aumentato i mezzi preventivati per il 2018 complessivamente di 880 000 franchi. In virtù della LPCult entrata in vigore il 1° gennaio 2018, con i "Contributi a favore di istituzioni culturali regionali" esso ha concesso per la prima volta un credito di 600 000 franchi. Di conseguenza, il Cantone eroga contributi a istituzioni culturali regionali, in particolare a musei, uffici per la promozione della cultura e archivi culturali regionali. In undici regioni politiche sono in totale 35 i musei e gli archivi culturali regionali sostenuti con un contributo. A tale scopo sono stati stipulati accordi di prestazioni della durata di quattro anni.

In aggiunta sono stati aumentati i seguenti mezzi preventivati: contributi a istituzioni e associazioni mantello

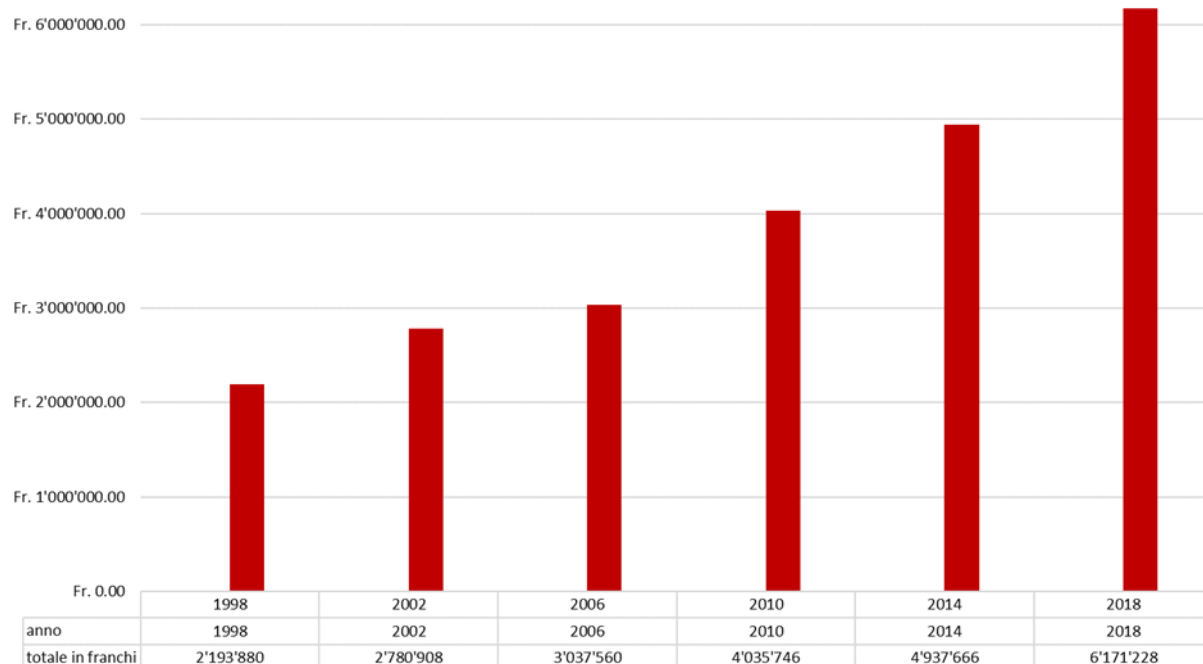
(+ 190 000 franchi; attualmente 400 000 franchi), contributi a orchestre (+ 40 000 franchi, Filarmonica da camera dei Grigioni; attualmente 448 000 franchi) e contributo alla Fundaziun Origen (+ 50 000 franchi; attualmente 250 000 franchi).

Nel 1998 le uscite dei mezzi generali statali ammontavano a circa 2,2 mio. di franchi, nel 2002 a circa 2,8 mio. di franchi, nel 2006 a circa 3 mio. di franchi, nel 2010 a circa 4 mio. di franchi, nel 2014 a circa 4,9 mio. di franchi e nel 2018 a circa 6,1 mio. franchi.

La quota maggiore dei contributi ricorrenti da mezzi ordinari è rappresentata da quelli erogati alle scuole di canto e di musica. Nel 1998 questi ammontavano a circa 1,1 milioni di franchi, nel 2002 a circa 1,6 milioni di franchi, nel 2010 a circa 2,3 milioni di franchi e nel 2018 a circa 2,7 milioni di franchi.

Per l'erogazione dei contributi da mezzi ordinari si è fatto capo ai conti annuali del Cantone dei Grigioni degli anni 1998, 2002, 2006, 2010, 2014 e 2018. Negli anni di riferimento si osservano aumenti significativi.

**Panoramica contributi ricorrenti da mezzi statali generali  
1998, 2002, 2006, 2010, 2014, 2018**



**Panoramica dettagliata contributi ricorrenti da mezzi statali generali:  
1998, 2002, 2006, 2010, 2014, 2018**





## **7. Conclusione**

Dall'entrata in vigore della LPCult avvenuta nel 1998, sono mutate la concezione della cultura e l'offerta culturale nel Cantone. Diverse istituzioni e associazioni si sono affermate o hanno raggiunto un nuovo status, alcuni settori si sono sviluppati ulteriormente e gli operatori culturali puntano su una maggiore interconnessione. Inoltre oggi temi come la partecipazione culturale, l'interdisciplinarietà o la divulgazione della cultura godono di un'importanza sempre maggiore. Tra gli operatori culturali si registra inoltre una crescente professionalizzazione. Tutti questi sviluppi sono dovuti all'impegno da parte di istituzioni culturali, di gruppi di interesse nonché di singole persone che hanno perseguito e realizzato le idee e gli obiettivi per i loro progetti culturali. La base di numerosi progetti culturali e delle offerte che ne derivano è tuttora costituita da un sistema ben funzionante, ossia il volontariato, all'interno del quale sia le associazioni, sia singole persone rivestano un ruolo importante non figurando in alcuna statistica sui contributi.

Dal 1998 a oggi i mezzi finanziari erogati dal Cantone a favore di progetti culturali sono costantemente aumentati. Nel settore della promozione di progetti ciò è riconducibile all'aumento del numero di domande e, come menzionato sopra, anche alla professionalizzazione degli operatori culturali. In questo lasso di tempo sono stati notevolmente aumentati anche i contributi annuali ricorrenti da mezzi statali generali. In tal modo, per istituzioni selezionate del Cantone sono state create condizioni quadro migliori che comportano maggiore continuità, ma soprattutto maggiore sicurezza di pianificazione. Tali condizioni hanno anche permesso di creare posti di lavoro e generare opportunità di guadagno.

## **VII. Opportunità e sfide della promozione della cultura**

Affinché il Cantone dei Grigioni possa adempiere i suoi compiti nell'ambito della promozione della cultura in conformità all'incarico costituzionale e legislativo e utilizzare i mezzi a disposizione in modo corrispondente, per ottenere una prospettiva globale occorre prendere in considerazione sia le condizioni quadro sociali sia quelle politiche al fine di desumere le possibilità e le sfide risultanti.

Cambiamento demografico, globalizzazione, digitalizzazione e individualizzazione interessano in egual modo tutti i livelli statali. Insieme all'urbanizzazione, questi cinque aspetti chiamati dalla Confederazione "megatrend" nel 2014 sono stati definiti d'importanza strategica per la politica culturale svizzera e successivamente sono stati inseriti nel messaggio sulla cultura 2016–2020. Essi saranno anche inclusi nel prossimo messaggio sulla cultura per gli anni 2021–2024. Oggi ci ritroviamo a vivere tra tradizione e innovazione, tra pretese soggettive e collettive e non da

ultimo anche tra i fenomeni di una società multiculturale e la salvaguardia di un'identità culturale propria.

## **1. Diversità culturale**

Nei Grigioni lo sviluppo autonomo e indipendente delle diverse valli fino al XX secolo inoltrato ha prodotto una varietà che trova la sua manifestazione più evidente nel settore delle lingue. Il trilinguismo è un termine utilizzato per riassumere una varietà ancora maggiore di idiomi e dialetti, percepiti dalle comunità linguistiche quale caratteristica identitaria.

Le persone provenienti da spazi linguistici e culturali diversi portano con sé tradizioni culturali dei loro Paesi di origine. La seconda generazione cresciuta nel nostro Cantone dispone inoltre di esperienza in materia di bilinguismo e cultura. La comprensione tra le diverse comunità culturali e linguistiche si fa più impegnativa. Queste diverse comunità sono anche un importante elemento di diversità culturale nel nostro Cantone, poiché quando queste comunità con esperienze diverse si incontrano nascono potenziali per nuovi impulsi culturali.

## **2. Sviluppo demografico**

Alla fine del 2018 il Cantone dei Grigioni contava 198 379 abitanti permanenti, 491 in più rispetto all'anno precedente. Il numero di abitanti del Cantone ha di nuovo fatto registrare un aumento soltanto lieve rispetto al 2017. Il tasso di crescita pari allo 0,25 per cento è aumentato in misura minima rispetto all'anno precedente. Nel 2018 la popolazione residente permanente della Svizzera è aumentata dello 0,7 per cento rispetto al 2017, un tasso nuovamente inferiore in confronto a quello dell'anno precedente. In tutta la Svizzera così come nei Grigioni, la causa principale per la crescita della popolazione relativamente modesta è il calo dell'immigrazione.

A fine 2018, i Grigioni contavano 36 982 abitanti permanenti di esclusiva cittadinanza straniera, ossia 79 persone in più rispetto a fine 2017. La quota di stranieri rispetto alla popolazione residente permanente nei Grigioni ammonta al 18,6 per cento (Svizzera: 25,1 per cento). Nei Grigioni le differenze regionali nella composizione della popolazione straniera residente sono molto marcate. Con 9245 persone, il gruppo più rappresentato è rimasto quello composto dai cittadini portoghesi, seguito dai tedeschi (7396), dagli italiani (6656), dagli austriaci (1479) e dagli eritrei (739).

### **3. Cambiamenti sociali**

Nei Grigioni vivono persone i cui interessi, background culturale e origine sono diversi. Progetti culturali variegati ci permettono di farci un'idea di altri contesti di vita, ci offrono nuove prospettive e ci stimolano ad adottare nuovi modi di pensare. Tutto ciò rafforza la nostra identità in un mondo che cambia più rapidamente che mai. Il cambiamento demografico, la globalizzazione, la digitalizzazione, l'individualizzazione oppure la società multiopzionale sono tendenze sociali. Queste tendenze plasmano l'attività e la produzione culturale dei Grigioni, anche se in misura più limitata rispetto alle aree urbane.

In questo contesto la cultura può creare lo spazio necessario per riflettere sulla nostra esistenza e sulla nostra convivenza. La cultura unisce la nostra società e la mantiene viva. La richiesta di qualità e di una partecipazione possibilmente elevata alla cultura sono dei principi della promozione della cultura del Cantone dei Grigioni. Occorre trovare un equilibrio tra la cura delle tradizioni e l'apertura nei confronti di nuove forme e nuove generazioni.

### **4. Cambiamenti tecnologici**

Il rapido sviluppo delle tecnologie della comunicazione e dell'informazione ha un profondo impatto su molti settori della cultura: sulle pratiche di produzione culturale, ma anche sulla cura e la divulgazione del nostro patrimonio culturale. Al progresso tecnologico è associato un cambiamento delle strutture il quale comporta opportunità e sfide. Ad esempio la gestione competente dei nuovi media diventa un fattore sempre più importante per l'integrazione nella società e quindi anche per la partecipazione alla vita culturale. Ad esempio musei e archivi culturali mettono a disposizione le loro collezioni e i loro oggetti d'esposizione in rete, inoltre grazie ai media digitali la divulgazione della cultura ha a disposizione nuovi metodi interattivi. L'accesso alla cultura e al patrimonio culturale subisce così un ampliamento senza precedenti.

Da molti anni l'UdC si occupa a fondo della digitalizzazione. In tutte le sezioni sono state introdotte applicazioni specifiche digitali (gestione delle domande e delle collezioni nonché sistemi di documentazione) che consentono di riprodurre i processi di lavoro relativi ai compiti principali in gran parte in modo digitale. Inoltre tramite i mezzi del preventivo ordinario e i punti centrali di sviluppo dei programmi di Governo sono stati creati servizi digitali destinati alla popolazione. Vanno menzionati ad esempio il sito web "museen graubünden" oppure anche quello Cultura edilizia nei Grigioni. Per garantire un'amministrazione efficiente, le collezioni del patrimonio culturale e naturale grigionese gestite dalle sezioni dell'UdC vengono integrate gradualmente nei sistemi di informazione digitali. Inoltre è stato possibile retrodigitalizzare parti importanti, che

sono a disposizione del pubblico tramite i cataloghi delle collezioni disponibili online sui siti web delle sezioni dell'UdC. Quali esempi sono qui menzionati i cataloghi online del Museo retico, del Museo della natura dei Grigioni e del Museo d'arte dei Grigioni. Essi offrono un valore aggiunto interessante e importante, poiché nelle loro mostre permanenti o temporanee i musei possono esporre solamente una piccola parte delle loro vaste collezioni. In questo contesto vanno menzionati anche il catalogo online e il portale audiovisivo della Biblioteca cantonale nonché il sistema d'informazione dell'Archivio di Stato. Nel quadro dei suoi compiti legali, l'UdC acquisisce costantemente ulteriori contenuti digitali relativi al patrimonio culturale grigionese, come ad. es. informazioni di base riguardo ai monumenti edilizi e archeologici del Cantone, i quali vengono rilevati nel quadro del punto centrale di sviluppo in corso "Rilevamento patrimonio culturale" nel programma di Governo 2017–2020. Se si allarga lo sguardo al gran numero di archivi culturali e musei non cantonali o ad altre istituzioni culturali e linguistiche, si può constatare un diverso livello di digitalizzazione. In parte queste istituzioni offrono a loro volta dei cataloghi online delle loro collezioni, tuttavia proprio le istituzioni più piccole mostrano spesso una certa necessità di recuperare terreno nel settore della digitalizzazione. Vi è anche un grande potenziale per quanto riguarda l'uniformazione dell'accesso ai diversi contenuti e informazioni.

## **5. Professionalizzazione della produzione artistica e culturale**

Dall'entrata in vigore della LPCult nel 1998 la vita culturale del Cantone si caratterizza per una forte dinamica. Sono nate nuove iniziative, le istituzioni esistenti hanno ampliato la loro offerta e definito in modo più marcato il proprio profilo; negli ultimi 20 anni anche la scena indipendente si è sviluppata. Inoltre la professionalizzazione in aumento e nuove forme di comunicazione influenzano il lavoro degli attori culturali. L'interconnessione migliore e la maggiore professionalità nei settori quali l'organizzazione, la comunicazione e la raccolta fondi si riflettono non solo nei progetti artistici, bensì anche in una più forte presenza sul territorio. Di conseguenza negli ultimi anni è aumentata sensibilmente anche l'offerta di manifestazioni culturali in tutto il Cantone.

## **6. La cultura quale fattore innovativo ed economico**

Dal 1998 la concezione della cultura e l'offerta culturale nel Cantone sono cambiati; si sono ulteriormente sviluppati le istituzioni, le associazioni e gli operatori culturali. Oggi temi come la partecipazione culturale, l'interdisciplinarietà o la divulgazione della cultura godono di un'importanza maggiore. Inoltre si osserva una professionalizzazione in costante aumento tra gli operatori culturali. Negli ultimi 20 anni sono aumentati costantemente anche i mezzi finanziari cantonali a favore di progetti culturali nonché i contributi ricorrenti annuali da mezzi statali generali.

In questo modo nel Cantone è stato possibile creare condizioni quadro migliori per istituzioni selezionate, fatto che a sua volta ha offerto a queste ultime una maggiore sicurezza di pianificazione. Ciò ha generato posti di lavoro e opportunità di guadagno.

Nell'ambiente sociale ed economico in generale il turismo culturale acquisisce importanza. La cultura fornisce tra l'altro anche la base per un turismo duraturo e di qualità nel nostro Cantone. Un'offerta culturale variata e di buona qualità per diversi gruppi di popolazione aumenta la qualità di vita e di conseguenza anche l'attrattiva del nostro Cantone. Con le loro manifestazioni e i loro progetti gli attori culturali, le istituzioni culturali pubbliche e private, generano anche un beneficio economico. Nel Cantone sono in atto sforzi da parte dell'Alta scuola di Scienze Applicate Zurigo (ZHAW), del gruppo di ricerca in materia di turismo e sviluppo sostenibile di Wergstein e dell'ikg al fine di promuovere la conservazione e lo sviluppo di valori culturali e di migliorare il valore aggiunto generato dal turismo culturale nelle regioni. Non da ultimo la cultura migliora l'attrattiva della piazza economica.

## **VIII. Potenziale di azione nella promozione della cultura cantonale**

Nel quadro dell'elaborazione della strategia cantonale per la promozione della cultura è stato notato che finora il potenziale della promozione della cultura non è stato ancora sfruttato appieno. Ciò è emerso in particolare in occasione dei workshop con il gruppo d'accompagnamento e in seno al gruppo di progetto.

È possibile riassumere il potenziale d'azione e la necessità di agire da esso derivata nel settore della promozione della cultura cantonale nelle tre priorità seguenti:

- **rafforzare la partecipazione alla cultura** da parte di diverse cerchie della popolazione
- **rafforzare la diversità linguistica e regionale** nonché
- **rafforzare le condizioni per la produzione culturale.**

Inoltre è stata riconosciuta l'importanza della promozione dello scambio culturale all'interno delle regioni nonché della messa a disposizione di informazioni relative alla creazione culturale e a offerte culturali. È stato affrontato anche il tema di una maggiore sensibilizzazione dei responsabili decisionali nei comuni nei confronti delle offerte culturali, il quale contribuisce alla qualità di vita nei Grigioni ma anche alla promozione della piazza economica. Il potenziale d'azione è stato individuato anche nel settore della catalogazione e della divulgazione del patrimonio culturale. La documentazione dettagliata e i risultati dei workshop si trovano nell'allegato 2 del presente messaggio nonché sul sito web [www.kfg.gr.ch](http://www.kfg.gr.ch)

## **IX. Tre punti centrali di promozione per il primo periodo quadriennale 2021–2024**

Di seguito vengono presentati gli obiettivi da promuovere e attuare nel primo periodo quadriennale per quanto riguarda i tre punti centrali di promozione definiti. L'attuazione delle misure nei tre punti centrali di promozione deve avvenire coinvolgendo tutti i livelli politici e tutti i responsabili decisionali. Per ogni punto centrale di promozione vengono formulati la necessità di agire, gli obiettivi e misure concrete.

### **1. Punto centrale di promozione I: il Cantone dei Grigioni rafforza la partecipazione alla cultura di tutte le cerchie della popolazione**

La promozione della cultura cantonale sostiene gli sforzi volti a garantire l'accesso alla cultura alla più ampia cerchia della popolazione possibile, in particolare a bambini e adolescenti, indipendentemente da origine, livello di formazione o sesso. Una partecipazione attiva alla cultura promuove la formazione dell'identità, la curiosità, la capacità di critica, la creatività e le competenze sociali.

Vi è necessità di agire:

- nell'accesso alla cultura e alle offerte culturali a tutte le cerchie della popolazione, compresi i migranti;
- nell'attività di divulgazione della cultura anche al di fuori dei centri urbani;
- nella formazione culturale di bambini e adolescenti;
- nella ripartizione dei compiti e nella comunicazione da parte di tutti gli attori coinvolti (istituti di formazione per allievi e insegnanti, uffici cantonali, organizzazioni culturali, ecc.);
- nell'informazione e nella comunicazione relative ad attività e offerte culturali e artistiche nel Cantone dei Grigioni e
- nel coinvolgimento e nella sensibilizzazione di comuni e regioni riguardo alla promozione della partecipazione alla cultura.

Ne derivano inoltre i seguenti obiettivi:

### **1.1 Obiettivo 1: garantire l'accesso alle offerte e alle attività culturali a tutte le cerchie della popolazione del Cantone dei Grigioni**

#### **Misura 1**

La promozione della cultura cantonale sostiene istituzioni culturali, biblioteche, scuole e operatori culturali

- nel realizzare progetti culturali a cui partecipano bambini e adolescenti;
- nell'imparare a conoscere, insieme a bambini e adolescenti, varie forme di produzione culturale;
- nell'invitare le persone con passato migratorio a partecipare ad attività e a scambi culturali;
- nell'elaborare progetti culturali che promuovano la comprensione reciproca per forme espressive culturali diverse e abbiano quindi un effetto integrativo (ad es. per persone con passato migratorio, generazioni diverse, persone disabili);
- nello sviluppare offerte per diverse cerchie della popolazione che promuovano la comprensione culturale tramite la trasmissione del sapere (ad es. nel lavoro museale o nella promozione della lettura) e
- nell'offrire e nello sfruttare la cultura quale metodo di trasmissione del sapere nel settore della formazione.

#### **Misura 2**

La promozione della cultura cantonale sostiene:

- progetti culturali destinati a cerchie della popolazione più ampie possibili che risvegliano e promuovono la comprensione per la cultura e consentono un accesso a bassa soglia (famiglie), ad es. tramite biglietti a prezzo ridotto o la compensazione di perdite di guadagno;
- l'utilizzo di offerte culturali per allievi durante la scolarità obbligatoria nonché per allievi di scuole di musica riconosciute ("scuola & cultura") e
- lo strumento promozionale "scuola & cultura" già esistente e dimostratosi valido e, in collaborazione con l'Ufficio per la scuola popolare e lo sport, l'Associazione delle scuole di canto e di musica dei Grigioni, i musei, le biblioteche e altre associazioni, un maggiore sfruttamento e lo sviluppo di tale strumento.

### **1.2 Obiettivo 2: migliorare la divulgazione della cultura e le relative condizioni quadro necessarie**

La partecipazione alla cultura è possibile solamente se vi è a disposizione una gamma di attività di divulgazione culturale ampia e variegata.

### **Misura 1**

Tramite associazioni e specialisti la promozione della cultura cantonale sostiene lo sviluppo di offerte di perfezionamento professionale nel settore della divulgazione della cultura (per insegnanti e altri interessati).

### **Misura 2**

La promozione della cultura cantonale sostiene la realizzazione di offerte di divulgazione della cultura volte ad ampliare le possibilità di partecipazione di residenti e ospiti.

A questo proposito un ruolo fondamentale spetta alle istituzioni e alle associazioni attive nel campo della musica, del canto, del teatro nonché ai circa 115 musei e archivi culturali attualmente attivi in tutto il territorio cantonale.

### **1.3 Obiettivo 3: rendere disponibili in forma adeguata e mediante canali di comunicazione moderni e attrattivi le informazioni relative alle offerte e alle attività culturali**

#### **Misura**

Il bisogno di una piattaforma di comunicazione e informazioni centrale e digitalizzata viene valutato e formulato in dettaglio tenendo conto degli strumenti informativi esistenti, in particolare quelli di Grigioni Vacanze, in modo da creare e gestire UNA piattaforma forte.

## **2. Punto centrale di promozione II: il Cantone dei Grigioni rafforza la diversità linguistica e regionale nella produzione culturale**

Le usanze regionali e culturali e le tradizioni vissute, la conservazione del patrimonio culturale-edilizio, della memoria culturale e la divulgazione della cultura e della produzione culturale contemporanea rafforzano l'identità degli abitanti e della regione. Una vita culturale attiva contribuisce all'attrattiva di spazi abitativi regionali e decentralizzati, contrasta lo spopolamento e attira nuovi residenti.

Il plurilinguismo e il legame con la regione sono dei fattori che rafforzano l'identità dei Grigioni, i quali si esprimono dapprima nelle singole valli, ma anche a livello sovraregionale in molti settori della società come la politica, la scuola, l'economia e il turismo e soprattutto anche nella produzione culturale storica e contemporanea.

La comprensione della cultura regionale include il dibattito su come vengano concepiti gli scenari regionali futuri. Vi è necessità di agire:

- nel far vedere in misura maggiore l'importanza della cultura regionale e del patrimonio culturale;



- nel rafforzare la diversità linguistica e regionale;
- nel rafforzare l'identità culturale delle singole regioni linguistiche;
- nel rafforzare l'identità linguistica, indipendentemente dalle regioni linguistiche tradizionali e
- nelle attività di creazione culturale nelle zone periferiche del Cantone.

**2.1 Obiettivo 1: rafforzare la consapevolezza nei confronti del plurilinguismo, del patrimonio culturale, delle tradizioni vissute nonché della creazione e della ricerca culturale. Promuovere lo scambio culturale tra le comunità linguistiche e regionali all'interno e al di fuori del Cantone.**

**Misura 1**

Vengono sostenuti progetti culturali che si confrontano in modo approfondito con gli sviluppi culturali, linguistici e sociali dei Grigioni nonché con la salvaguardia, dello studio e della divulgazione del patrimonio culturale.

**Misura 2**

Vengono sostenuti in modo particolare offerte come ad esempio tournée, spettacoli e progetti culturali che contribuiscono allo scambio culturale tra comunità linguistiche e regionali.

**Misura 3**

Sono disponibili mezzi finanziari per la traduzione plurilingue di progetti e manifestazioni culturali.

**Misura 4**

Viene sostenuta la comunicazione plurilingue di istituzioni culturali non cantonali. Le maggiori istituzioni e gli organizzatori di eventi con forza di attrazione e valore identificativo del Cantone si impegnano nel promuovere un trilinguismo proporzionato nella loro comunicazione e nelle loro iscrizioni. Le lingue di una regione hanno la precedenza.

**2.2 Obiettivo 2: gli attori culturali del Cantone dei Grigioni collaborano all'interno di una rete sovraregionale, beneficiano del know-how reciproco e sfruttano le sinergie esistenti.**

**Misura**

Il Cantone promuove e sostiene la creazione di reti, il dialogo e lo scambio di conoscenze. A questo proposito l'UdC invita regolarmente a partecipare a convegni tematici.

### **2.3 Obiettivo 3: gli attori culturali e i responsabili dello sviluppo regionale riconoscono il potenziale, le opportunità e le possibilità dello sviluppo, dello svolgimento e della mediazione congiunta di progetti culturali**

#### **Misura**

Insieme all'UET, l'UdC esamina e valuta il potenziale di sinergie tra gli attori del lavoro culturale e i responsabili dello sviluppo regionale. Se necessario devono essere stabilite delle aree di intervento.

### **3. Punto centrale di promozione III: il Cantone dei Grigioni rafforza le condizioni di produzione per la creazione culturale**

Per la realizzazione di molti progetti culturali, gli operatori e le istituzioni culturali necessitano, oltre che del sostegno finanziario per lo sviluppo e lo svolgimento del progetto, anche di infrastrutture moderne e di sicurezza di pianificazione. Vi è necessità di agire:

- per quanto riguarda la sicurezza di pianificazione per operatori e istituzioni culturali;
- per quanto riguarda la messa a disposizione e il finanziamento delle infrastrutture necessarie per la produzione culturale e
- per quanto riguarda l'organizzazione della promozione della cinematografia.

#### **3.1 Obiettivo 1: migliorare i presupposti per la produzione, il coordinamento e la presentazione di progetti culturali**

##### **Misura**

La promozione della cultura cantonale sostiene con contributi finanziari il prestito/il noleggio di scenotecnica particolare nonché di strumenti musicali speciali.

#### **3.2 Obiettivo 2: migliorare la sicurezza di pianificazione per operatori e istituzioni culturali**

##### **Misura 1**

Per un periodo stabilito vengono stipulati accordi di prestazioni con istituzioni culturali o quelli esistenti vengono adattati.

##### **Misura 2**

Vengono elaborati e attuati modelli di promozione che tengono conto dell'intero processo di un progetto culturale o artistico, dall'idea e dalla produzione fino alla diffusione e allo sfruttamento.

### **Misura 3**

Maggiore sfruttamento delle creazioni nel settore delle arti sceniche: per progetti culturali nel settore delle arti sceniche e dei concerti sono disponibili mezzi finanziari per spettacoli che vengono riproposti e tournée (all'interno e al di fuori dei Grigioni).

### **3.3 Obiettivo 3: dare una struttura alla promozione della cinematografia**

#### **Misura**

Viene elaborato e attuato un progetto di promozione (dalla sceneggiatura fino alla produzione e allo sfruttamento) per la realizzazione di progetti cinematografici.

## **X. Allegato**

### **1. Panoramica dettagliata: sviluppo dei settori e mezzi provenienti dalla lotteria intercantonale**

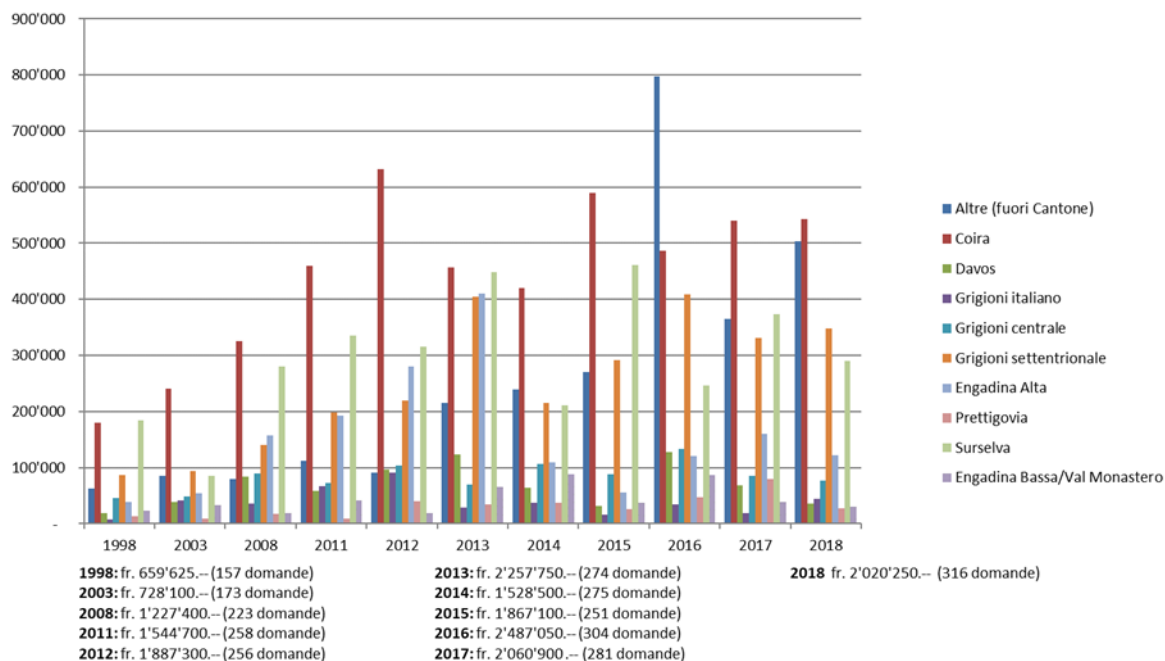
Nei grafici elencati sono indicati in dettaglio gli sviluppi dei settori nelle singole regioni negli anni 1998, 2003, 2008 e 2011–2018 nonché una panoramica dei contributi concessi con mezzi provenienti dalla lotteria cantonale.

Molti progetti culturali possono essere attribuiti in modo chiaro a un settore culturale preciso, mentre altri non possono essere attribuiti esclusivamente a uno dei settori classici. Questi ultimi sono raccolti nel settore "Vari". Questi comprendono la "Decisione collettiva lotteria intercantonale", progetti nel settore "Archiviazione/inventariazione" e "Progetti interdisciplinari". Anche i contributi provenienti dal settore di promozione "Scuola e cultura", introdotto solamente nel 2013, sono anche stati attribuiti al settore "Vari".

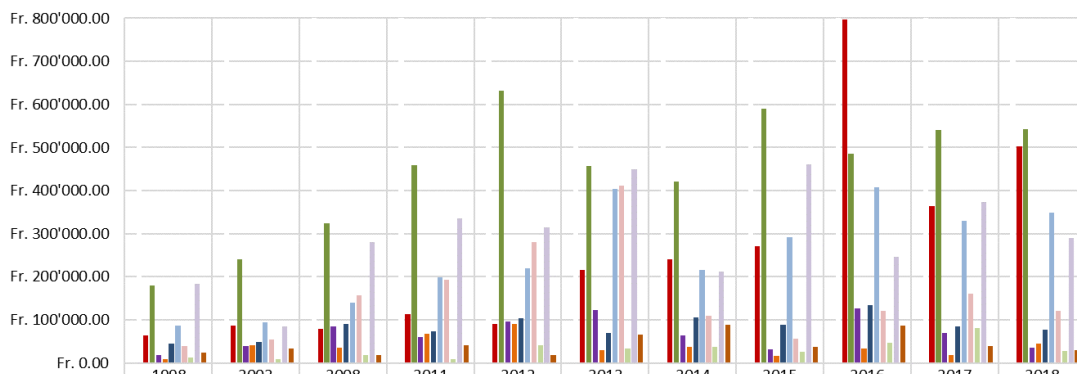
I progetti interdisciplinari riuniscono diverse discipline. Un classico esempio sono tra l'altro i diversi programmi annuali o di manifestazioni, i quali propongono ad es. arti figurative, musica, teatro e letteratura e che lavorano quindi in maniera interdisciplinare.

Per l'assegnazione alle regioni culturali erano determinanti l'indirizzo del mittente utilizzato dalla persona o dall'istituzione richiedente. Le persone o le istituzioni domiciliate nel Cantone sono state assegnate alla regione culturale corrispondente. I richiedenti che al momento della presentazione non erano domiciliati nel Cantone dei Grigioni (operatori culturali grigionesi con domicilio provvisorio al di fuori dei Grigioni, operatori culturali grigionesi trasferitesi altrove, operatori culturali, istituzioni e organizzazioni domiciliati fuori dai Grigioni) non sono stati attribuiti a nessuna delle regioni culturali e sono stati inseriti nell'elenco alla voce "Altri".

### Musica: 1998, 2003, 2008, 2011-2018 (confronto tra le regioni culturali)

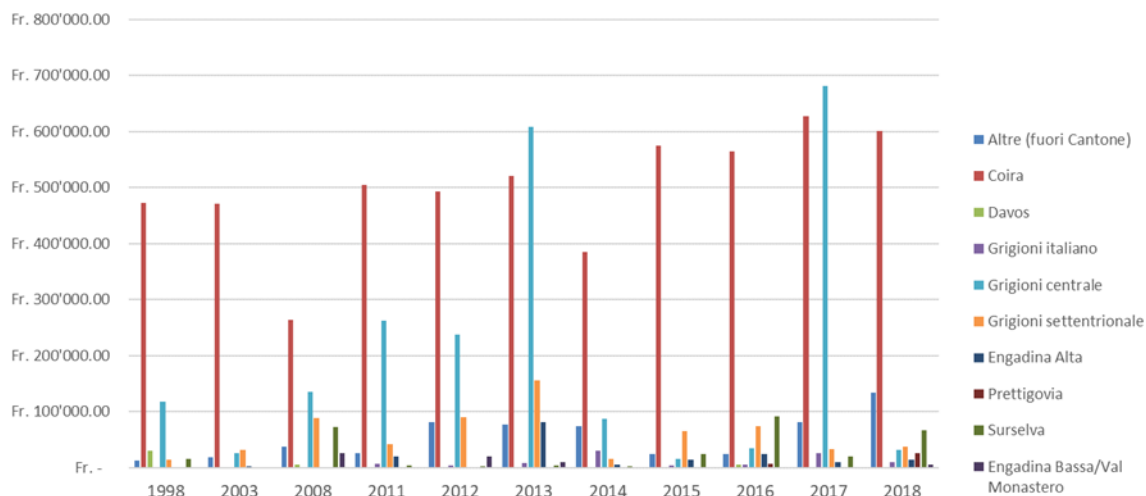


### Musica: 1998, 2003, 2008, 2011-2018 (confronto tra le regioni culturali)



| Numero di domande            | 157     | 173     | 223       | 258       | 256       | 274       | 275       | 251       | 304       | 281       | 316       |
|------------------------------|---------|---------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Totale in franchi            | 659'625 | 728'100 | 1'227'400 | 1'544'700 | 1'887'300 | 2'257'750 | 1'528'500 | 1'867'100 | 2'487'050 | 2'060'900 | 2'020'250 |
| Altre (fuori Cantone)        | 63'200  | 85'800  | 79'700    | 112'800   | 90'600    | 215'700   | 239'950   | 270'700   | 797'430   | 364'750   | 503'300   |
| Coira                        | 179'925 | 240'500 | 324'900   | 459'300   | 632'550   | 456'800   | 419'950   | 589'400   | 485'900   | 540'300   | 542'900   |
| Davos                        | 18'700  | 38'500  | 83'800    | 59'000    | 95'950    | 123'100   | 63'750    | 31'000    | 127'000   | 69'000    | 35'500    |
| Grigioni italiano            | 8'000   | 41'000  | 35'300    | 67'500    | 90'850    | 29'000    | 37'100    | 16'600    | 33'800    | 18'600    | 44'000    |
| Grigioni centrale            | 45'400  | 48'800  | 89'500    | 72'400    | 103'300   | 69'450    | 106'350   | 88'800    | 134'000   | 84'800    | 77'350    |
| Grigioni settentrionale      | 86'400  | 93'500  | 140'200   | 197'700   | 219'900   | 404'700   | 215'500   | 291'100   | 408'430   | 330'600   | 348'500   |
| Engadina Alta                | 38'500  | 54'000  | 157'000   | 192'000   | 279'800   | 410'900   | 109'200   | 55'300    | 120'830   | 159'850   | 121'550   |
| Prettigovia                  | 13'000  | 8'500   | 17'300    | 8'500     | 40'200    | 34'000    | 37'600    | 25'600    | 47'400    | 80'100    | 27'300    |
| Surselva                     | 183'500 | 85'000  | 280'700   | 334'700   | 315'300   | 448'700   | 211'000   | 461'000   | 245'960   | 373'900   | 290'350   |
| Engadina Bassa/Val Monastero | 23'000  | 32'500  | 19'000    | 40'800    | 18'850    | 65'400    | 88'100    | 37'600    | 86'300    | 39'000    | 29'500    |

### Teatro: 1998, 2003, 2008 e 2011-2018 (confronto tra le regioni culturali)



**1998:** fr. 660'600.-- (32 domande)  
**2003:** fr. 549'050.-- (27 domande)  
**2008:** fr. 627'700.-- (37 domande)  
**2011:** fr. 862'847.-- (39 domande)  
**2012:** fr. 927'217.-- (47 domande)

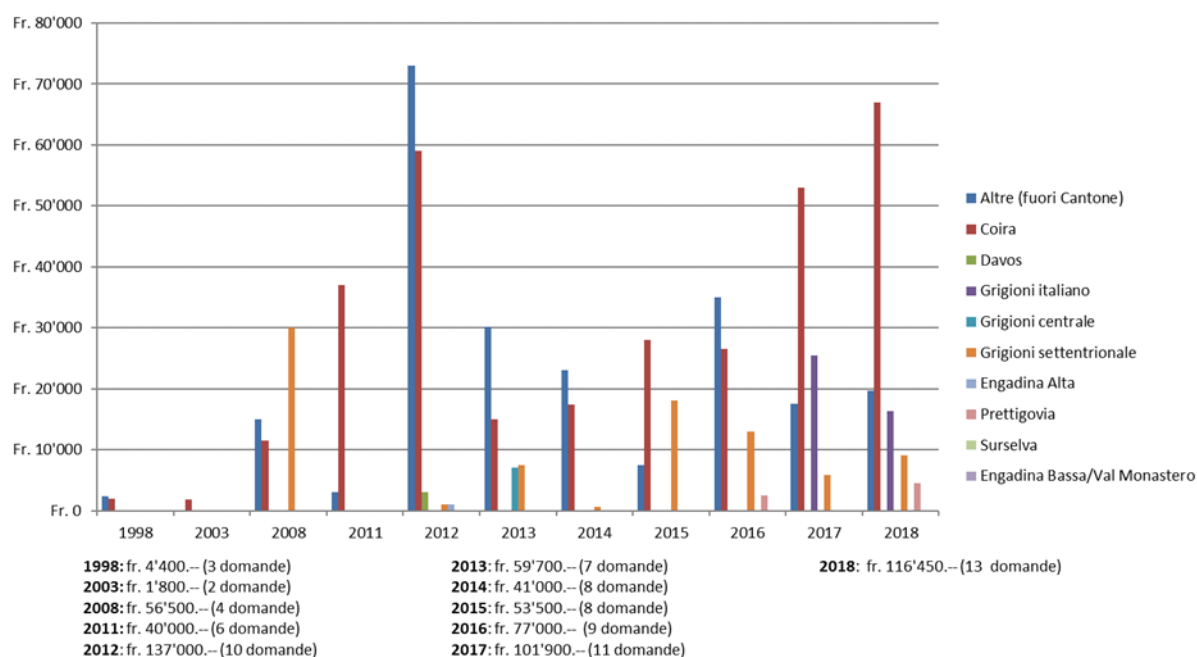
**2013:** fr. 1'463'780.-- (65 domande)  
**2014:** fr. 598'200.-- (39 domande)  
**2015:** fr. 720'480.-- (44 domande)  
**2016:** fr. 827'400.-- (52 domande)  
**2017:** fr. 1'477'410.-- (47 domande)

**2018:** fr. 923'740.-- (60 domande)

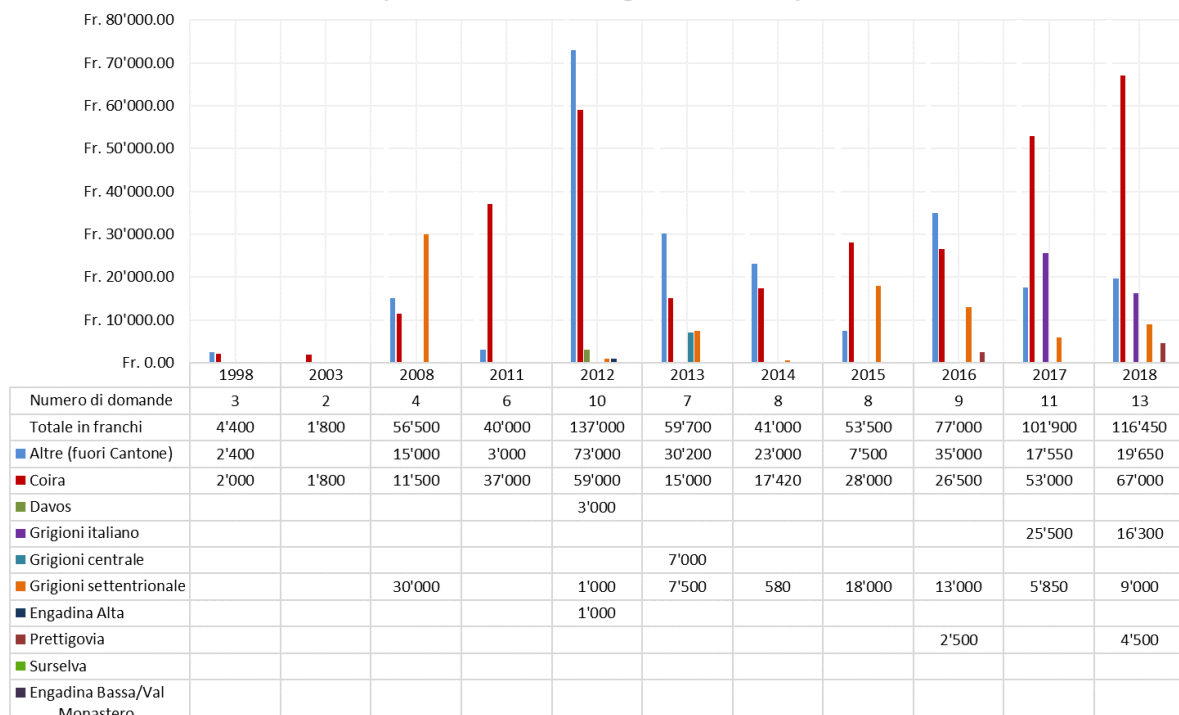
### Teatro: 1998, 2003, 2008 e 2011-2018 (confronto tra le regioni culturali)



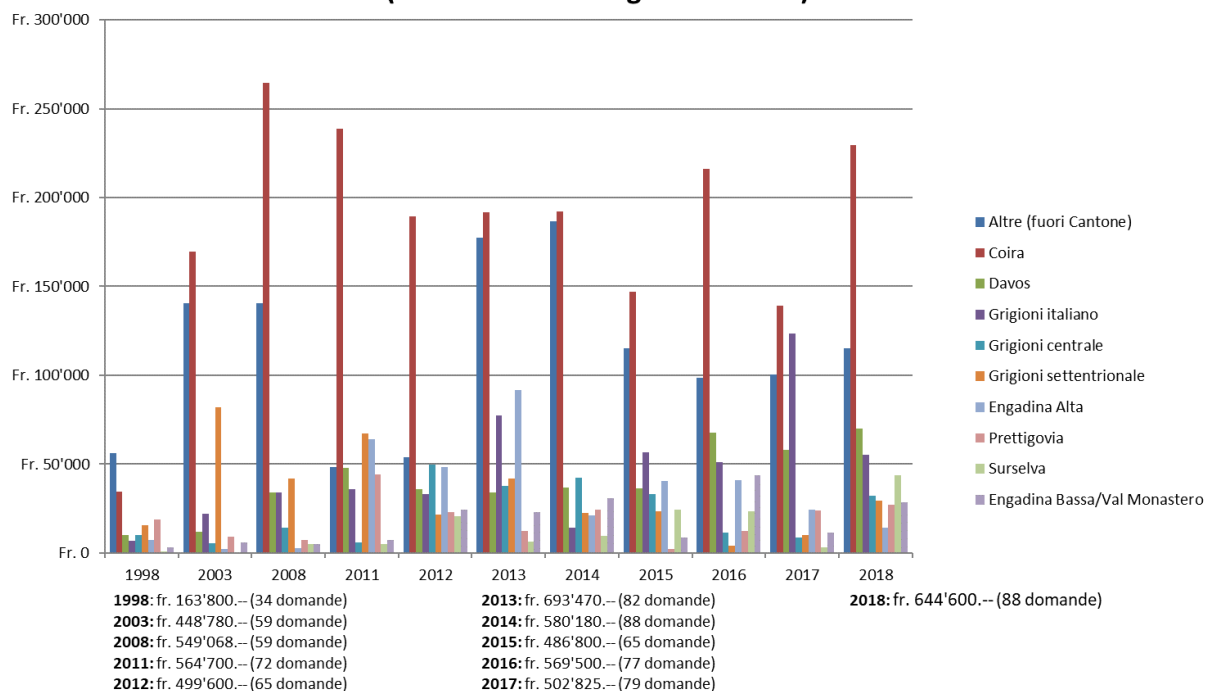
### Danza: 1998, 2003, 2008 e 2011-2018 (confronto tra le regioni culturali)



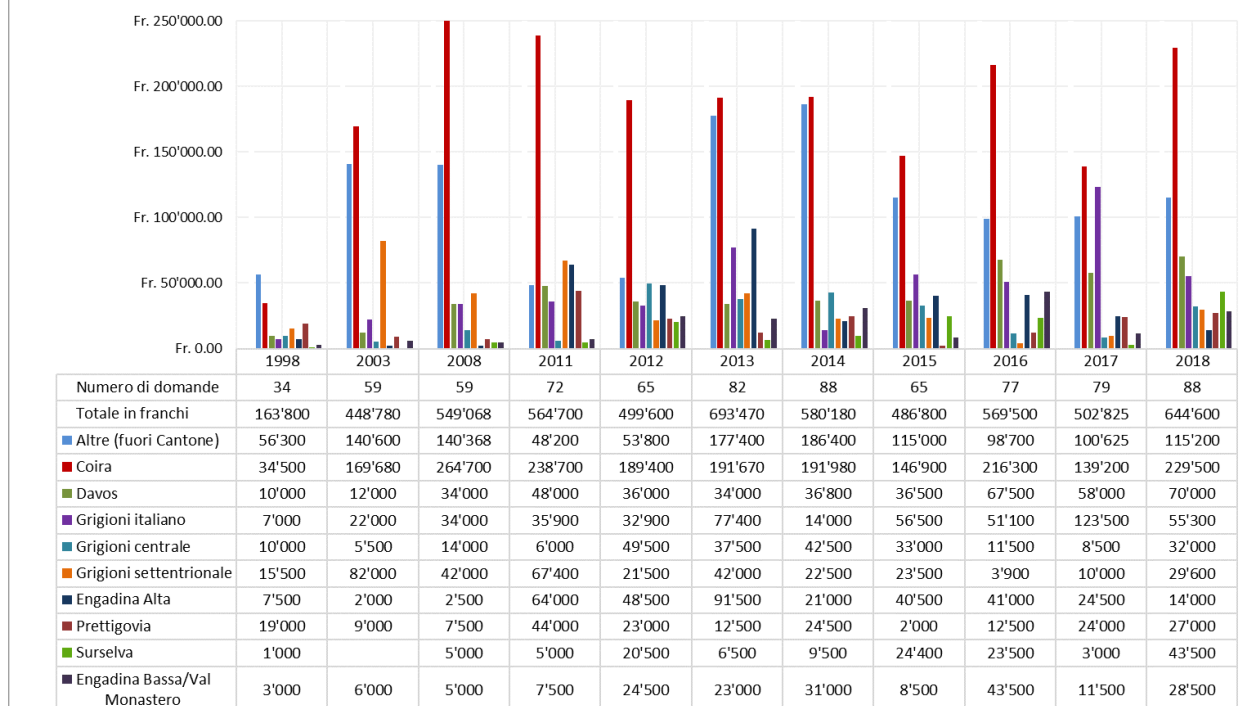
### Danza: 1998, 2003, 2008 e 2011-2018 (confronto tra le regioni culturali)



### Arti figurative: 1998, 2003, 2008 e 2011-2018 (confronto tra le regioni culturali)

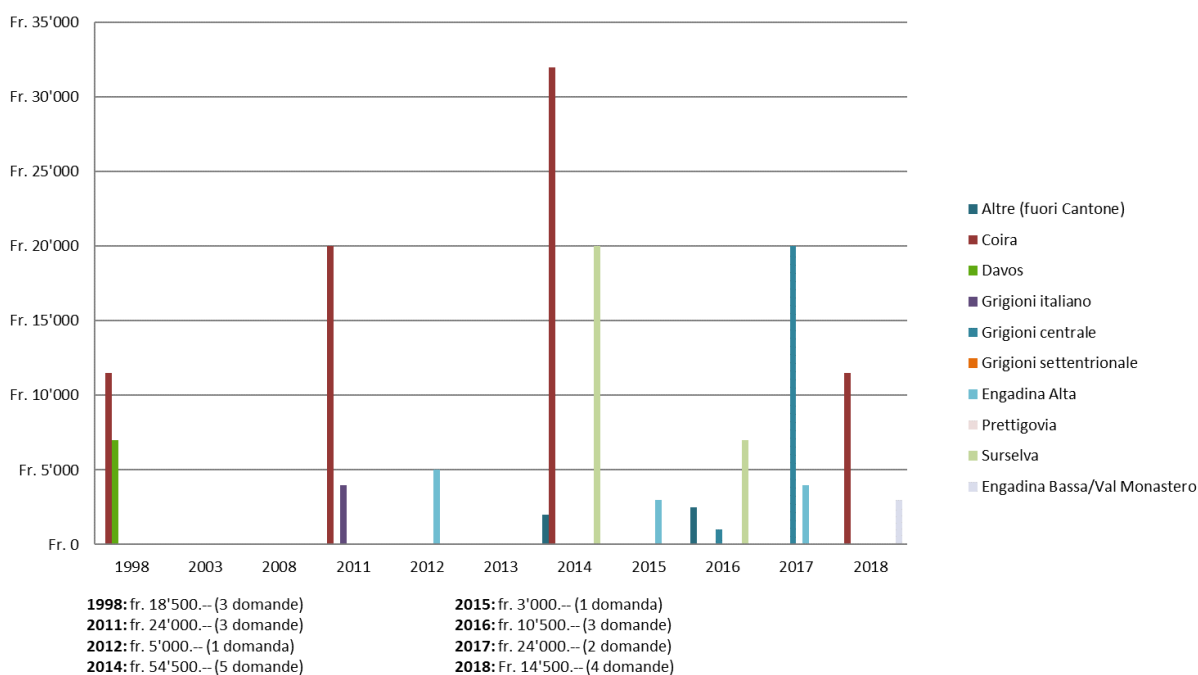


### Arti figurative: 1998, 2003, 2008 e 2011-2018 (confronto tra le regioni culturali)

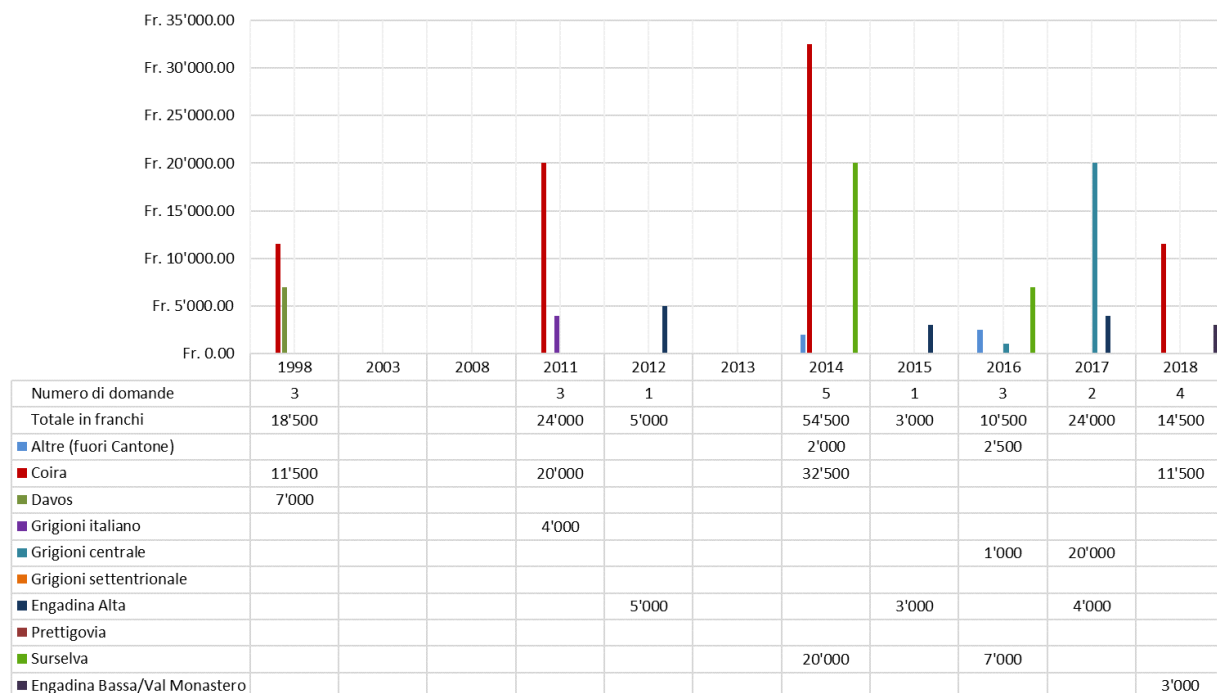




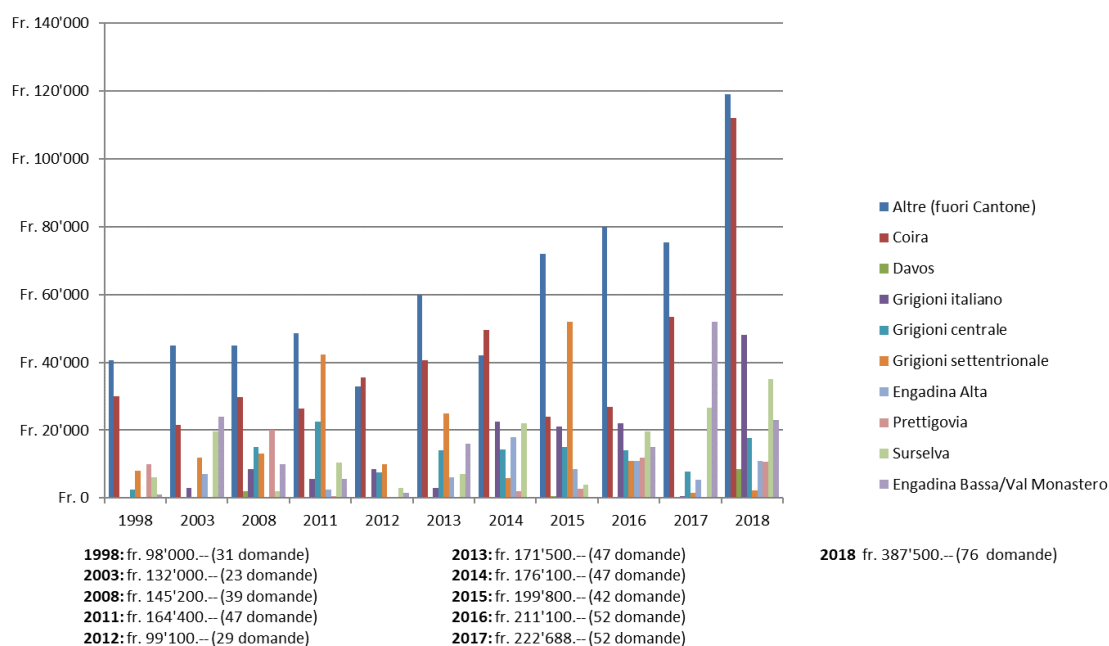
### Arti applicate: 1998, 2003, 2008 e 2011-2018 (confronto tra le regioni culturali)



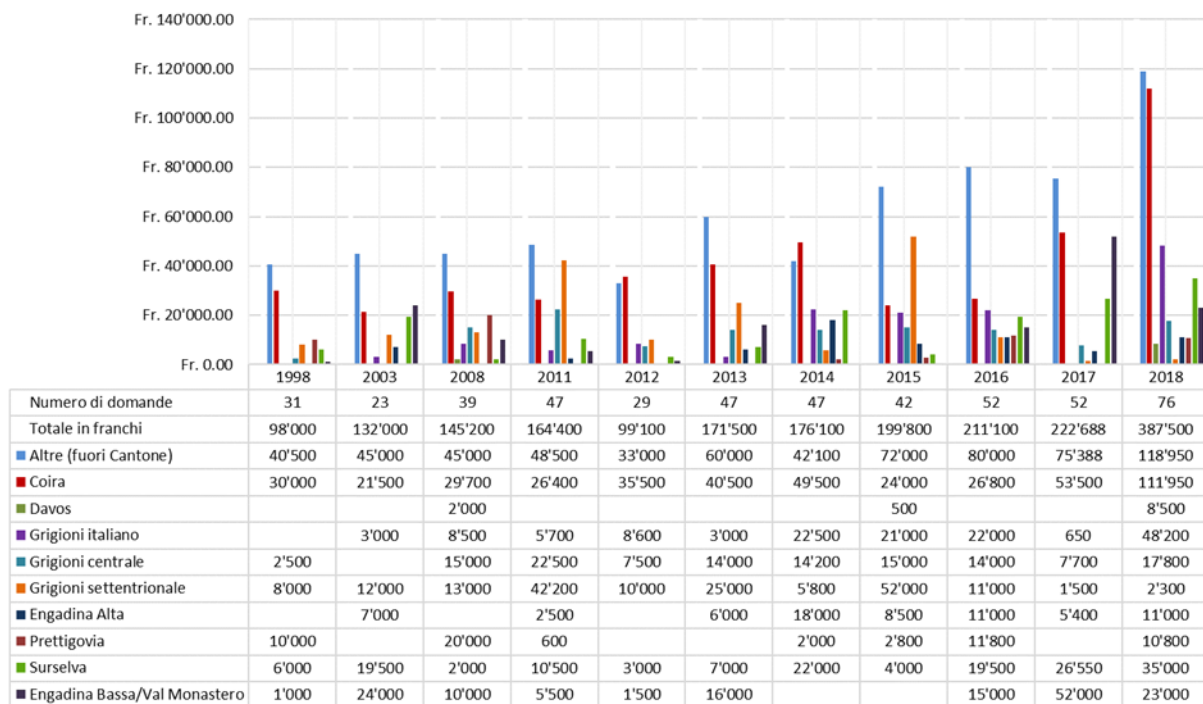
### Arti applicate: 1998, 2003, 2008 e 2011-2018 (confronto tra le regioni culturali)



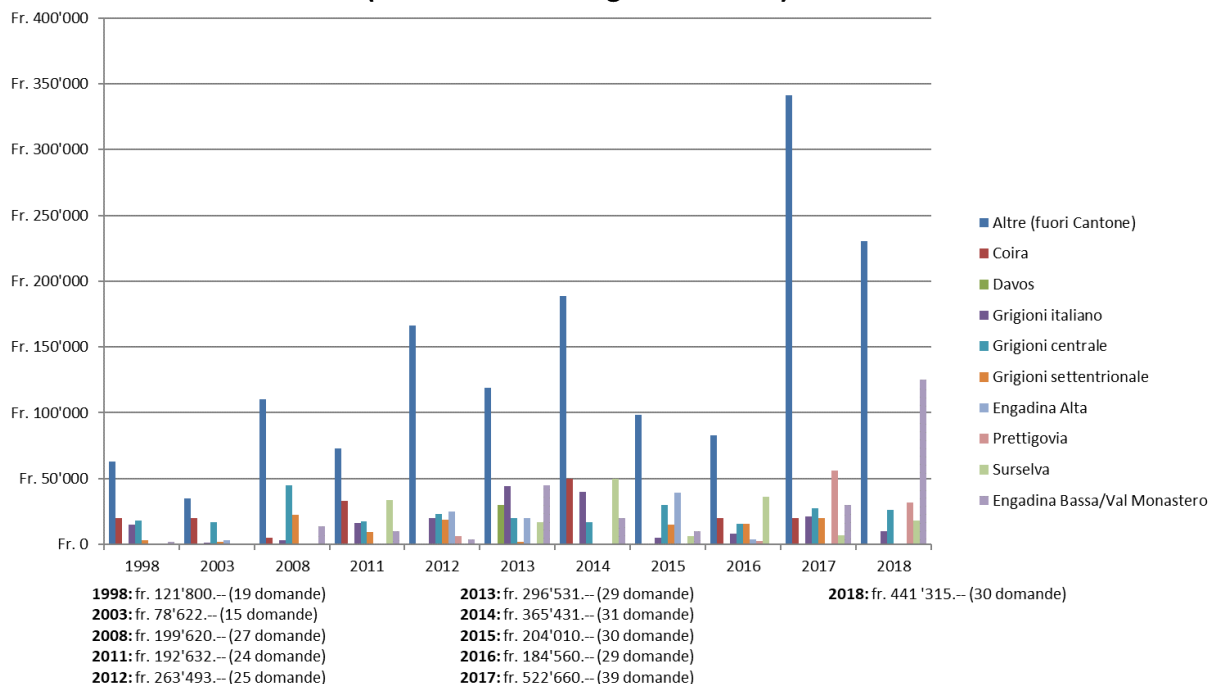
### Letteratura: 1998, 2003, 2008 e 2011-2018 (confronto tra le regioni culturali)



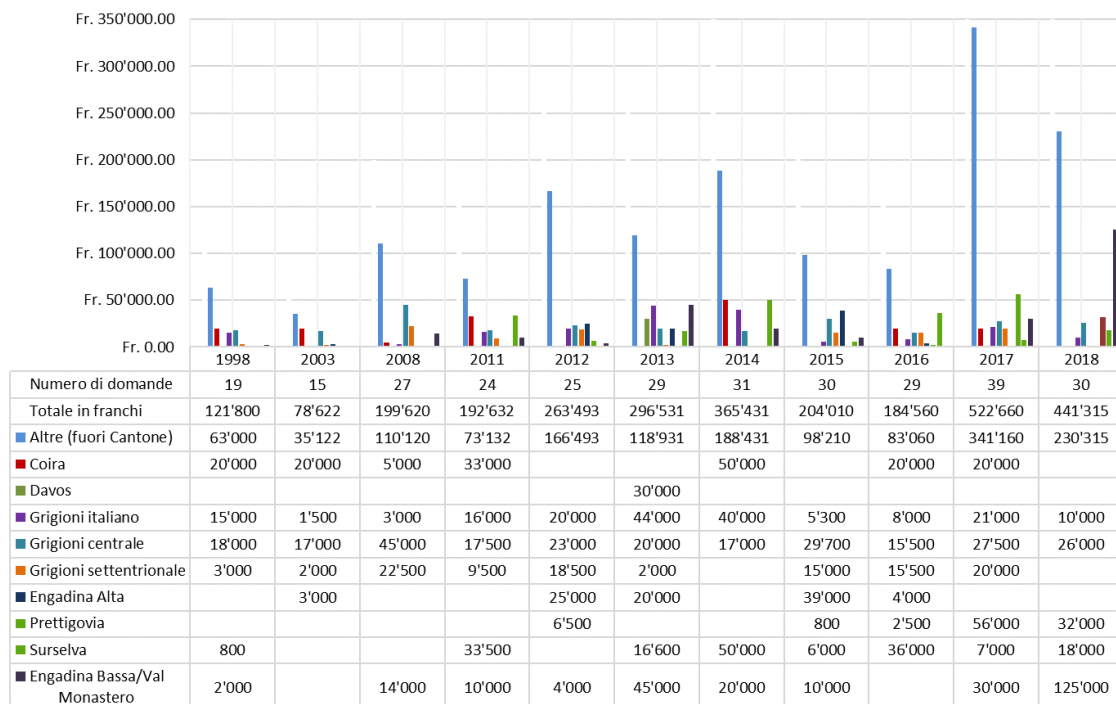
### Letteratura: 1998, 2003, 2008 e 2011-2018 (confronto tra le regioni culturali)



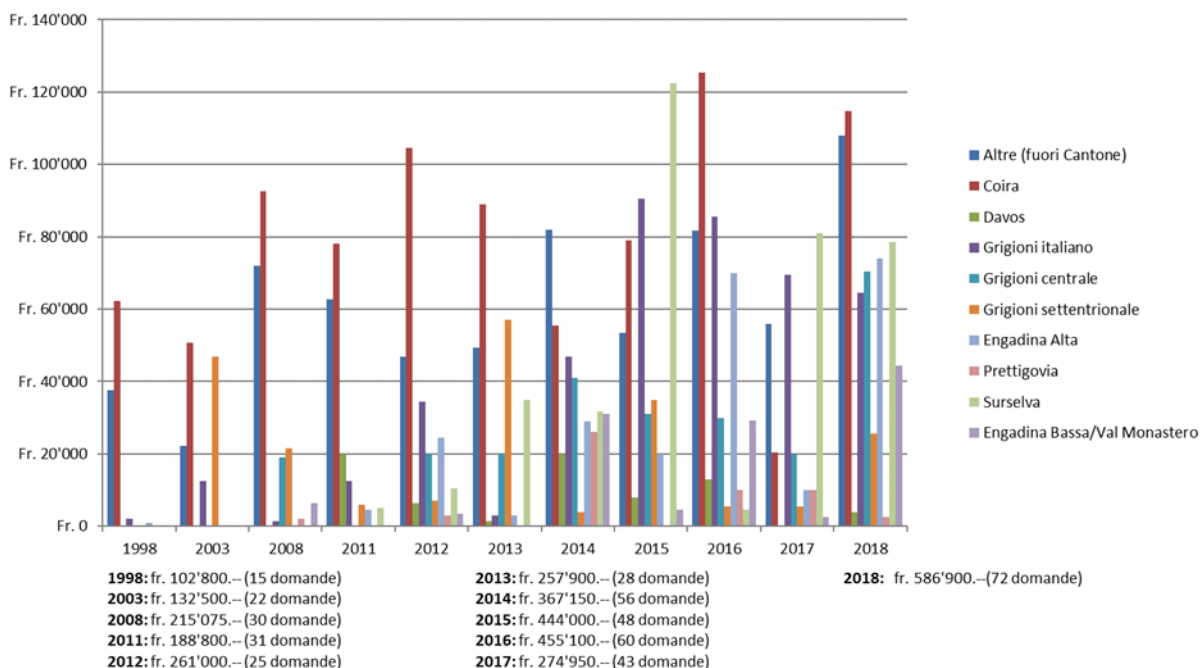
### Film/nuovi media: 1998, 2003, 2008 e 2011-2018 (confronto tra le regioni culturali)



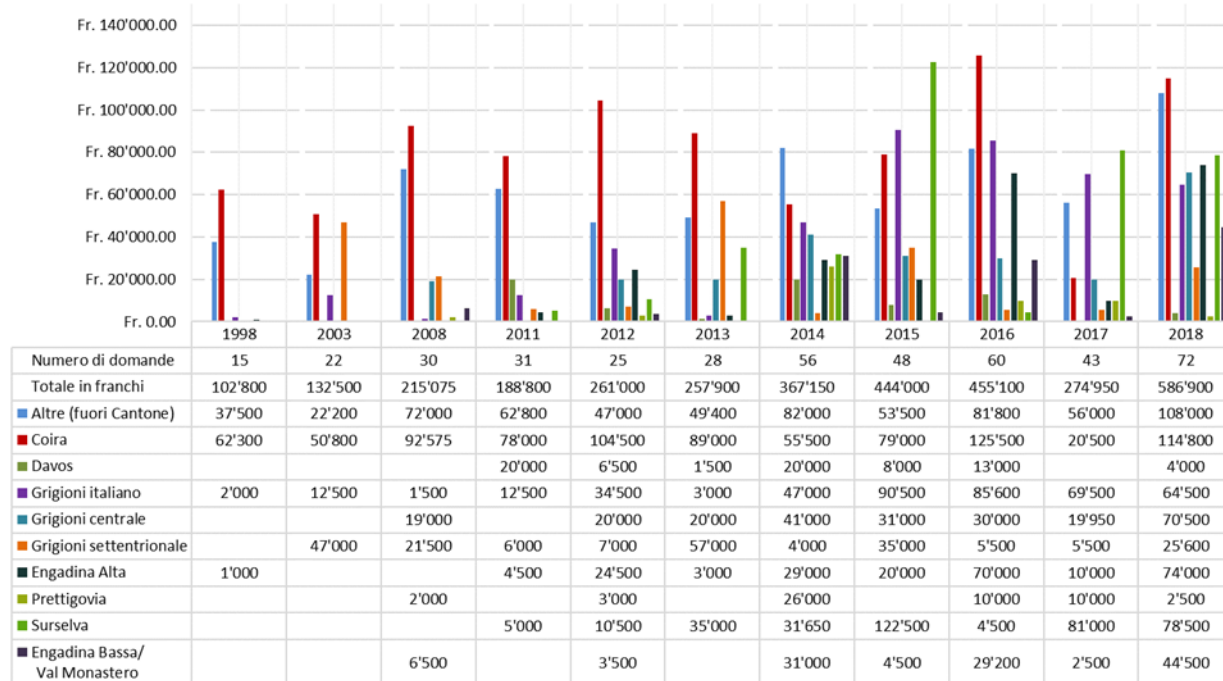
### Film/nuovi media: 1998, 2003, 2008 e 2011-2018 (confronto tra le regioni culturali)



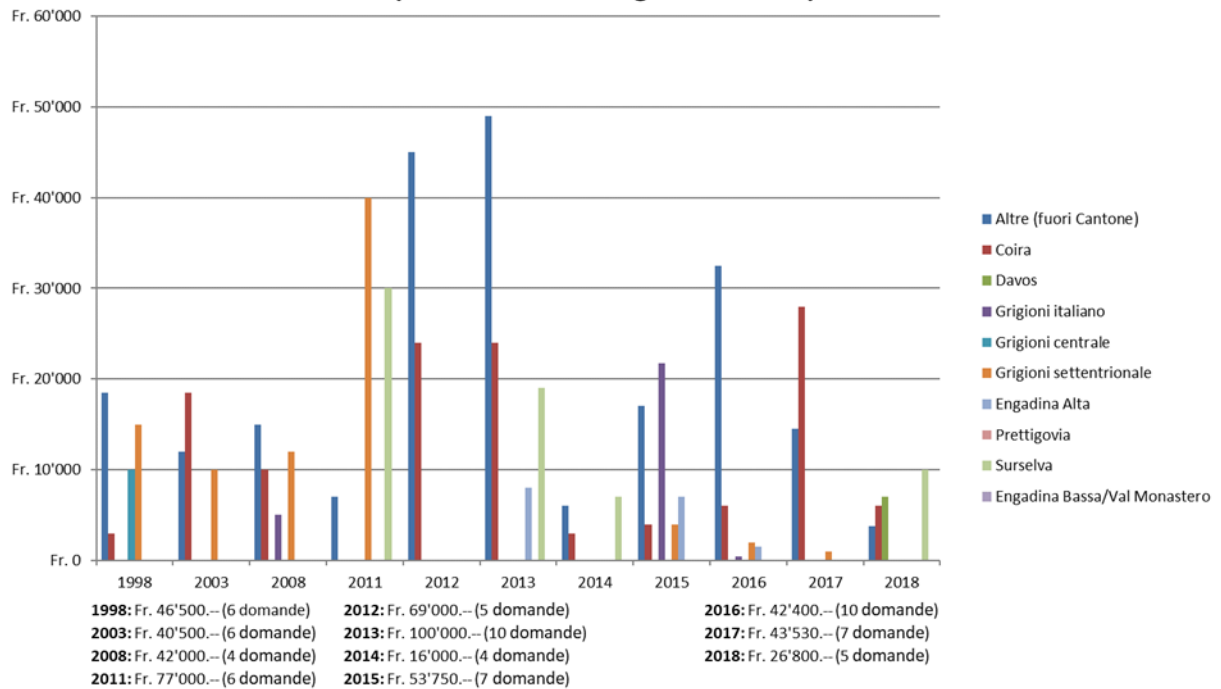
### Scienze culturali & storia della cultura: 1998, 2003, 2008 e 2011-2018 (confronto tra le regioni culturali)



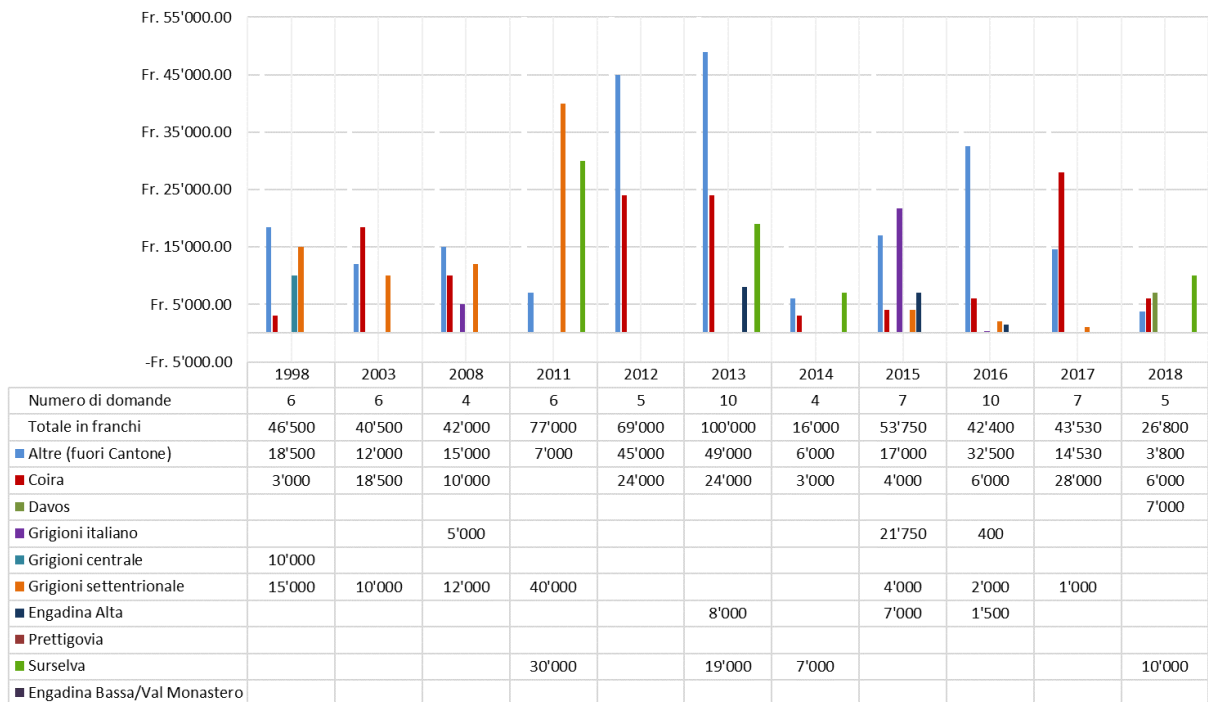
### Scienze culturali & storia della cultura: 1998, 2003, 2008 e 2011-2018 (confronto tra le regioni culturali)



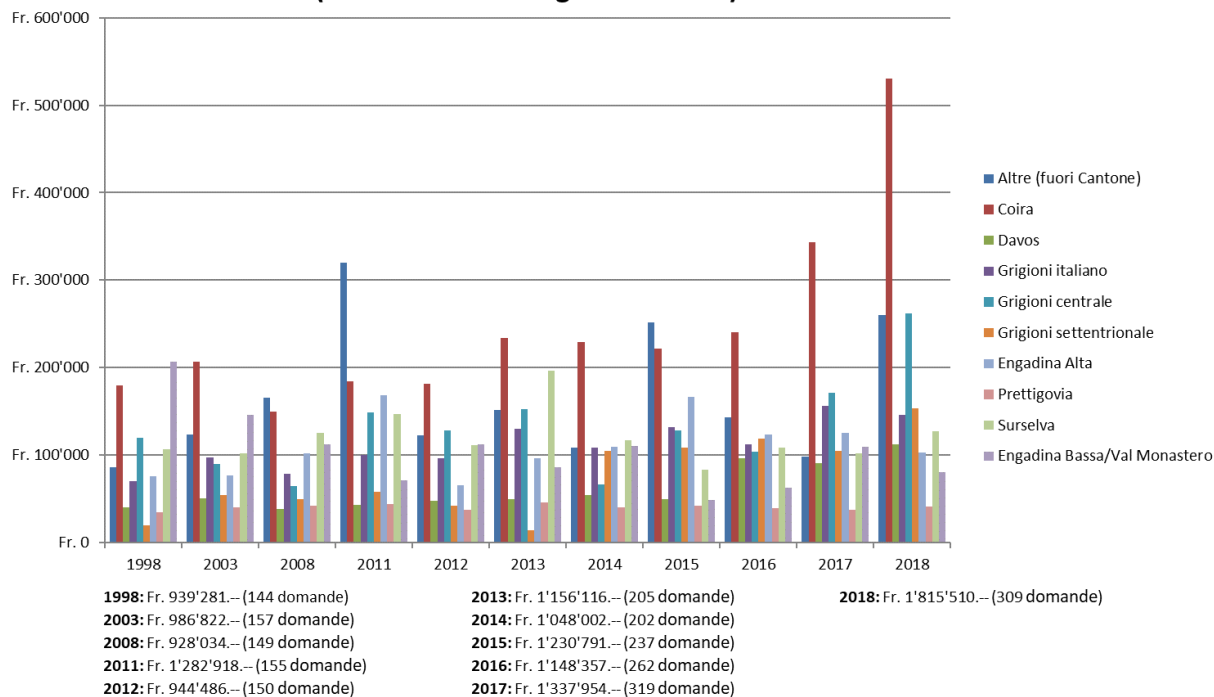
### Architettura: 1998, 2003, 2008 e 2011-2018 (confronto tra le regioni culturali)



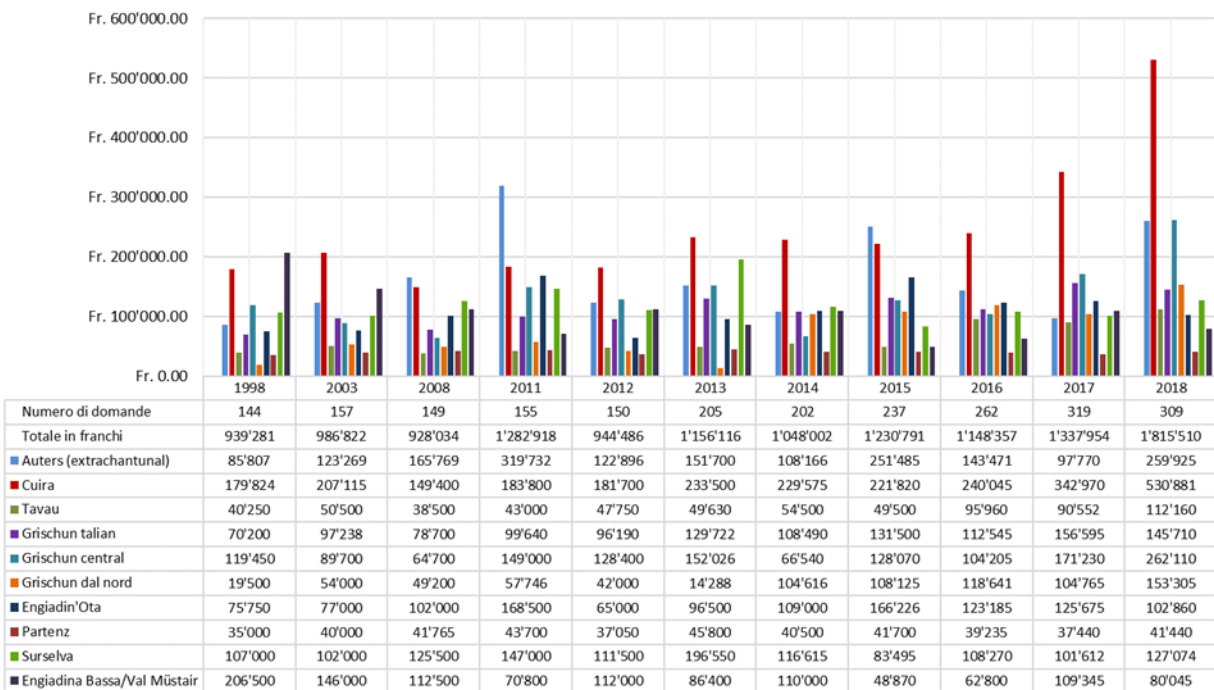
### Architettura: 1998, 2003, 2008 e 2011-2018 (confronto tra le regioni culturali)



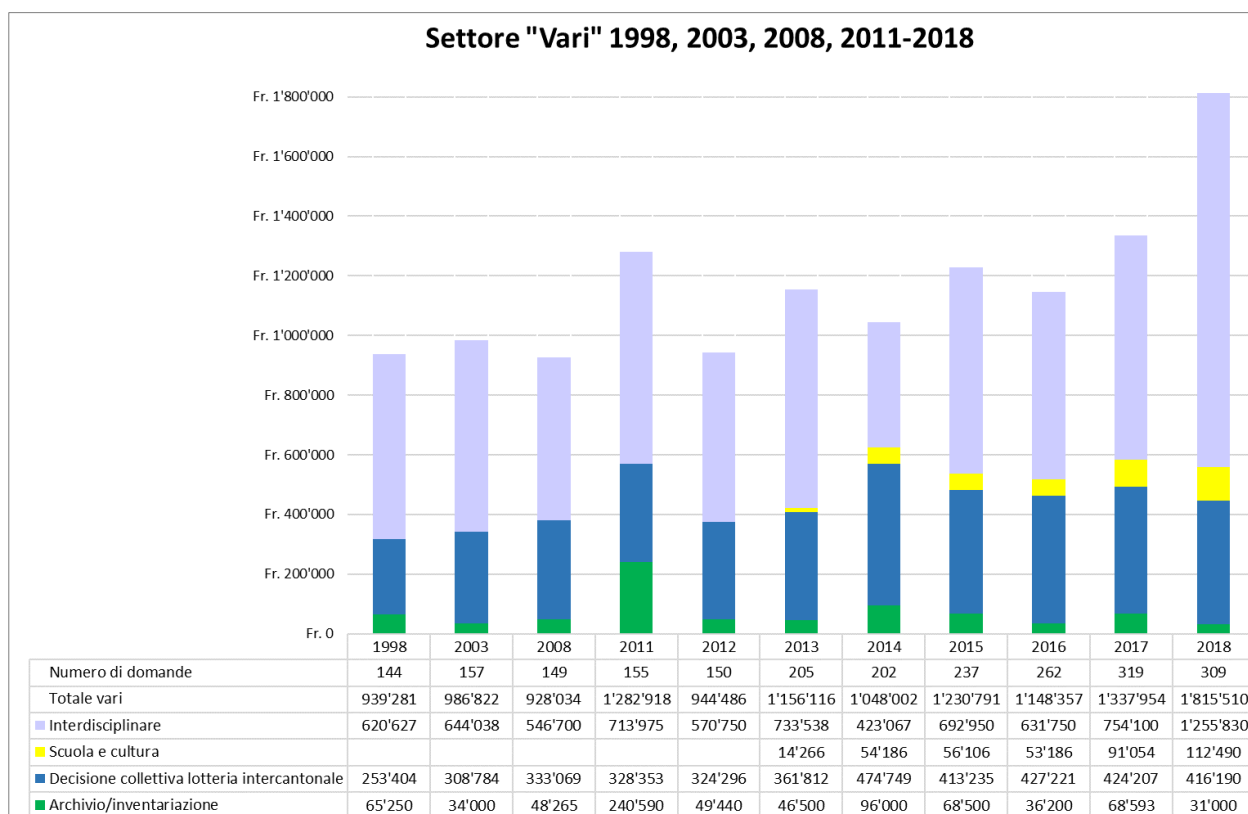
**Altro: 1998, 2003, 2008 e 2011-2018  
(confronto tra le regioni culturali)**



**Altro: 1998, 2003, 2008 e 2011-2018  
(confronto tra le regioni culturali)**



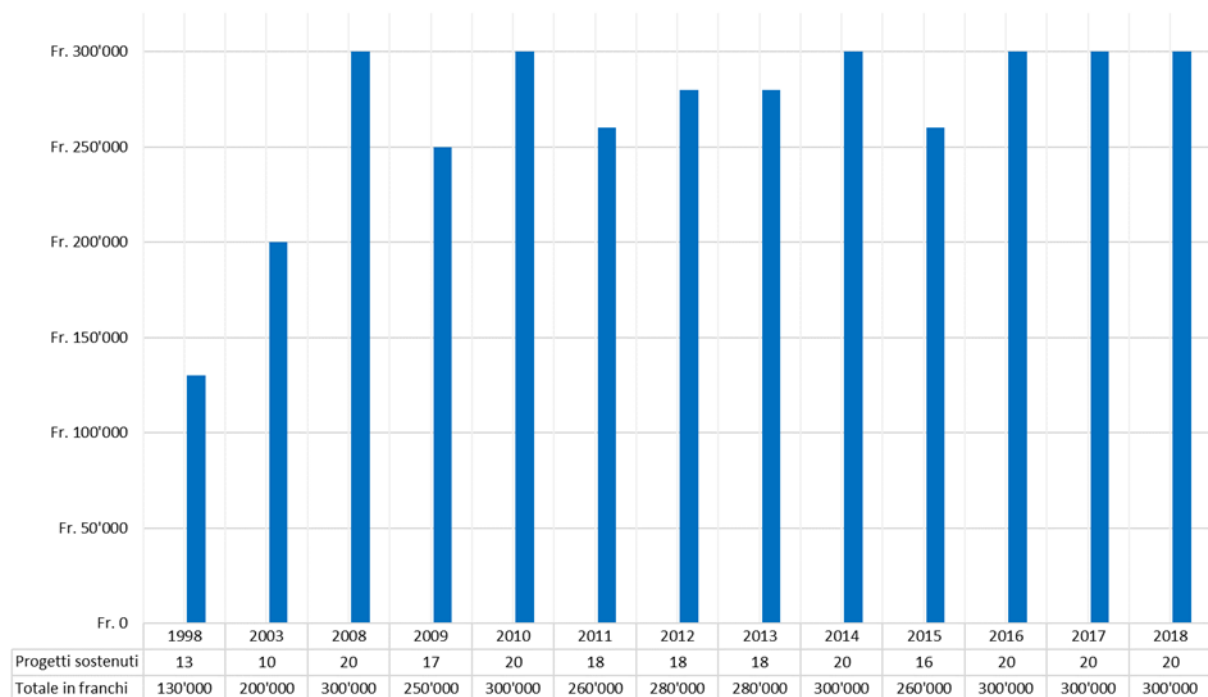
Il grafico seguente mostra i campi attribuiti al settore "Vari" ossia "Interdisciplinare", "Decisione collettiva lotteria intercantonale", "Scuola e cultura" e "Archiviazione/inventariazione". Gli anni indicati corrispondono a quelli dei grafici precedenti. Fa eccezione il settore "Scuola e cultura", uno strumento di produzione introdotto solamente nel 2013.



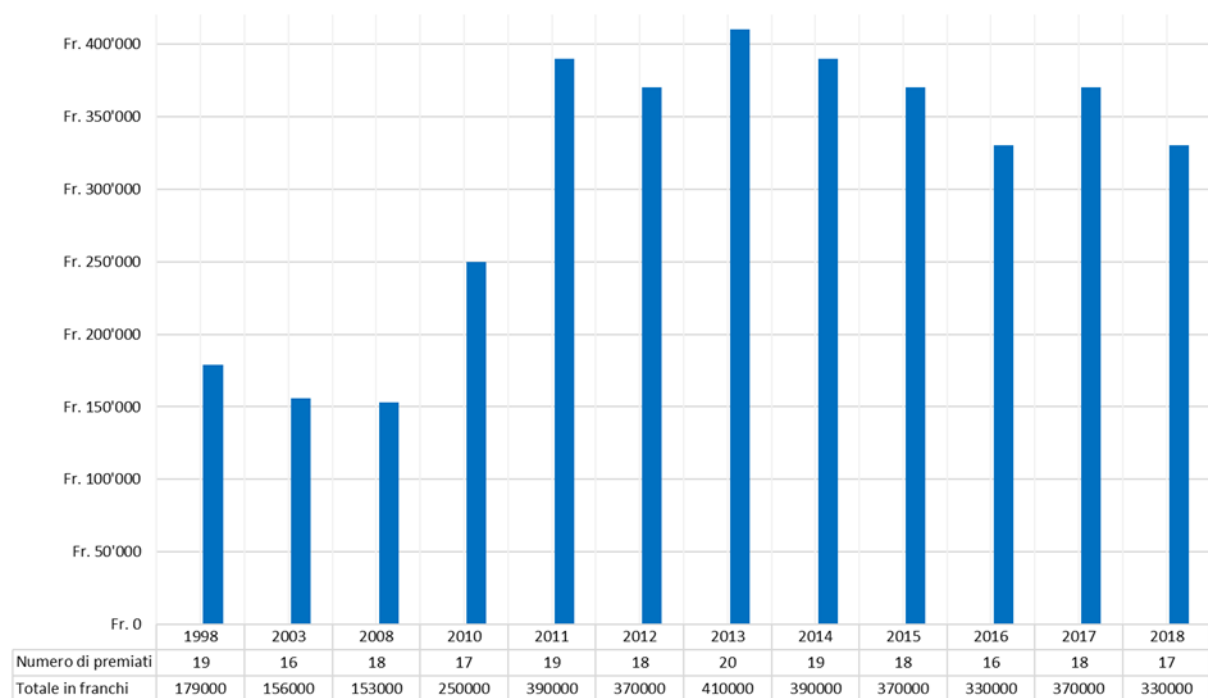
I grafici seguenti offrono una panoramica dello sviluppo del "Concorso per la creazione artistica professionale", dei "Premi per la cultura, premi di riconoscimento e premi d'incoraggiamento", della "Decisione collettiva lotteria intercantonale" nonché dello strumento di promozione "Scuola e cultura".

Anche in questo caso i dati sono stati rilevati per il 1998, nonché a cadenza quinquennale per gli anni 2003 e 2008, a partire dal 2011 sono stati rilevati annualmente fino al 2018. Fa eccezione il settore "Scuola e cultura", uno strumento di produzione introdotto solamente nel 2013.

**Concorso per la creazione artistica professionale:  
(grandi e piccoli progetti): 1998, 2003, 2008-2018**

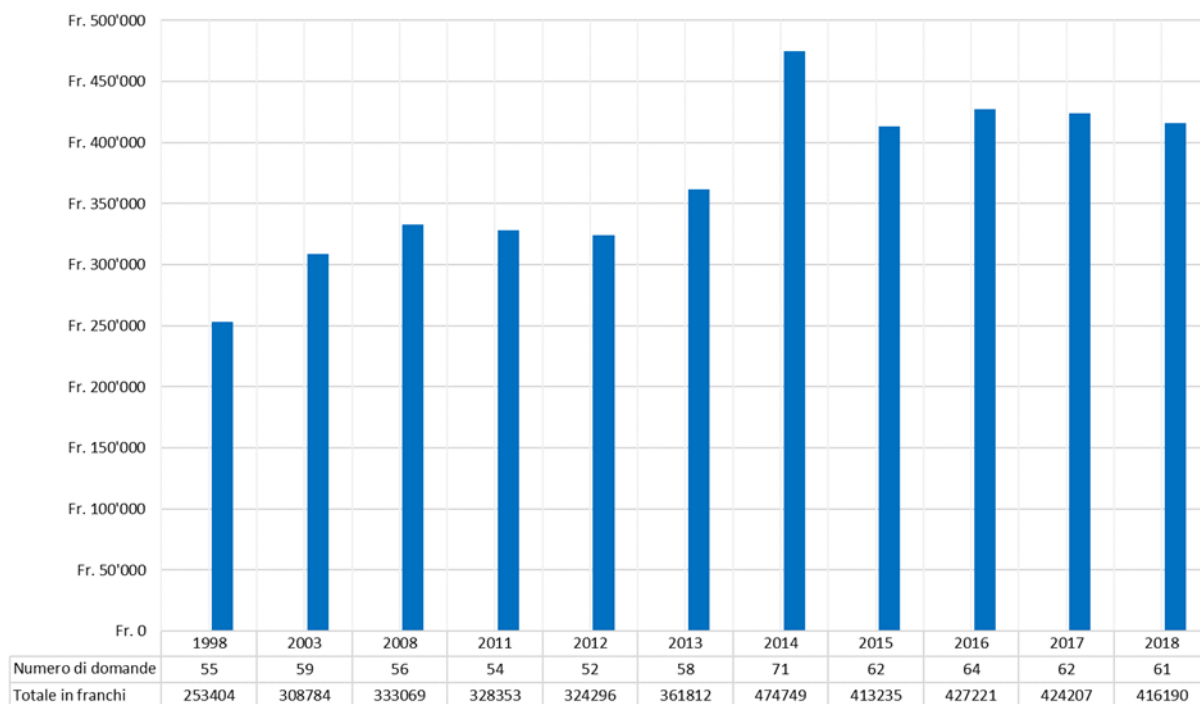


**Premi per la cultura, premi di riconoscimento e premi d'incoraggiamento:  
1998, 2003, 2008, 2010-2018**

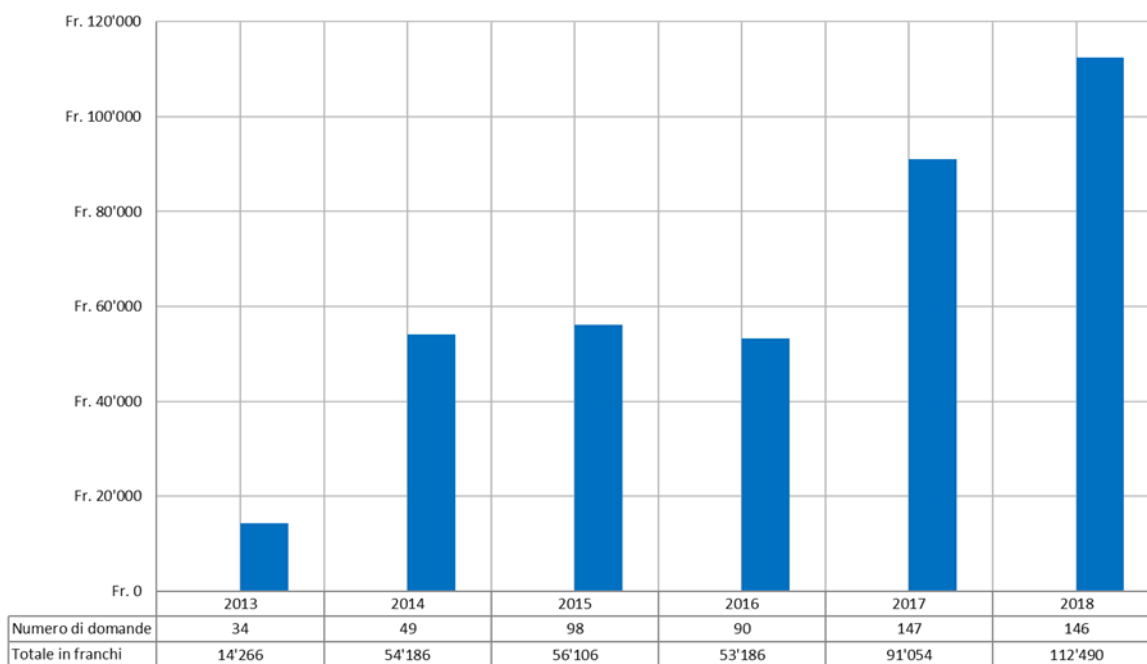




**"Decisione collettiva lotteria intercantonale"**  
**1998, 2003, 2008, 2011-2018**



**"Scuola e cultura":**  
**2013-2018**



## **2. Sintesi dei workshop con il gruppo di accompagnamento**

### **I risultati del primo workshop con il gruppo d'accompagnamento**

La discussione si è svolta sulla base di sei questioni fondamentali che si basano sulla LPCult e sull'OPCult. Nel corso di tre dibattiti svolti nel quadro di tavoli tematici gestiti da un moderatore, i temi della cultura e della promozione della cultura sono stati oggetto di discussioni, approfondimenti e riflessioni. Dopo ogni dibattito la composizione del forum di discussione cambiava. I rappresentanti delle organizzazioni culturali, della Commissione per la cultura e degli uffici cantonali coinvolti hanno espresso con grande impegno, in maniera stimolante e concentrata la varietà dei loro punti di vista e delle loro posizioni. I moderatori dei tavoli tematici (=membri del gruppo di progetto) hanno fissato per iscritto i risultati emersi dai tre dibattiti allo scopo di redigere un protocollo generale.

### **Questioni**

Di seguito vengono riportate le sei questioni con i risultati più importanti emersi dalle discussioni:

#### **Domanda 1:**

**quale valore e significato assumono la cultura, la produzione artistica e culturale per i Grigioni?**

La questione si concentra sull'importanza della cultura nel Cantone plurilingue, sulla concezione della cultura e sui rapporti tra la popolazione e la cultura.

### **Sintesi dei risultati emersi dai tre dibattiti**

Per il Cantone, trilingue e variegato, la cultura non è un lusso bensì una materia prima indispensabile. La cultura permea la vita quotidiana, crea identità e senso di appartenenza ed è l'elisir di lunga vita per eccellenza. Migliora la qualità di vita, rafforza il senso di comunità e la coesione della popolazione. La cultura promuove la forza d'innovazione e lo sviluppo sociali ed economici. L'arte e la cultura offrono nuove possibilità per assumere prospettive diverse e favorire la disarmonia produttiva. L'arte è uno stimolo e una sfida. La cultura separa e unisce. L'arte e la cultura permettono una riflessione sociale e individuale.

Il trilinguismo è la "cultura grigionese" per eccellenza, appartiene all'immagine di sé dei Grigioni ed è un immenso arricchimento per la vita culturale, politica e sociale del Cantone.

La spiccata cultura amatoriale ha fatto emergere una varietà impressionante nelle valli. Tale varietà deve essere mantenuta e salvaguardata. Rientra nei compiti di politica culturale sensibilizzare la popolazione nei confronti dei valori culturali. La produzione culturale professionale completa la cultura amatoriale e negli ultimi anni è diventata sempre più importante e di crescente richiamo nei Grigioni. Vale la pena investire anche nella produzione culturale professionale perché quest'ultima crea un valore aggiunto sociale ed economico per i Grigioni.

La strategia per la promozione della cultura dovrebbe basarsi su un concetto di cultura inteso in senso ampio, in linea con la concezione di cultura utilizzata più frequentemente dall'UNESCO.

#### **Domanda 2:**

**quali sono i valori e gli approcci che caratterizzeranno la promozione della cultura dei prossimi anni?**

La domanda si concentra sui principi di politica culturale, sulla divulgazione e la formazione culturali, sulla partecipazione alla vita culturale e sulla cura del patrimonio culturale.

#### **Sintesi dei risultati emersi dai tre dibattiti**

La promozione della cultura nei Grigioni avviene all'interno di un quadro riferimento di politica culturale e si impegna a favore della libertà di espressione artistica e culturale, senza direttive di carattere finanziario o contenutistico.

Anche nei Grigioni gli sviluppi a livello sociale, la mobilità, i movimenti migratori e le nuove tecnologie della comunicazione stanno disgregando le strutture tradizionali nelle aree rurali e urbane. La formazione culturale e la mediazione di contenuti identitari rafforzano la partecipazione delle persone alla vita culturale e di conseguenza la coesione e il senso di appartenenza all'interno di una comunità. Nel Cantone trilingue, con la sua spiccata varietà regionale, la cultura assume una funzione di collegamento. In particolare con il loro patrimonio culturale-edilizio e la buona architettura le regioni contribuiscono alla bellezza e all'attrattiva del Cantone per la popolazione residente, i proprietari di residenze secondarie e i turisti.

La promozione della cultura può essere intesa in modo puntuale come un compito in comune di politica, economia e turismo, ad esempio per contrastare l'emigrazione di operatori culturali e artistici garantendo buone condizioni quadro. Con la tolleranza per l'innovazione e la disponibilità al rischio la politica culturale fa fronte alle sfide sociali e culturali attuali e future.

**Domanda 3:**

**su quali principi e linee guida si baserà la promozione della cultura nei prossimi anni?**

La domanda si concentra su temi quali l'accessibilità e la partecipazione, l'informazione e la comunicazione nonché la creazione di un carattere pubblico.

**Sintesi dei risultati emersi dai tre dibattiti**

La cultura unisce e promuove la comprensione e il rispetto per ciò che è sconosciuto. Non è qualcosa di elitario. Se tutte le cerchie della popolazione hanno la possibilità di fruire della vita culturale e di parteciparvi, la coesione sociale si rafforza. Per questo sono necessari strumenti di informazione e di comunicazione adeguati. Le scuole sono un luogo centrale per la divulgazione culturale e per adempiere ai relativi compiti necessitano di preparazione e di sostegno.

La promozione della cultura si basa su punti centrali di promozione definiti. I criteri di promozione per la produzione culturale sono noti e consultabili. Al centro della promozione vi è la prestazione culturale e non l'efficienza economica. Sarebbe una cosa positiva se la cultura e la produzione culturale contribuissero al valore aggiunto economico, tuttavia ciò non rappresenta un presupposto. Le autorità e i responsabili decisionali nei comuni e nelle regioni vengono sensibilizzati riguardo al potenziale della cultura, del patrimonio culturale e della produzione culturale.

**Domanda 4:**

**che cosa contiene la strategia per la promozione della cultura affinché diventi una bussola per i prossimi anni?**

La domanda si concentra sulle caratteristiche di una politica di promozione nei Grigioni al passo con i tempi, sulle sfide attuali nella promozione della cultura e sui modelli di promozione adeguati.

**Sintesi dei risultati emersi dai tre dibattiti**

La strategia contiene valori e approcci come la promozione della cultura senza direttive economiche e contenutistiche, l'arte e la cultura quali spazi di riflessione individuale e sociale, la disponibilità all'innovazione e al rischio o la promozione di un lavoro e di un confronto continuo con un progetto. Sulla base dei settori di promozione previsti dalla legge vengono definite priorità, descritte le sfide e formulati gli obiettivi e le misure. Si dovrà tenere conto della questione se venga sostenuto un numero sufficiente di progetti avviati da donne e di quali misure vengano attuate a tal fine.

Si tiene conto dei punti di contatto tra la promozione della cultura, la formazione e la scuola, l'integrazione, l'economia e il turismo nonché le scienze. Viene sostenuto lo scambio interculturale con i Paesi limitrofi e all'interno dell'arco alpino. Si discute in merito al sostegno alle infrastrutture per la produzione artistica e culturale e si formulano le relative richieste. La strategia deve contenere misure volte a ottimizzare le condizioni quadro per la produzione artistica. La promozione della cultura nelle regioni viene affrontata da diversi punti di vista e si discute in merito a quali misure potrebbero rafforzarla e sostenerla.

#### **Domanda 5: cosa consente un'interazione ottimale tra comune, regione, Cantone e istituzioni nel campo della promozione della cultura?**

La domanda si concentra sulle possibilità dei comuni e delle regioni di promuovere insieme la vita culturale mediante misure adeguate.

#### **Sintesi dei risultati emersi dai tre dibattiti**

Attraverso il rilevamento di dati e fatti sullo stato della promozione della cultura nei comuni e nelle regioni si ottiene una visione d'insieme. In molti comuni la vita culturale è fondata sul volontariato. Una raccolta di dati permette un certo grado di confronto e in singoli casi può fungere da incentivo e da esempio (best practice).

Gli enti culturali o gli operatori culturali decentralizzati devono sostenere gli attori culturali regionali nel coordinamento, nell'amministrazione, nella divulgazione e nella commercializzazione dei loro progetti culturali. C'è il desiderio di direttive vincolanti per i comuni. Direttive chiare esistono solo per le scuole di canto e di musica. Alcuni membri del gruppo d'accompagnamento chiedono strategie culturali regionali nelle quali vengono indicati i punti di forza, i punti deboli, i potenziali, gli elementi esistenti o le lacune. A seconda dei risultati vengono fissate le priorità e sviluppati ulteriormente i punti di forza.

Gli operatori culturali devono unire le loro esigenze, cercare in modo mirato sostegno politico, presentare rapporto su ciò che hanno realizzato e ottenere così un riconoscimento e un apprezzamento. Con eventi culturali regionali organizzati a cadenza regolare le prestazioni culturali vengono rese visibili.

### **Domanda 6: quale ruolo e quali compiti si assumeranno le regioni nei prossimi anni nel quadro della promozione della cultura?**

La domanda si concentra sulle competenze, sul contributo, sui mezzi e sulle possibilità delle regioni nel quadro della promozione della cultura.

#### **Sintesi dei risultati emersi dai tre dibattiti**

A livello operativo il ruolo delle regioni nella promozione della cultura è importante, benché la legge non preveda nulla in tal senso. Com'è possibile rispettare il principio giuridico della sussidiarietà nella promozione della cultura, se conformemente all'art. 3 LPCult il Cantone, le regioni e i comuni sono tenuti a promuovere insieme la vita culturale? Per questo occorre ridefinire il ruolo dei comuni e delle regioni nella promozione della cultura. Le regioni sono orgogliose della propria varietà culturale. Uno "scambio culturale" regolare tra regioni e Cantone e tra le regioni stesse promuove le sinergie e sensibilizza le regioni riguardo al potenziale della cultura e della creazione culturale. Quando un comune riesce a scoprire del potenziale culturale, aumenta anche la consapevolezza che la vita culturale non è qualcosa di astratto e lontano dalla nostra vita quotidiana. Questo a sua volta porta alla consapevolezza che vale la pena investire nella cultura e nella creazione culturale.

Le opinioni riguardo alle istituzioni regionali per la promozione della cultura (previsti dall'art. 21 LPCult) sono molto divergenti. Un gruppo vede il vantaggio di un ufficio di coordinamento regionale nell'assunzione di compiti amministrativi e nella garanzia di professionalità. Per altri ciò rappresenterebbe una perdita di risorse a danno di progetti regionali.

Anche nella promozione della cultura è importante tenere conto delle differenze regionali e garantire comunque un equilibrio nelle regioni.

#### **Potenziale d'azione individuabile come risultato del primo workshop**

Il potenziale d'azione della promozione della cultura cantonale risiede nel rafforzamento della partecipazione alla cultura da parte di diverse cerchie della popolazione, nel rafforzamento della varietà linguistica e regionale nonché nel rafforzamento delle condizioni quadro per la produzione culturale. Un ulteriore potenziale d'azione risiede nella promozione dello scambio culturale all'interno delle regioni e nella messa a disposizione di informazioni sulla ricchezza delle forme espressive culturali che si sviluppano nel Cantone o che hanno un legame con i Grigioni. Il potenziale d'azione insito nella sensibilizzazione dei responsabili decisionali nei comuni per

quanto riguarda il contributo che le offerte culturali di qualità danno alla qualità di vita nei Grigioni, al cosmopolitismo e alla promozione della piazza economica è pari a quello del rendere accessibile e della mediazione di conoscenze collettive sul passato e sul patrimonio culturale.

### **I risultati del secondo workshop con il gruppo d'accompagnamento**

Sulla base dei risultati del primo workshop con il gruppo d'accompagnamento svolto il 6 giugno 2018, il gruppo di progetto e la Commissione per la cultura hanno definito tre ampi punti centrali di promozione per il primo periodo quadriennale della strategia per la promozione della cultura:

- Il Cantone dei Grigioni rafforza la partecipazione culturale di tutte le cerchie della popolazione.
- Il Cantone dei Grigioni rafforza la diversità linguistica e regionale nella creazione culturale.
- Il Cantone dei Grigioni rafforza le condizioni di produzione per la creazione culturale.

Il secondo workshop si è tenuto il 23 gennaio 2019 con i seguenti obiettivi:

I membri del gruppo di accompagnamento

- prendono in esame i tre punti centrali di promozione definiti dal gruppo di progetto e dalla Commissione per la cultura per il primo periodo quadriennale;
- definiscono la necessità di agire in relazione ai tre punti centrali di promozione;
- abbozzano obiettivi e misure per i punti centrali di promozione.

Nella sua introduzione, il direttore del Dipartimento ha illustrato le basi e le condizioni quadro della promozione della cultura e l'elaborazione della strategia per la promozione della cultura. La responsabile dell'UdC ha fornito informazioni in merito ai risultati del sondaggio effettuato nell'autunno del 2018 e allo stato della promozione della cultura nelle regioni.

Analogamente allo svolgimento del primo workshop, sei tavoli di lavoro condotti da un moderatore sono stati utilizzati per discutere e lavorare nel quadro di tre dibattiti con una composizione modificata. I tre punti centrali di promozione abbozzati dal gruppo di progetto e dalla Commissione per la cultura, messi a disposizione dei membri del gruppo d'accompagnamento con l'invito al workshop, hanno costituito la base di lavoro. La cultura del dialogo durante i workshop è stata caratterizzata da un approccio impegnato, costruttivo e mirato. In primo piano non vi erano interessi particolari.

Il gruppo d'accompagnamento non ha messo in dubbio i tre punti centrali di promozione presentati quale oggetto di discussione dal gruppo di progetto e dalla Commissione per la cultura. Il gruppo d'accompagnamento si è trovato d'accordo sul fatto che ogni priorità rappresenta un

quadro modellabile per definire la necessità d'azione, gli obiettivi e le misure. Per il gruppo di progetto, le dichiarazioni elaborate durante il workshop relative alla necessità d'azione, agli obiettivi e alle misure d'attuazione nei singoli punti centrali di promozione hanno costituito la base vincolante per l'ulteriore elaborazione e la formulazione.

Come già avvenuto in seno al gruppo di progetto, anche in seno al gruppo d'accompagnamento è stata sollevata la questione se fosse giusto riunire il rafforzamento della varietà linguistica e regionale della creazione artistica e culturale in un unico punto centrale di promozione, poiché il plurilinguismo non sarebbe solo una caratteristica regionale. Il gruppo di progetto ritiene che il trilinguismo venga espressamente promosso dalla LCLing quale caratteristica peculiare dei Grigioni e che nell'ambito della promozione della cultura cantonale sarebbe ragionevole includere in un unico punto centrale di promozione il rafforzamento della varietà linguistica e regionale nella creazione culturale quali aree di intervento correlate. Un consiglio del gruppo d'accompagnamento è stato quello di sviluppare la strategia per la promozione della cultura non da una prospettiva centralizzata, bensì di tenere conto della topografia dei Grigioni con le numerose valli, dato che nelle varie regioni si è sviluppata una cultura indipendente.

Sia dal primo sia dal secondo workshop è emerso che gli operatori culturali auspicano maggiore sicurezza di pianificazione nonché maggiore impegno dei comuni nell'ambito della promozione della cultura.

Durante le discussioni sono stati affrontati due temi con intensità e formulazioni diverse: è opportuno sostenere le istituzioni culturali regionali e come promuovere la creazione di reti tra gli attori culturali regionali?

Di norma i compiti e i servizi di un ufficio della cultura regionale sono stati descritti come una necessità per l'amministrazione di progetti culturali, come un sostegno nella gestione di progetti nell'organizzazione di eventi. Sarebbe sensato identificare e sfruttare appieno il potenziale degli uffici per lo sviluppo regionale a favore della cultura.